ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 1 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
ΑΡΙΘΜΟΙ ΤΗΛΕΦΩΝΩΝ :
ΓΡΑΦΕΙΩΝ : 30-591 - ΠΙΕΣΤΗΡΙΩΝ : 30-592
ΥΠΕΡΑΣΤΙΚΗΣ ΓΡΑΜΜΗΣ : 30-200
ΕΚΑΣΤΟΝ ΦΥΛΛΟΝ ΔΡΑΧΜΑΣ 2

Ἡ Βραδυνή

ΕΤΟΣ 15ον (1939). ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ 5953
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ : Δ. Α. ΑΡΑΒΑΝΤΙΝΟΣ
(1924-1938)
ΓΡΑΦΕΙΑ-ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΑ : ΛΥΚΟΥΡΓΟΥ 8
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ : ΛΕΩΝ. ΜΠΟΡΤΟΛΗΣ
ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑ : Ν. Δ. ΑΡΑΒΑΝΤΙΝΟΥ

ΩΡΑ 3 Μ.Μ.

ΕΠΕΜΒΑΣΙΣ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ κ. ΦΡ. ΡΟΥΖΒΕΛΤ ΔΙΑ ΝΑ ΜΗ ΒΟΜΒΑΡΔΙΣΘΟΥΝ ΟΙ ΑΜΑΧΟΙ ΑΣΤΙΚΟΙ ΠΛΗΘΥΣΜΟΙ ΖΗΤΕΙ ΑΜΕΣΩΣ ΑΠΑΝΤΗΣΙΝ

ΒΑΣΙΓΚΤΩΝ, 1 Σεπτεμβρίου. (Διὰ τοῦ ἀσυρμάτου τῆς «Βραδυνῆς»)— Ὁ πρόεδρος τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν κ. Ροῦζβελτ, εὐθὺς ὡς ἐπληροφορήθη τὴν ἔναρξιν τοῦ πολέμου εἰς τὴν Εὐρώπην, συνέταξεν ἐπειγέντως καὶ ἀπέστειλε τηλεγραφικῶς πρὸς τὰς κυβερνήσεις Ἀγγλίας, Γαλλίας, Γερμανίας, Ἰταλίας, Πολωνίας ταυτόσημον διακοίνωσιν, εἰς τὴν ὁποίαν ὑπενθυμίζει τὰς ὑπογραφείσας διεθνεῖς συμφωνίας ἀπὸ μέρους ὅλων τῶν πολιτισμένων κρατῶν καὶ ζητεῖ ὅπως, ἐπὶ τῇ βάσει τῶν συμφωνιῶν τούτων, οἱ ἐμπόλεμοι ἀπέχουν βομβαρδισμῶν ἐναντίον ἀμάχων πληθυσμῶν. Ἡ διακοίνωσις ἀπεστάλη περὶ ὥραν 11 1)2 (ἑλληνικὴ) ἀμέσως μετὰ τὸν λόγον τοῦ Χίτλερ, συνάμα δὲ ἀνεκοινώθη ἀπὸ ραδιεφώνου πρὸς τὸν ἀμερικανικὸν λαόν. Λέγεται ὅτι τὴν διακοίνωσιν αὐτήν, χαρακτηρισθεῖσαν ὡς ἀπολύτως ἐπείγουσαν, πρόκειται ν' ἀκολουθήσῃ ἐντὸς τῆς ἡμέρας ἴσως καὶ ἄλλο ἐπίσημον διάγγελμα τοῦ Ροῦζβελτ, εἰς τὸ ὁποῖον ἀποδίδεται ἀπὸ τοῦδε σπουδαία σημασία.

ΣΥΣΚΕΨΙΣ ΥΠΟ ΤΟΝ ΡΟΥΖΒΕΛΤ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 1 Σεπτεμβρίου. (Ἀθηναϊκὸν Πρακτορεῖον). — Τὸ Πρακτορεῖον Χαβᾶς πληροφορεῖται ἐξ Οὐάσιγκτων, ὅτι ὁ Πρόεδρος τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν κ. Ροῦζβελτ ἐπληροφορήθη τὴν 2αν καὶ 50' πρωινὴν ὥραν διὰ τηλεφωνήματος τοῦ ἐν Βαρσοβίᾳ Ἀμερικανοῦ πρεσβευτοῦ κ. Μπίντλ καὶ ἑτέρου τηλεφωνήματος τοῦ ἐν Παρισίοις πρεσβευτοῦ τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν κ. Μποῦλιτ, ὅτι οἱ Γερμανοὶ εἰσέβαλον εἰς τὸ πολωνικὸν ἔδαφος καὶ ἐβομβάρδισαν τέσσαρας πολωνικὰς πόλεις. Ὁ Πρόεδρος κ. Ροῦζβελτ διέταξεν ὅπως εἰδοποιηθοῦν πάραυτα οἱ ἀρχηγοὶ τῶν Ἐπιτελείων τοῦ στρατοῦ τῆς ξηρᾶς καὶ τοῦ ναυτικοῦ ἵνα προσέλθουν εἰς τὸν Λευκὸν Οἶκον πρὸς συνεργασίαν μετ' αὐτοῦ.

ΚΑΤΕΠΕΣΕΝ ΕΙΣ ΒΑΘΕΙΑΝ ΧΑΡΑΔΡΑΝ ΑΛΛΑ ΔΕΝ ΕΦΟΝΕΥΘΗ

ΠΑΤΡΑΙ, 1 Σεπτεμβρίου. (Ἰδ. τηλ.) — Κατὰ πληροφορίας ἐξ Ἀγρινίου, καταπληκτικὸν περιστατικὸν ἔλαβε χώραν εἰς τὴν Εὐρυτανίαν, ἀποδιδόμενον ὑπὸ τῶν κατοίκων εἰς θαυματουργὸν ἐπέμβασιν τῆς Παναγίας Προυσιωτίσσης. Ἡ οἰκογένεια τοῦ Ν. Ραυτοπούλου εἶχε μεταβῇ ἐξ Ἀγρινίου εἰς τὴν μονὴν Προυσοῦ, διότι εἶχε πρὸ ὀκταετίας σχετικὸν τάμα, ἐπέστρεφε δὲ εἰς τὸ Ἀγρίνιον. Ὅταν ἔφθασαν εἰς τὴν θέσιν Τσακανίκα, ἄνωθεν τοῦ χωρίου Λομπίρι, ὁ ἡμίονος, τοῦ ὁποίου ἐπεβαίνεν ὁ μικρὸς υἱὸς τοῦ Ραυτοπούλου Ὀρέστης, ἡλικίας 7 ἐτῶν, ἐκρημνίσθη εἰς χαράδραν βάθους 40 μέτρων. Ἡ πτῶσις ὑπῆρξε τρομερά, διότι τὸ μέρος εἶνε πετρῶδες καὶ ὀγκώδεις λίθοι παρασυρθέντες ἐκυλίοντο εἰς τὴν χαράδραν μετὰ φοβεροῦ πατάγου, καλύψαντες ἐν τέλει τὸ παιδίον καὶ τὸ ζῶον.

Ὁ Ραυτόπουλος μετὰ τῆς συζύγου του καὶ τῶν ἄλλων υἱῶν του κατῆλθον δι' ἑνὸς μονοπατίου εἰς τὸ βάθος τῆς χαράδρας, μὴ ἀμφιβάλλοντες καθόλου, ὅτι ὁ μικρὸς Ὀρέστης θὰ ἦτο νεκρός. Ὄχι μόνον τοῦτο ὅμως δὲν εἶχε συμβῇ, ἀλλὰ ὁ μικρὸς δὲν εἶχε οὐτε τὸ παραμικρὸν σημεῖον μώλωπος, οὔτε σταγόνα αἵματος, οὔτε ἠσθάνετο κανένα πόνον. Ἐπίσης τὸ ζῶον ἦτο σῶον καὶ ἀβλαβές, μόνον δὲ τὸ σαμάρι του καὶ δύο βαλίτσαι ποὺ ἦσαν φορτωμέναι ἐπ' αὐτοῦ εἶχον συντριβῆ. Κλαίων ἀπὸ τὴν συγκίνησιν ὁ πατὴρ Ραυτόπουλος ἔλαβεν εἰς τὴν ἀγκάλην του τὸν υἱόν του καὶ τὸν ἠρώτησε:

— Πῶς δὲν κτύπησες, παιδί μου; Τί κατάλαβες ὅταν ἔπεσες;

Ὁ μικρὸς ἀπήντησε:

— Δὲν ξέρω ἂν ἔπεσα. Μόνο ἕνα μεγάλο χέρι, ἕνα μπράτσο μπῆπε μπροστὰ στὰ μάτια μου καὶ ἀπὸ πάνω μου σὰν πλάκα μὲ σκέπασε καὶ τίποτε ἄλλο.

Τόσον οἱ γονεῖς τοῦ μικροῦ, ὅσον καὶ οἱ παρατυχόντες Φώτιος Τουτουντζῆς, ἀδελφοὶ Κακούρη, ἀδελφοὶ Παπαθανάση, Βασ. Μπόκορης καὶ ἄλλοι ἐπίστευσαν ὅτι συνέβη θαῦμα καὶ γουνπετεῖς ἀνέπεμψαν εὐχαριστίας πρὸς τὴν Παναγίαν. Εἰς ὅλα τὰ χωρία τῆς περιφερείας ἐπικρατεῖ μεγάλη συγκίνησις καὶ ἐγένοντο νυκτερινὰ προσκυνήματα εἰς τὰς ἐκκλησίας. Ὁ πατὴρ Ραυτόπουλος ἐδήλωσεν ὅτι κατὰ τὴν πτῶσιν τοῦ υἱοῦ του ἐπεκαλέσθη τὴν Παναγίαν Προυσιώτισσαν, ἡ ὁποία καὶ ἄλλας φορὰς εἰς τὴν ζωήν του τὸν ἔσωσεν ἐκ κινδύνου. Μεταξὺ δὲ αὐτῶν εἰς τὸν Βαλκανικὸν πόλεμον κατὰ τὴν μάχην τοῦ Πετσόβου, ὅτε μόνον αὐτὸς ἐσώθη ἐξ ὅλου τοῦ λόχου του ἀπὸ θεριστικὴν βολὴν τῶν ἐχθρικῶν πολυβόλων.

Η ΔΙΑΤΙΜΗΣΙΣ ΤΟΥ ΚΡΕΑΤΟΣ ΑΜΝΟΥ

Τὸ ὑφυπουργεῖον Ἀγορανομίας ἀνακοινοῖ ὅτι ἡ τιμὴ τοῦ κρέατος ἀμνοῦ διετιμήθη χονδρικῶς δραχμὰς 40 καὶ λιανικῶς 48 δραχμὰς κατ' ὀκᾶν. Συνεπῶς πᾶσα ἐπὶ πλέον ζητουμένη τιμὴ εἶνε ἀδικαιολόγητος καὶ ἀποτελεῖ ἀγορανομικὴν παράβασιν, τὴν ὁποίαν ὀφείλουν οἱ ἐνδιαφερόμενοι νὰ καταγγέλλουν.

ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΙ

Παρὰ τὴν διασταύρωσιν τῶν ὁδῶν Κόνιαρη καὶ Λ. Κατσώνη ὁ Α. Τσιπαύρας, βοηθούμενος καὶ ὑπὸ τοῦ ὁμαλλήλου του Ι. Ἀποτόγλου, ἐπετέθησαν κατὰ τοῦ Ἐμμ. Κυπριοῦου καὶ τὸν ἐτραυμάτισαν διὰ σιδηρᾶς ράβδου εἰς τὴν κεφαλὴν καὶ εἰς διάφορα μέρη τοῦ σώματος του μάλλον σοβαρῶς.

— Συνελήφθη ὁ Κ. Κοροσίδης διλότι δι' ἀσήμαντον ἀφορμὴν ἐπετέθη κατὰ τοῦ κρεοπώλου Χ. Ξείνου καὶ τὸν ἐτραυμάτισε διὰ λίθου εἰς τὴν κεφαλήν.

ΘΥΜΑΤΑ ΤΩΝ ΤΡΟΧΩΝ

Τὸ ὑπ' ἀριθ. 18016 αὐτοκίνητον, ὁδηγούμενον ὑπὸ τοῦ κρεοπώλου Σ. Φουρούλη, παρέσυρεν εἰς τὴν Γλυφάδα καὶ ἐτραυμάτισε σοβαρῶς τοὺς Κ. Παπαδόπουλον καὶ Γ. Τζιμουλάν, κατοίκους Γλυφάδας.

—Τὸ ὑπ' ἀρ. 25409 αὐτοκίνητον, ὁδηγούμενον ὑπὸ τοῦ Χ. Σαλβάτου, παρέσυρε παρὰ τὴν διασταύρωσιν τῶν ὁδῶν Δελληγιάνη καὶ Ἀχιλλέως δεκαεξαετῆ νέον ἀγνώστου ταυτότητος καὶ τὸν ἐτραυμάτισε σοβαρῶς εἰς διάφορα μέρη τοῦ σώματός του.

ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΝΤΑΛΑΝΤΙΕ - ΓΚΑΜΕΛΕΝ ΚΑΙ ΑΡΧΗΓΟΥ ΕΠΙΤΕΛΕΙΟΥ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 1 Σεπτεμβρίου. (Ἀθ. Πρ.). — Ὁ Πρωθυπουργὸς κ. Νταλαντιὲ ἐδέχθη περὶ ὥραν 8.45' τὸν στρατηγὸν κ. Γκαμελέν, ἀρχηγὸν τοῦ Ἐπιτελείου τῆς Ἐθνικῆς Ἀμύνης, καὶ τὸν στρατηγὸν κ. Κολσέν, ἀρχηγὸν τοῦ Γενικοῦ Ἐπιτελείου τοῦ Στρατοῦ.

Η ΟΡΓΑΝΩΣΙΣ ΤΩΝ ΤΕΧΝΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΠΑΙΔΕΙΑΣ

Εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως ἐδημοσιεύθη ὁ Ἀναγκ. Νόμος «περὶ ὀργανώσεως τῶν τεχνικῶν ὑπηρεσιῶν τοῦ ὑπουργείου Θρησκευμάτων καὶ Ἐθνικῆς Παιδείας».

Δι' αὐτοῦ ὁρίζεται ὅτι εἰς τὴν ἁρμοδιότητα τῶν τεχνικῶν ὑπηρεσιῶν ὑπάγονται: α') Ἡ μελέτη, ἡ ἐν γένει διοίκησις καὶ ὁ ἔλεγχος τῆς ἀνεγέρσεως, μεταρρυθμίσεως, ἐπισκευῆς καὶ ἐπιπλώσεως τῶν Διδακτηρίων, Γυμνασίων, Μουσείων καὶ Βιβλιοθηκῶν τοῦ Κράτους τῶν δαπάναις τοῦ Δημοσίου ἢ τῶν Σχολικῶν Ἐφορειῶν ἢ τῶν Δήμων ἢ Κοινοτήτων ἢ ἄλλων νομικῶν προσώπων Δημοσίου Δικαίου ἐκτελουμένων.

β') Ἡ θεώρησις καὶ ἡ ἔγκρισις τῶν μελετῶν, τῶν ἔργων τῆς ἀνεγέρσεως, μεταρρυθμίσεως καὶ ἐπισκευῆς τῶν ναῶν, τῶν Μοναστηριακῶν, τῶν Ἐκκλησιαστικῶν, τῶν Πανεπιστημιακῶν κτιρίων, τῶν Κρατικῶν Θεάτρων καὶ Ὠδείων καὶ ἐν γένει πάντων τῶν ἐν ἔργων τῶν Νομικῶν προσώπων Δημοσίου Δικαίου, τῶν εἰς τὴν ἁρμοδιότητα τοῦ Ὑπουργείου Θρησκευμάτων καὶ Ἐθνικῆς Παιδείας ὑπαγομένων, ὡς καὶ τῶν ἐκ δωρεῶν ἰδιωτῶν ἢ κληροδοτημάτων ἐκτελουμένων ἔργων πρὸς χρῆσιν καὶ λειτουργίαν ὑπηρεσιῶν ἐν γένει ἁρμοδιότητος τοῦ αὐτοῦ Ὑπουργείου.

γ') Ἡ θεώρησις καὶ ἡ ἔγκρισις τῶν ἀρχιτεκτονικῶν σχεδίων τῶν διδακτηρίων τῶν ἰδιωτικῶν, ξένων καὶ μειονοτικῶν σχολείων καὶ

δ') Ἡ διοίκησις, ἐποπτεία καὶ ἔλεγχος τῶν κατὰ τόπους Ταμείων ἀνεγέρσεως διδακτηρίων ἢ ἄλλων παρεμφερῶν ὀργανισμῶν, συνιστωμένων ἀποκλειστικῶς πρὸς ἐκτέλεσιν ἔργων ἀναγομένων εἰς τὴν ἁρμοδιότητα τοῦ ὑπουργείου Παιδείας.

Ἐξαιροῦνται τῆς ἁρμοδιότητος τῶν Τεχνικῶν Ὑπηρεσιῶν αἱ παντὸς εἴδους Ἀρχαῖαι καὶ Ἱστορικαὶ Μνημεῖαι Ἀναστηλώσεως καὶ αἱ ἀπὸ ἀρχιτεκτονικῆς καθαρῶς ἀπόψεως θεωρήσεις τῶν ἀρχιτεκτονικῶν διαγραμμάτων τῶν ἐκκλησιαστικῶν καὶ μοναστηριακῶν ἔργων ὑπαγόμεναι εἰς τὴν Διεύθυνσιν Ἀναστηλώσεων τοῦ Ὑπουργείου.

Τὸ κεντρικὸν τακτικὸν τεχνικὸν προσωπικὸν τῶν Τεχνικῶν Ὑπηρεσιῶν ὁρίζεται ὡς ἀκολούθως:

1 Διευθυντὴς Τεχνικῶν Ὑπηρεσιῶν, 2 Ἐπιθεωρηταί, 1 Νομομηχανικὸς α' τάξεως, 5 Νομομηχανικοὶ β' τάξεως ἢ Μηχανικοὶ α' καὶ β', 5 Ὑπομηχανικοὶ α' καὶ β' τάξεως καὶ ἐργοδηγοὶ α', β' ἢ γ' τάξεως, 2 Ἐπιθεωρηταὶ ἀρχιτέκτονες, 1 Ἀρχιτέκτων α' τάξεως, 4 Ἀρχιτέκτονες β', γ' καὶ δ' τάξεως καὶ 12 Σχεδιασταὶ α' ἢ β'.

Η ΕΠΙΚΥΡΩΣΙΣ ΤΟΥ ΓΕΡΜΑΝΟ-ΣΟΒΙΕΤΙΚΟΥ ΤΙ ΛΕΓΕΙ ΤΟ ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 1 Σεπτεμβρίου. («Ἀθηναϊκὸν Πρακτορεῖον). — Τὸ ἡμιεπίσημον Γερμανικὸν Πρακτορεῖον μεταδίδει, ὅτι ὁ γερμανικὸς Τύπος σχολιάζει εὐρέως τὴν ἐπικύρωσιν τοῦ γερμανοσοβιετικοῦ συμφώνου ἀπὸ μέρους τοῦ ἀνωτάτου Σοβιέτ, καθὼς καὶ τὸν λόγον τοῦ κ. Μολότωφ. Ἡ «Ἐφημερὶς τοῦ Χρηματιστηρίου» τονίζει, ὅτι ἡ ἐπικύρωσις τῆς γερμανορωσσικῆς συμφωνίας καὶ οἱ λόγοι τοῦ κ. Μολότωφ ἠρέπει νὰ παράσχουν εἰς τοὺς εὐθυνομένους διὰ τὴν εὐρωπαϊκὴν πολιτικὴν τὴν εὐκαιρίαν νὰ ἐξετάσουν τὴν στάσιν των διὰ μίαν ἀκόμη φοράν.

ΔΕΥΤΕΡΑ ΕΚΔΟΣΙΣ

ΓΕΝΙΚΗ ΕΠΙΣΤΡΑΤΕΥΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΓΑΛΛΙΑΝ

Ο ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΣ ΝΟΜΟΣ ΠΡΟΕΚΗΡΥΧΘΗ ΕΠΙ ΤΩΝ 89 ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΩΝ ΤΗΣ ΧΩΡΑΣ

ΑΙ ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΚΤΑΚΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

Διάγγελμα τοῦ Πολωνοῦ προέδρου Μοσίσκυ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 1 Σεπτεμβρίου. (Ἀθηναϊκὸν Πρακτορεῖον). — **Τὸ Πρακτορεῖον Χαβᾶς ἀνακοινοῦ ὅτι, τὸ ὑπουργικὸν Συμβούλιον τὸ ὁποῖον συνεδριάζει εἰς τὰ Ἠλύσια ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας, ἀπεφάσισε τὴν κήρυξιν γενικῆς ἐπιστρατεύσεως τῆς χώρας καὶ τοῦ στρατιωτικοῦ Νόμου. Τὰ σχετικὰ Διατάγματα ὑπεγράφησαν καὶ ἐδημοσιεύθησαν εἰς εἰδικὸν φύλλον τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως ὑπὸ σημερινὴν ἡμερομηνίαν.**

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 1 Σεπτεμβρίου. (Ἀθηναϊκὸν Πρακτορεῖον).— Τὸ Προεδρικὸν Διάταγμα διὰ τοῦ ὁποίου συγκαλοῦνται ἐκτάκτως δι' αὔριον τὴν πρωΐαν τὰ νομοθετικὰ Σώματα».

ΣΥΓΚΛΗΣΙΣ ΤΩΝ ΒΟΥΛΩΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 1 Σεπτεμβρίου. (Ἀθηναϊκὸν Πρακτορεῖον). — **Τὸ Πρακτορεῖον Χαβᾶς ἀνακοινοῦ ὅτι, κατόπιν ἀποφάσεως τοῦ ὑπουργικοῦ Συμβουλίου συνεκλήθησαν δι' αὔριον τὴν πρωΐαν ἡ Βουλὴ καὶ ἡ Γερουσία πρὸς λῆψιν ἀποφάσεων πρὸς ἀντιμετώπισιν τῆς καταστάσεως.**

ΚΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΛΒΕΤΙΑΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 1 Σεπτεμβρίου. (Ἀθηναϊκὸν Πρακτορεῖον). — **Τὸ Πρακτορεῖον Χαβᾶς ἀγγέλλει καθ' ἃ πληροφορεῖται ἐκ Βέρνης, ὅτι ἡ ἑλβετικὴ Κυβέρνησις ἐκήρυξε τὴν γενικὴν ἐπιστράτευσιν τῆς χώρας.**

ΣΥΝΗΛΘΕ ΤΟ ΑΓΓΛΙΚΟΝ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 1 Σεπτεμβρίου. (Ἰδ. τηλ.)— Τηλεγραφοῦν ἐκ Λονδίνου, ὅτι αἱ ἐφημερίδες δι' ἐκτάκτων ἀλλεπαλλήλων ἐκδόσεών των ἀνήγγειλαν τὰ τῆς ἐνάρξεως τῶν πολεμικῶν ἐπιχειρήσεων εἰς τὰ γερμανο πολωνικὰ σύνορα.

Τὴν 11.20' συνῆλθεν εἰς ἔκτακτον συνεδρίασιν τὸ ἀγγλικὸν ὑπουργικὸν συμβούλιον ἐξετάσαν τὴν νέαν κατάστασιν καὶ λαβὸν ἀποφάσεις ἐπὶ τῶν ὁποίων οὐδὲν ἀνεκοινώθη εἰσέτι.

ΔΙΑΓΓΕΛΜΑ ΤΟΥ ΜΟΣΙΣΚΥ

Ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Μπονὲ ἐδέχθη τὴν πρωΐαν τοὺς πρεσβευτὰς τῆς Πολωνίας κ. Λουκάτσιεβιτς, τῆς Ἰταλίας, τῶν Ἡνωμ. Πολιτειῶν, τῆς Μεγάλης Βρεττανίας καὶ τοὺς πρέσβεις τῶν ἐπὶ τῶν ἐξωτερικῶν ἐπιτρόπων τῆς Βουλῆς καὶ Γερουσίας κ. κ. Μισιλὲρ καὶ Μπελανζέ.

Ἡ ἐν Παρισίοις πολωνικὴ πρεσβεία ἔδωσε πρὸς δημοσιεύσιν διάγγελμα τοῦ προέδρου τῆς Πολωνικῆς Δημοκρατίας κ. Μοσίσκυ πρὸς τὸν πολωνικὸν λαόν, τὸ ὁποῖον ἀναφέρει τὴν ἔναρξιν τῶν ἐχθροπραξιῶν καὶ συνεχίζει:

«Κατὰ τὴν ἱστορικὴν αὐτὴν στιγμὴν ἀπευθύνομαι πρὸς πάντας τοὺς πολίτας τῆς χώρας μὲ βαθείαν πεποίθησιν ὅτι ὁλόκληρον τὸ Ἔθνος θὰ συσπειρωθῇ περὶ τὸν ἀρχιστράτηγον τῶν ἐνόπλων δυνάμεων διὰ νὰ ὑπερασπίσῃ τὴν ἐλευθερίαν του, τὴν ἀνεξαρτησίαν του καὶ τὴν τιμήν του καὶ θὰ δώσῃ ἀξίαν ἀπάντησιν εἰς τὸν ἐπιδρομέα. Σύμπαν τὸ "Ἔθνος εὐλογοῦμενον ὑπὸ τοῦ Θεοῦ μάχεται ὑπὲρ τῆς ἀκεραιότητος καὶ τῶν δικαίων του καὶ θὰ βαδίσῃ ἡνωμένον πρὸς τὸν ἀγῶνα καὶ τὴν νίκην. Ἰγνάτιος Μοσίσκυ».

Σ. ΒΟΡΕΙΟΣ

ΠΩΣ ΕΞΕΛΙΣΣΟΝΤΑΙ ΑΙ ΕΧΘΡΟΠΡΑΞΙΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΓΕΡΜΑΝΟΠΟΛΩΝΙΚΗΝ ΜΕΘΟΡΙΟΝ

Ο ΒΟΜΒΑΡΔΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΠΟΛΩΝΙΚΩΝ ΠΟΛΕΩΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 1 Σεπτεμβρίου. (Ἀθηναϊκὸν Πρακτορεῖον). — Τὸ Πρακτορεῖον Χαβᾶς πληροφορεῖται ἐκ Βαρσοβίας, ὅτι αἱ ἐχθροπραξίαι ἐπεξετάθησαν καθ' ὅλον τὸ μῆκος τῶν γερμανοπολωνικῶν συνόρων, συμπεριλαμβανομένης καὶ τῆς Σλεσβακίας. Τὴν 6ην καὶ 30' νυκτερινὴν γερμανικὰ ἀεροπλάνα ἐβομβάρδισαν τὴν Οὐέστερλαντ καὶ Πούσκ. Ἀπὸ τῆς 6.5' μέχρι τῆς 6.30' π. μ. ἐβομβαρδίσθησαν ἡ Κρακοβία, τὸ Κότοβιτς, τὸ Ὄττεζιν, τὸ Τσοῦκ καὶ τὸ Τέζεν. Διὰ δευτέραν φορὰν αἱ ἐν λόγῳ πόλεις ἐβομβαρδίσθησαν ἀπὸ τῆς 7ης μέχρι τῆς 7.20' π. μ. ἄνευ ἀποτελέσματος. Κατὰ τὴν ἰδίαν ὥραν εἰς τὴν Κρακοβίαν ἠκούσθησαν οἱ πρῶτοι κανονιοβολισμοὶ τῆς ἀντιαεροπορικῆς ἀμύνης τῆς πόλεως, οἱ ὁποῖοι ἔδωκαν τὸ σύνθημα τοῦ συναγερμοῦ ἐναντίον γερμανικῶν ἀεροπλάνων, τὰ ὁποῖα ἐνήργησαν ἐπίθεσιν κατὰ τῆς πολωνικῆς πρωτευούσης περὶ τὴν 8.40' ὥραν. Ὁ βομβαρδισμὸς ἐπερατώθη τὴν 9.17', ὁπότε τὰ γερμανικὰ ἀεροπλάνα ἠναγκάσθησαν νὰ ἀπομακρυνθοῦν συνεπείᾳ τοῦ πυρὸς τῶν ἀντιαεροπορικῶν πυροβόλων. Ὁ πληθυσμὸς τῆς Βαρσοβίας δεικνύει πλήρη ἠρεμίαν καὶ παραδειγματικὴν πειθαρχίαν. Οἱ ραδιοφωνικοὶ σταθμοὶ τῆς πρωτευούσης ἀνήγγειλαν εἰς τὸ πλῆθος τὴν ἔναρξιν τῆς γερμανικῆς ἐπιθέσεως. Τὰ γερμανικὰ ἀεροπλάνα ἔρριψαν τρεῖς βόμβας ἐπὶ τῆς πόλεως. Ὁ ραδιοφωνικὸς σταθμὸς τῆς Βαρσοβίας ἀνήγγειλεν ὅτι ἡ σημερινὴ δήλωσις τοῦ Χίτλερ ἀποτελεῖ κήρυξιν πολέμου. Τὴν 9.40' ὥραν ἐδόθη ἐκ νέου τὸ σύνθημα τοῦ συναγερμοῦ ἐπὶ τῇ ἐμφανίσει γερμανικῶν ἀεροπλάνων, ἐναντίον τῶν ὁποίων ἤοιξαν ἀμέσως πῦο τὰ ἀντιαεροπορικὰ τηλεβόλα τῆς πόλεως.

ΑΙ ΠΤΗΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΕΡΟΠΛΑΝΩΝ

ΒΑΡΣΟΒΙΑ, 1 Σεπτεμβρίου. (Ἀθην. Πρακτ.). — **Γερμανικὰ βομβαρδιστικὰ ἀεροπλάνα ἐπέδραμον καὶ ἐβομβάρδισαν τὴν πολωνικὴν πόλιν Τότσεφ.**

Πολωνικὰ ἀεροπλάνα ἐνήργησαν πτήσεις ἀναγνωρίσεως ὑπεράνω τῆς περιοχῆς τοῦ Δάντσιγκ, διαπιστώσαντα τὴν παραβίασιν τῶν γερμανοπολωνικῶν συνόρων εἰς πολλὰ σημεῖα ὑπὸ τῶν γερμανικῶν στρατευμάτων. Τὰ πολωνικὰ ἀεροπλάνα ἀπέφυγαν νὰ βομβαρδίσουν τὰ εἰσβαλόντα εἰς τὴν Πολωνίαν γερμανικὰ στρατεύματα.

Σώματα Γερμανῶν ἀνταρτῶν εἰσέβαλον εἰς τὴν Πολωνικὴν Σιλεσίαν.

ΠΩΣ ΕΞΕΛΙΣΣΟΝΤΑΙ ΑΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ

ΒΑΡΣΟΒΙΑ, 1 Σεπτεμβρίου. (Ἀθηναϊκὸν Πρακτορεῖον). Τὸ Πρακτορεῖον Τρασκοντινὰ ἀνακοινοῖ ὅτι τὸ γερμανικὰ στρατεύματα ἤρχισαν σήμερον στρατιωτικὰς ἐπιχειρήσεις κατὰ τῆς Πολωνίας. Τὸ γερμανικὸν πεζικὸν ἤρχισεν ἐπίθεσιν μὲ κατεύθυνσιν τὴν Νλόβα, Σιεσιόνωφ, ἐπίσης τὸ Τζιάνγκοβο, Χότζνιτς τῆς "Ἀνω Σιλεσίας καθὼς καὶ εἰς τὴν Κζεστόχοβα. Γερμανικὰ ἀεροπλάνα ἐπεχείρησαν νὰ βομβαρδίσουν τὸ Πούσκ. τὸ Ζούκωφ, τὴν Γδύνια καὶ τὴν Μπτάλα Ποτλάσκο, ὅπου εὑρίσκονται τὰ πολεμικὰ ἐρ ὁστάσια κατασκευῆς ἀερο νων. Αἱ βομβαι τῶν γερμανικῶν ἀεροπλάνων ἔπεσαν εἰς τὴν θάλασσαν. Καὶ οἱ ἄλλοι γερμανικοὶ βομβαρδισμοὶ δὲν εἶχον ἀποτελέσματα κατὰ στρεπτικά, δεδομένου ὅτι δὲν ἐσημειώθησαν ζημίαι εἰς τὰς βομβαρδισθείσας πόλεις.

ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΑΙ ΤΟΥ ΒΟΜΒΑΡΔΙΣΜΟΥ

ΒΑΡΣΟΒΙΑ, 1 Σεπτεμβρίου. (Ἀθηναϊκὸν Πρακτορεῖον). Ἐπίσημον ἀνακοινωθὲν τοῦ ὑπουργείου Στρατιωτικῶν ἀγγέλλει ὅτι γερμανικὰ ἀεροπλάνα ἐβομβάρδισαν τὴν 6.30 (ἑλληνικὴ ὥρα 7.40') πρωϊνὴν τὰς περιοχὰς Βεστερπλάτε καὶ Πούκ. Ἐπίσης τὴν ἰδίαν ὥραν ἐβομβαρδίσθησαν αἱ πολωνικαὶ πόλεις Κρακοβία, Κάτοβιτς, Τσιεσὶν (;) καὶ Τσέβε. Δευτέρα ἐπιδρομὴ κατὰ τῶν ὡς ἄνω πόλεων ἐνηργήθη μετὰ ἡμίσειαν ὥραν.

Τὸ σύνθημα τοῦ πρώτου ἀντιαεροπορικοῦ συναγερμοῦ ἐδόθη εἰς τὴν Βαρσοβίαν τὴν 6.30' πρωϊνήν, καὶ τὴν 7.20' αἱ σειρῆνες ἀνήγγειλαν τὸ πέρας τοῦ συναγερμοῦ. Οὐδὲν ἐπεισόδιον ἔλαβε χώραν.

Δεύτερος συναγερμὸς ἤρχισε τὴν 9ην πρωϊνὴν καὶ ἔληξε τὴν 9.17'. Ὁ πληθυσμὸς τῆς πολωνικῆς πρωτευούσης ἀπὸ τῆς πρωΐας τῆς σήμερον δεικνύει θαυμαστὴν ψυχραιμίαν καὶ πειθαρχίαν.

Διὰ τοῦ πολωνικοῦ ἀσυρμάτου βεβαιοῦται ἡ ἔναρξις γερμανικῆς ἐπιθέσεως, ἡ ὁποία ἐνεργεῖται πρὸς τὰς περιοχὰς Βούλβα. Τσιεχάνεφ, Τζιαλντοβο καὶ Τσεστόχοβα.

Γερμανικὰ ἀεροπλάνα ἐβομβάρδισαν τὴν Γδύνια.

Ὁ ἀσύρματος τῆς Βαρσοβίας προσθέτει ὅτι ὁ σημερινὸς λόγος τοῦ Χίτλερ πρὸς τὸ Ράιχσταγ θεωρεῖται ὑπὸ τῆς Πολωνίας ὡς κήρυξις πολέμου.

Διὰ τρίτην φορὰν ἐδόθη τὸ σῆμα συναγερμοῦ ἐν Βαρσοβίᾳ τὴν 9.40' καὶ διὰ τετάρτην τὴν 10.20' χωρὶς νὰ σημειωθῇ κανὲν ἐπεισόδιον.

ΔΙΑΚΟΠΗ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΩΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 1 Σεπτεμβρίου. (Ἀθηναϊκὸν Πρακτορεῖον). — Τὸ Πρακτορεῖον Χαβᾶς ἀνακοινοῖ ὅτι αἱ τηλεφωνικαὶ συγκοινωνίαι μεταξὺ Παρισίων — Βαρσοβίας καὶ Λονδίνου — Βαρσοβίας διεκόπησαν ἀπὸ σήμερον τὴν πρωΐαν.

ΑΙ ΠΡΟΗΓΗΘΕΙΣΑΙ ΣΥΜΠΛΟΚΑΙ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 1 Σεπτεμβρίου. (Ἀθην. Πρ.). — **Τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν πρακτορεῖον πληροφορεῖται ἐξ Ὄπελ,

Ἔπειτα ἀπὸ λίγο ἄρχισε ὁ χορὸς στὴ βεράντα καὶ ἐνῶ ἡ Μίλνα ἔμενε ἀπαθὴς ὅσο μποροῦσε σιμὰ στὴν κυρία Αὔρον ποὺ ἔπαιζε μπρίτζ, ὁ ὑποσημηναγὸς κουβέντιαζε μὲ ἕνα φίλο του ἀξιωματικὸ τοῦ ναυτικοῦ, ἀποτραβηγμένος σὲ μιὰ γωνιὰ τοῦ μεγάλου σαλονιοῦ ποὺ χόρευαν μόνο τρία-τέσσερα ζεύγη.

Οἱ περισσότεροι νεαροὶ ἀξιωματικοὶ τῆς μοίρας τῶν ἀντιτορπιλλικῶν ἤξεραν τὸν Καστάνια, ἄλλοι προσωπικῶς καὶ ἄλλοι ἐξ ὀνόματος ἀπὸ κάτι συνδυασμένα γυμνάσια ποὺ εἶχανε κάνει πρὸ ὀλίγων μηνῶν, στὰ ὁποῖα ὁ ὑποσημναγὸς ἀνεγνωρίσθη ὡς ἄσσος, γι' αὐτὸ ὅταν τὸν εἶδαν ἐξεπλάγησαν.

Εἰς τὰς ἐρωτήσεις των «πῶς ἀπὸ δῶ», ὁ Ραοὺλ τοὺς ἀπαντοῦσε πῶς ἦλθε γιὰ μιὰ-δυὸ μέρες νὰ ξεκιάση.

— Ὅλο δουνὸ καὶ κάμπο ; τοὺς ἔλεγε, ἄς ψυρίσω καὶ λίγη θάλασσα.

Ὅταν ἀντήγησαν οἱ στροφὲς τοῦ πρώτου βάλς καὶ τὰ ζεύγη ρίγτηκαν μὲ τὸν πόθο τῆς δίνης ποὺ μεθᾶ τὴν νεότητα στὸ γορό, ἡ Μίλνα ἄφησε τὴ θέσι της ἀπὸ τὸ μπρίτζ καὶ πῆγε κατὰ τὸ σαλόνι.

Ἡ καρδιά της σκιρτοῦσε, δὲν μποροῦσε νὰ συγκρατηθῆ παραπάνω.

Ὁ ἀγαπημένος της ἤξερε καλὰ μὲ πόση ἀνυπομονησία, μὲ πόση συγκίνησι τὴν περίμενε.

Καθὼς περνοῦσε ἀπὸ τὸ χὼλ τῆς εἰσόδου κάποιος νέος τῆς ζήτησε τὸ βάλς.

— Λυποῦμαι, τοῦ εἶπε, τὸ ἔχω παραγωρήσει.

— Τοῦλάχιστον τὸ πρῶτο ταγκό ;

— Κ!' αὐτό, κύριε.

Ὁ Ραοὺλ τὴν διέκρινε μόλις μπῆκε στὸ σαλόνι.

Τὴν εἶδε νὰ ψάχνη μὲ τὰ ἀνήσυχα γοητευτικὰ μάτια της.

Ποῖον ἄλλον μποροῦσε νὰ ζητάη ;

Ἐκινήθη πρὸς τὸ μέρος της. Μόλις συναντήθηκαν τὰ μάτια τους, ἡ ἔκφρασίς τους πλημμύρησε ἀπὸ τὸ φῶς τῆς χαρᾶς καὶ τῆς συγκινήσεως.

— Ραοὺλ.

— Μίλνα.

Ἡ φωτιὰ ποὺ ἔκαιγε στὰ στήθη τους σάρωσε ἀμέσως τοὺς τύπους.

Ὑψωσαν τὰ γέρια τους μὲ κάποια ἀσυνήθιστη ζωηρότητα. Ὁ πόθος τῆς ἀγάπης συγκλόνιζε τὶς νεανικὲς καρδιές τους.

Ὁ Ραοὺλ συγκρατήθηκε ὅσο μποροῦσε, ἔνοιωσε ὅμως πῶς ἡ Μίλνα τὸν ἔσφιγγε τολμηρά.

— Προσέξτε, δεσποινὶς Μίλνα, τῆς ψιθύρισε, συγκεντρώνουμε ἀπάνω μας πολλὰ μάτια.

— Θέλω νὰ μοῦ εἰπῆτε τὴν ἀλήθεια, τὴν ἄκουσε νὰ τὸν ρωτάη μὲ ἕνα γαμόγελο στὰ γείλη γεμᾶτο γοητεία, τὸ γράμμα μου σᾶς ἔφερε ἐδῶ ;

— Ναί. Τίποτε ἄλλο.

Ὅταν ἔπειτα ἀπὸ λίγες στιγμὲς γύθηκαν στὴ βεράντα, οἱ ψυχές τους εἴχανε ἀνάψει στοὺς στροβιλισμοὺς τοῦ τρελλοῦ βάλς. Πετοῦσανε δὲν χόρευαν. Τότε συνεκέντρωσαν ἀληθινὰ τὰ μάτια ὅλων καὶ τὰ σγόλια τῆς κακογλωσσιᾶς καὶ τῆς κουσκουσουριᾶς, καθὼς καὶ τὴν ἀγανάκτησι τῆς κυρίας Τζερεμὲ καὶ πολλῶν ἄλλων τζερεμιέδων ἀοσενικῶν καὶ θηλυκῶν, ποὺ ἀπὸ ζήλεια ἢ σεμνοτυφία δὲν μποροῦν νὰ ὑποφέρουν τὴν χαρά, τὴν ἀγάπη, τὴν ζωηρότητα στὰ νεαρὰ ζεύγη, ποὺ μεθοῦν ἀπὸ εὐτυχία μέσα στὶς στροτὲς τοῦ τρελλοῦ ἢ τοῦ λικνιστικοῦ γοροῦ.

* * *

Ἡ βραδυὰ ἐκείνη στὸ «Ποσειδώνειο» τῶν Σπετσῶν ἔμεινε ἀλησμόνητη γιὰ ὅσους τυγαίως τὴν ἔζησαν ἢ ἀπὸ σκοποῦ ἐπεδίωξαν νὰ τὴν ζήσουν.

Χαράματα, ὅπως ἐσημειώσαμε στὴν ἀρχή, ὁ Ραοὺλ βρέθηκε κάτω ἀπὸ τὰ φολλώματα ποὺ σγημάτιζαν οἱ ὄγκοι τῆς ἀνατολικῆς πλευρᾶς τοῦ κήπου καὶ μὲ ἀναμμένο αἷμα διψοῦσε ἕνα φιλί, ἕνα μόνο φιλὶ ἀπὸ τὰ γείλη τῆς Μίλνας.

Ὅπως γράψαμε στὴν ἀρχή, τὸ φιλὶ στὶς ἀναμμένες ψυχές, ὅταν τὸ γλυκὸ μούδιασμα τῆς ἀγάπης αἰγιαλωτίζη τὰ νεῦρα καὶ τὴ σάρκα, μοιάζει σὰν τὴ σπίθα τῆς φωτιᾶς ποὺ ἀνάβει τὶς πιὸ ἀσυλλόγιστες πυρκαγιές.

— Ἀφῆστε με, τοῦ ψιθύριζε ἡ Μίλνα, ἀφῆστε με.

Τὸ ὡραῖο καὶ ζωηρὸ ἐκεῖνο κορίτσι ποὺ ἀγαποῦσε ἀλλὰ δὲν ἤθελε νὰ φιλιωθῆ, σὰν νὰ φοβόταν τὴ φωτιὰ ποὺ θέγγαβε καὶ στοὺς δυό, ἀκουμποῦσε ὑψωμένο τὸν ἀγκῶνα της στὸ στῆθος τοῦ Ραοὺλ καὶ πάλευε νὰ συγκρατήση τὸ ἀγκάλιασμα.

Ὁ ὑποσημηναγὸς ἔπιασε τὸ γέρι της καὶ τὸ καταφιλοῦσε.

— Ὄχι, τοῦ ψιθύριζε ἡ Μίλνα μὲ μιὰ σιγαλὴ μισοσβυσμένη φωνή, ὄχι.

Τὸ γέρι της ἀγαλίγωσε καὶ τὸ κορμί της ἔγειρε στὰ στήθη τοῦ ἀγαπημένου της.

Λίγες στιγμὲς ἔπειτα χωρισμένανε.

Εἶχε φανῆ τὸ γάραμα.

— Φεύγω, Μίλνα, τῆς ψιθύρισε, ξημερώνει.... ἕνα φιλὶ ἀκόμα, φεύγω.

Ἀλλὰ τὴν στιγμὴ ἐκείνη ἡ καρδιὰ τοῦ Ραοὺλ σφοδρογτύπησε. Ἔνοιωσε πῶς τὸ ὡραῖο ἐκεῖνο πλάσμα ἐδάσυνε στὰ γέρια του, πῶς ἀγαλίγωνε τὸ κορμί της, πῶς τὰ γόνατά του λιγοῦζανε.

— Μίλνα, τῆς ψιθύρισε, ἀγάπη μου, Μίλνα, πρὸς Θεοῦ...

— Κράτησέ με, τοῦ ψιθύρισε, δὲν εἶνε τίποτε, μὴ φοβᾶσαι, Ραοὺλ, σ' ἀγαπῶ...

— Τί ἔγεις, ἀγαπημένη μου, πρὸς Θεοῦ, τί ἔχεις ;

Μὲ φωνὴ ἐξησθενημένη μόλις ἄκουσε τὸν ψιθυρισμό της, ποὺ ἐξέπνεε μὲ κόπο στὰ γείλη της.

— Ἐδῶ, Ραοὺλ, ἐδῶ ἡ καρδιά μου... πονῶ... σβύνω.....

ΑΥΡΙΟΝ : Ἡ συνέχεια.

ΤΟ ΜΕΓΑΛΕΙΩΔΕΣ
ΡΕΞ
μετὰ τὴν ἀποπερράτωσιν ὡρισμένων ἐπισκευῶν τῆς αἰθούσης του
ΑΝΟΙΓΕΙ ΑΥΡΙΟΝ
τὰς πύλας του
ΦΡΕΣΚΑΡΙΣΜΕΝΟ ΑΠΑΣΤΡΑΠΤΟΝ
γιὰ νὰ δεχθῆ καὶ πάλιν τοὺς πιστούς του ποὺ εἶνε ἡ κοσμικὴ Ἀθήνα
Γιὰ νὰ ἐγκαινιάση τὴν ΦΘΙΝΟΠΩΡΙΝΗΝ ΣΑΙΖΟΝ του τὸ «ΡΕΞ» ἐδιάλεξε τὴν ἀπειρόκαλλη δημιουργία τῆς τριστσαχπίνας

ΣΙΜΟΝΗ ΣΙΜΟΝ
καὶ τὸν
ΝΤΟΝ ΑΜΙΤΣΙ
ΡΟΜΠΕΡΤ ΓΙΟΥΓΚ
Τὸ φίλμ - κομψοτέχνημα
ΖΟΖΕΤ ΚΑΙ ΣΙΑ

ΓΚΛΟΡΙΑ
Πλατεῖα Ἀγάμων
Κατόπιν τῆς ἐπιτυχίας τῶν ἀστυνομικῶν καὶ περιπετειωδῶν ἔργων ἀρχίζομεν τὴν προβολὴν καὶ δευτέρου ἔργου
ΚΑΟΥ - ΜΠΟΥΣ
Ἀπόψε
1ον
Τὸ ἀστυνομικὸν - περιπετειῶδες
Η ΚΟΙΛΑΣ ΤΟΥ ΘΑΝΑΤΟΥ
2ον
ἐκλεκτὸν Κάου-Μπόϋς
Ο ΥΠΕΡΑΣΠΙΣΤΗΣ ΤΗΣ ΤΙΜΗΣ

ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΑ
ΝΙΚ. ΧΕΛΙΑ
83 ΣΟΛΩΝΟΣ 83
Ἀπὸ τῆς 3ης Σεπτεμβρίου ἄρχονται 3 νέα τμήματα διὰ τοὺς ὑποψηφίους τῶν εἰσιτηρίων ἐξετάσεων τῆς ἀνωτάτης Ἐμπορικῆς σχολῆς, ἐξ ὧν τὸ ἕν δι' ἐργαζομένους μὲ βραδυνὰς ὥρας.
Διδασκαλία τρίωρος καθ' ἑκάστην.
Δίδακτρα δραχμαὶ 800.
Ἐκ τῶν 70 μαθητῶν μας κατὰ τὰς περυσινὰς εἰσιτηρίους ἐξετάσεις εἰσήχθησαν 68. Πωλοῦνται σημ. παγκοσμίου γεωγραφίας.
Ἐγγραφαὶ ἐξακολουθοῦν.

ΟΙΚΟΣ ΕΠΙΠΛΩΝ
ΠΑΠΑΔΑΤΟΥ
ΣΑΤΩΒΡΙΑΝΔΟΥ 31 α
ΤΗΛ. 53-039

Ντουλάπες φίξ	Δρχ.	1.300
Ντουλάπες λυόμενες	»	2.500
Ντουλάπες πομπὲ	»	2.800
Ντουλάπες τρίφυλλες	»	4.200
Σιφονιέρες	»	1.300
Βιβλιοθήκες τρίφυλλες	»	1.400
Πολυθρόνες περιστροφικὲς	»	600
Τραπέζια μέσης	»	650
Σαλονάκια ἀπὸ	»	7.500
Ντουλάπες μοντέρνες	»	2.200
Γραφεῖα Π	»	1.400

Εὐκολίαι πληρωμῆς καὶ ἄνευ ἐγγυητοῦ

ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΗ & ΜΟΥΣΙΚΗ ΖΩΗ

Μία νέα ἑλληνικὴ ὀπερέττα

(Ν. Χατζηαποστόλου: «Ἡ καρδιὰ τοῦ πατέρα)

Ἕνα μικρὸ ταξίδι ἀναψυχῆς ὡς τὴ Θεσσαλονίκη, ἔστω κι' ἂν εἶνε μόνο διήμερο, σᾶς μαθαίνει πολλὰ πράγματα ἢ μᾶλλον σᾶς ἐπικυρώνει μερικὰ ποὺ ξέρατε ἢ ποὺ εἴχατε πληροφορηθῆ ἀπ' τὶς ἐφημερίδες : Πώς, ἐξαφνα, στὴ Μακεδονικὴ πρωτεύουσα ὑπάρχει ἕνα πυκνὸ καὶ ἐνθουσιῶδες φιλόμουσο καὶ θεατρόφιλο κοινό, ποὺ χαίρεται κι' ἀπολαμβάνει τὴν καλὴ τέχνη, ποὺ ξέρει νὰ διαλέξη, ποὺ τρέχει πρόθυμο νὰ ὑποστηρίξη ὅλους τοὺς καλοὺς καλλιτέχνας ποὺ ἐπισκέπτονται τὴν πόλι τους. Κι' ἀκόμα σᾶς μαθαίνει καὶ κάτι ἄλλο : Πὼς ὁ περίφημος Νίκος Χατζηαποστόλου, ὁ ἀκάματος ἐργάτης τῆς τέχνης ποὺ τόσα ἔργα ἔχει χαρίσει στὸ Ἑλληνικὸ κοινό, δὲν ἔπαυσε νὰ δημιουργῆ, δὲν ἔπαυσε ν' ἀντλῆ ἀπ' τὴν καρδιά του — γιατὶ ὅ,τι ἔχει γράψει ὁ Χατζηαποστόλου εἶνε ἔργο καρδιᾶς — τὶς πεταχτὲς καὶ γλυκες ἐκεῖνες μελωδίες ποὺ πολλές των βρίσκονται στὰ στόματα ὅλων, ναί, πρέπει νὰ πᾶτε στὴ Θεσσαλονίκη, γιὰ νὰ βρῆτε ἕνα τέλειο ὀπερεττικὸ συγκρότημα, εὐπρόσωπο, μελετημένο, πειθαρχημένο, γιὰ ν' ἀκούσετε τὴν μοναδική μας Ὀλυμπία Καντιώτη, γιὰ νὰ ἀπολαύσετε τέλος τὸ καινούργιο ἔργο τοῦ Χατζηαποστόλου, τὴν δίπρακτη ὀπερέττα «Ἡ Καρδιὰ τοῦ Πατέρα».

«Ἑλληνικὴ μουσικὴ ἠθογραφία» ἐπονομάζει τὴν ὀπερέττα του ὁ συνθέτης καὶ ὁ ὁρισμὸς εἶνε πολὺ σωστός. Μπορεῖ νὰ πῆρε τὴν ὑπόθεσι ἀπὸ τὴ γνωστότατη ἐκείνη ἱστορία τοῦ «Γέρω Μαρτέν», ἀλλὰ μὲ τί τέχνη τὴν μετέφερε στὸ ἑλληνικὸ πλαίσιο, μὲ τί ἐπιτυχία τὴν ἔκλεισε μέσα στὴν ἑλληνικὴ μουσικὴ ἔμπνευσι ! Ὁ κ. Χατζηαποστόλου μεταφέρει τὴ δρᾶσι σὲ ἕνα ἑλληνικὸ νησὶ ἀλλὰ ἔχει τὴν ἐξυπνάδα νὰ μὴ τὸ καθορίση, νὰ τ' ὀφήση φανταστικό, πρᾶγμα ποὺ τοῦ ἐπιτρέπει νὰ μὴ δεθῆ μὲ τοπικὲς συνθήκες, νὰ μὴ μείνη σ' ἕνα στενὸ πλαίσιο ἠθῶν, ἐθίμων, ἐνδυμασιῶν, μοτίβων καὶ χορῶν, ἀλλὰ ν' ἀγκαλιάση ὅλη τὴν ἑλληνικὴ νησιώτικη ζωή, νὰ δώση μιὰ πραγματικὴ ἑλληνικὴ ὀπερέττα. Καὶ τὸ πόσο τὸ φιλόμουσο κοινὸ τῆς Θεσσαλονίκης κατενόησε καὶ ἀγάπησε τὴν νέα αὐτὴ προσπάθεια, φαίνεται ἀπὸ τὴν κοσμοσυρροὴ ποὺ παρατηρεῖται κάθε βράδυ, ὀπ' τὰ ἐνθουσιώδη χειροκροτήματα, ἀπ' τὶς ἐπαναλήψεις ποὺ ἀπαιτοῦν κάθε φορά. Μοῦ εἶπαν πὼς στὴν πρεμιέρα ποὺ διηύθυνε ὁ ἴδιος ὁ κ. Χατζηαποστόλου, ἄρχισε νὰ βρέχη. Κανένας ἀπ' τοὺς θεατὰς δὲν ἐκινήθη, κανένας δὲν θέλησε νὰ φύγη. Ἔμειναν ὅλοι, μέσ' στὴ βροχή, ὡς τὸ τέλος τοῦ ἔργου κι' ἐπεφύλαξαν ἀληθινὴ ἀποθέωσι τόσο στὸ συνθέτη ὅσο καὶ στοὺς ἐκτελεστάς.

Τὸ ἔργο παίζεται ἀπὸ τὸν θίασο Οἰκονόμου μὲ πρωταγωνιστὰς τὸν ἴδιο τὸν κ. Οἰκονόμου, ποὺ ἡ τέχνη του μᾶς εἶνε ἀρκετὰ γνωστή, τὴν Ὀλυμπία Καντιώτη — Ριτσιάρδη, χαριτωμένη κι' ὁλόδροση νησιωτοπούλα ποὺ ὁ πλοῦτος τῆς φωνῆς της προκαλεῖ διαρκῶς τὸν θαυμασμό, τὸν τενόρο Ντενόγια, ποὺ χει πάρει μιὰ λαμπρὴ ἐξέλιξι, τὴν Ἄννυ Μιμόζα, τὸν κ. Β. Αὐλωνίτη, τὸν ἐξαίρετο «καρατερίστα» Στολίγκα, τὴν Δόξα καὶ ἄλλους καλοὺς ἠθοποιούς. Ἡ ὀρχήστρα ἄριστα συγκροτημένη ἀπὸ Θεσσαλονικεῖς μουσικούς, τὸ κόρο ἁρμονικό, τὸ μπαλλέττο τοῦ Γεωργ. Κουμαριώτη πολὺ εὐπρόσωπο. Μερικοὶ χοροὶ ὅπως ἡ «τράτα» μὲ ἐπὶ κεφαλῆς τὴν Ὀλυμπία, ὁ νησιώτικος χορός, προκαλοῦν θύελλα ἐνθουσιασμοῦ καὶ διαρκῶς ἐπαναλαμβάνονται.

Ἡ μουσικὴ τοῦ Χατζηαποστόλου, πραγματικὰ μουσικὴ τῆς καρδιᾶς, εὐχάριστη, δροσερή, πεταχτή, μελωδική, ἐμπνευσμένη ἀπὸ ἑλληνικὰ δημοτικὰ θέματα χωρὶς ὑπερβολικότητες, σὲ μιὰ ὡραία καὶ λιτὴ γραμμή, χωρὶς ἁρμονικὰ βάρη, χωρὶς ἐξεζητημένη ἐνορχήστρωσι. Διευθύνει ὁ μαέστρος Ριτσιάρδης, ἕνας πραγματικὸς μουσικὸς ποὺ κατέχει ὅλα τὰ μυστικὰ τῆς διευθύνσεως ἑνὸς συγκροτήματος ἐλαφρᾶς μουσικῆς, ποὺ ξέρει νὰ κάμπτη, νὰ λυγίζη τὴν ὀρχήστρα του, νὰ τὴν κάνη νὰ τραγουδῆ, ἐνῶ ἐξ ἄλλου ξέρει νὰ κρατῆ τὸ σύνολο σὲ μιὰ αὐστηρὴ μουσικὴ πειθαρχία. Θὰ ἦταν ἄδικο νὰ μὴ ἀναφέρω τὰ ἐπιτυχημένα σκηνικὰ τοῦ κ. Ζὰν Ρουώ.

Θὰ ἰδοῦμε τὴν «Καρδιὰ τοῦ Πατέρα» στὰς Ἀθήνας ; Ἂς τὸ ἐλπίζομε.

ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ ΛΑΛΑΟΥΝΗ

ΛΑΪΚΟΝ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΝ ΤΗΣ «ΒΡΑΔΥΝΗΣ»

ΓΕΝΕΣΙΣ ΤΗΣ ΖΩΣΗΣ ΥΛΗΣ

(ΚΑΙ ΤΩΝ ΖΩΝΤΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ)

ΜΑΘΗΜΑ ΥΠΟ ΤΟΥ ΤΑΚΤΙΚΟΥ ΚΑΘΗΓΗΤΟΥ ΤΟΥ ΠΑΝΕΠΙΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ, ΠΡΟΣΕΔΡΟΥ ΜΕΛΟΥΣ ΤΗΣ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ κ. ΓΕΩΡΓ. ΚΟΣΜΕΤΑΤΟΥ

Β

β') Ἡ γνμικὴ θεωρία.— Ἡ θεωρία αὕτη εἶναι ἡ νεωτέρα καὶ ἡ μᾶλλον παραδεδεγμένη. Κατ' αὐτήν, ἡ γένεσις τῆς ζώσης ὕλης ὀφείλεται εἰς τὴν ἕνωσιν διαφόρων γνμικῶν στοιχείων, εὑρισκομένων ἐπὶ τῆς Γῆς, οἷα εἶναι ὁ ἄνθραξ, τὸ ὑδρογόνον, τὸ ἄζωτον, τὸ ὀξυγόνον μετὰ μορίων τινῶν τριάκοντα καὶ τεσσάρων ἄλλων ἀνοργάνων γνμικῶν στοιχείων. Γνωρίζοντες οἱ γνμικοὶ ἀκριβῶς τὴν σύστασιν τῆς ζώσης ὕλης προσεπάθησαν πρὸ πολλοῦ, ὅπως διὰ τῆς ἑνώσεως τῶν διαφόρων τούτων γνμικῶν στοιχείων παραγάγωσι ζῶσαν ὕλην ἐν τῷ γνμικῷ ἐργαστηρίῳ, τοῦτο ὅμως δὲν ἐπετεύχθη μέχρι σήμερον, διότι διὰ τὴν παραγωγὴν τῆς ζώσης ὕλης δὲν ἀρκεῖ μόνη ἡ ἕνωσις τῶν γνμικῶν στοιχείων, ἀλλ' ἀπαιτεῖται πρὸς τούτοις καὶ ἕτερός τις παράγων ἄγνωστος μέχρι τοῦδε εἰς τὴν ἐπιστήμην, ὅστις εἶναι ἀναγκαῖος ὁπτατος, ὅπως προσδώσῃ ζωὴν εἰς τὴν νεκρὰν ὕλην. Ὁ ἄγνωστος ἡμῖν οὗτος παράγων, ὁ ζωογόνος τὴν νεκρὰν ὕλην, ἐκλήθη ὑπὸ τοῦ Driesch ἐντελέχεια (1), παραλαβόντος τὸν ὅρον τοῦτον ἐκ τοῦ Ἀριστοτέλους. Οἱ γνμικοὶ καὶ οἱ βιολόγοι ὅμως δὲν ἀπελπίζονται, ἀλλ' ἐξακολουθοῦσι τὰς ἐρεύνας των ἐπὶ τῇ ἐλπίδι νὰ λύσωσι τὸ σημαντικώτατον τοῦτο πρόβλημα.

Λίαν χαρακτηριστική, ἀλλὰ καὶ εἰρωνικὴ περιγραφὴ τῶν προσπαθειῶν τῶν ἀλγγμιστῶν πρὸς τεγνητὴν παρασκευὴν τῆς ζώσης ὕλης ἀναφέρεται ὑπὸ τοῦ διασήμου ποιητοῦ καὶ φυσιοδίφου Göthe, ὅστις ἐν τῷ Φάουστ, τῷ γνωστῷ αὐτοῦ δράματι, παριστᾷ τὸν ἀλγγμιστὴν τοποθετοῦντα διαφόρους γνμικὰς οὐσίας ἐν τινι ὑαλίνῳ ἀμβυκι καὶ ἀναμένοντα ἐναγωνίως τὴν ἐμφάνισιν γενέσεως ἀνθρωπαρίου. Καὶ πραγματικῶς ἐντὸς ὀλίγου ἐκ τοῦ ὑαλίνου σωλῆνος τοῦ ἀμβυκος φαίνονται ἀτμοί, ἐνῶ ἐν τῷ πυθμένι τούτου σγηματίζεται κατ' ἀγὰς ἀμορφός τις μᾶζα, ἥτις μετ' ὀλίγον προσλαμβάνει ἀνθρωπίνην μορφήν. Τὸ οὕτω δημιουργηθὲν ἀνθρωπάριον γαιρετίζει καὶ προσαγορεύει εἰρωνικῶς τὸν ἀλγγμιστὴν καὶ τὸν σύγτροφον αὐτοῦ διάβολον, συγγαίρων ἀμφοτέρους διὰ τὴν ἐπιτυχίαν τ.

Ἡ ἀποτυγία πρὸς παραγωγὴν ζώσης ὕλης καὶ ἡ μέχρι τοῦδε στείρωσις τῆς φύσεως πρὸς γέννησιν τοιαύτης ἐγγησίμευσαν ὡς βάσις τῶν ἰσγυρισμῶν τῶν ἀντιβιολογιστῶν παντῶν τῆς ἐποχῆς, οἵτινες, ὅπως πολεμήσωσι τὴν θεωρίαν τῆς γνμικῆς προελεύσεως τῆς ζώσης ὕλης, φερουσιν ὡς ἐπιχείρημα τὸ ἀδύνατον τοῦ σγηματισμοῦ αὐτῆς οὔτε διὰ τῆς φυσικῆς, οὔτε διὰ τῆς γνμικῆς ὁδοῦ. Ἀλλ' εἰς τὸ πρῶτον τῶν σημείων τούτων ἀπαντῶσιν οἱ φυσιοδίφαι ὅτι ἐὰν δὲν ὑφίσταται σήμερον νέα παραγωγὴ ζώσης ὕλης ἐν τῇ φύσει, τοῦτο ἐξηγεῖται ἐκ τοῦ ὅτι, ὅταν ἐνένετο ἡ πρώτη ἕνωσις τῶν γνμικῶν οὐσιῶν, ἤτοι πρὸ εἴκοσιν ἑκατομμυρίων ἐτῶν ὡς ἔγγιστα (κατὰ τὸν Dana), αὕτη ὠφείλετο εἰς τὴν ἐπίδρασιν εἰδικῶν ἡλιακῶν ἀκτίνων, ἐγουσῶν ταγείας γημάνσεις, ἢ καὶ ἄλλων ἀκτίνων, γνμικοενεργγτικῶν καλουμένων, αἵτινες ἐξέλιπον ποιότητος τοῦ γρόνου καὶ δὲν ὑφίστανται πλέον. Ὅσον δ' ἀφορᾷ εἰς τὸ δεύτερον ζήτημα, δηλαδὴ τὸ μὴ κατορθωτὸν τῆς παραγγγῆς τῆς ζώσης ὕλης ἐν τῷ ἐργαστηρίῳ, οἱ βιολόγοι γνμικοὶ ἀπαντῶσιν ὅτι, ἂν καὶ ἀναγγωρίζωσι τοῦτο, ὅμν ἧττον ὅμως δὲν ἀπελπίζονται, στηριζόμενοι εἰς τὴν ἀξιοθαύμαστον ἐξέλιξιν καὶ τὰς προόδους, ἃς ἐπετέλεσαν αἱ βιολογικαὶ ἐπιστῆμαι ὡς πρὸς τὴν μικροσκοπικὴν ὑφὴν τῆς ζώσης ὕλης καὶ κυρίως ὡς πρὸς τὴν φυσικογνμικὴν σύστασιν αὐτῆς.

Ἂς ἐξετάσωμεν ἐν πρώτοις τὴν μικροσκοπικὴν ὑφὴν τῆς ζώσης ὕλης. Τὴν σήμερον γνωρίζομεν ὅτι ἡ ζῶσα ὕλη ἀποτελεῖται ἐκ μικροτάτων ἀναταμικῶν στοιχείων, καλουμένων κυττάρων, ἕκαστον τῶν ὁποίων ἀποτελεῖται ἐκ μάζης τινὸς παγγρεύστου, τοῦ πρωτοπλάσματος, ἐξ ἑνὸς σφαιρικοῦ σωματίου, ἐγκελεισμένου ἐν τῷ μέσῳ τοῦ πρωτοπλάσματος, τοῦ πυρῆνος, καὶ ἐκ τοῦ πλησίον τοῦ πυρῆνος εὑρισκομένου κεντροσωματίου μετὰ τῆς κεντροσφαίρας. Ἕκαστον τῶν μερῶν τούτων τοῦ κυττάρου συνίσταται ἐκ διαφόρων ἄλλων μικροτέρων στοιχείων, περὶ ὧν διαλαμβάνομεν κατωτέρω.

Πλὴν ὅμως τῆς μικροσκοπικῆς ὑφῆς τῆς ζώσης ὕλης ἐξητάσθη καὶ ἐμελετήθη αὕτη καὶ ἀπὸ φυσικογνμικῆς ἀπόψεως, τὰ ἀποτελέσματα δὲ τῶν ἐρευνῶν τούτων εἶναι σπουδαιότατα. Ἀπεδείχθη οὕτως, ὅτι ἡ σύστασις τῆς ζώσης ὕλης ἀνάγεται εἰς τὴν γνωστὴν ἐν τῇ φυσικῇ γνμεία καλουμένῃ κατάστασιν πλείστων σωμάτων, καλουμένῳ οὐσιῶν ἄλλως καλουμένων, ἡ ἔρευνα τῶν ὁποίων διὰ τῶν ἐργασιῶν τῶν σοφῶν Graham καὶ Lumiere ἐπετέλεσεν ἀπὸ τινων ἐτῶν μεγίστας προόδους. Αἱ κολλοειδεῖς οὐσίαι τῆς ζώσης ὕλης συνίστανται ἐκ μορίων οὐδόλως διαφερόντων τῶν λοιπῶν μορίων τῆς ἀργανικῆς γνμείας, ἅτινα συναθροιζόμενα σγηματίζουσι πολυποικίλους σγηματισμούς, μικκύλια καλουμένους, οἵτινες καθίστανται ὁρατοὶ μόνον διὰ τοῦ ὑπεγμικροσκοπίου, ἔγουσι δὲ μέγεθος ποικίλλον ἀπὸ 1) 10 μέγρις 1) 100 τοῦ γιλιοστοῦ τοῦ γιλιοστομέτρου.

Κατὰ τὴν ἔκφρασιν τοῦ Duclaux ἡ σύστασις τοῦ κυττάρου παρομοιάζεται πρὸς πολλαπλᾶ ἀργιτεκτονικὰ συμπλέγματα. Καὶ περὶ μὲν τῆς μικροσκοπικῆς ἀργιτεκτονικῆς τοῦ συνόλου, τοῦ ἀποτελοῦντος τὰ διάφορα μέρη τοῦ κυττάρου (πρωτόπλασμα, πυρῆνα, γρωμόσωμα κλπ.) πραγματεύεται ἡ Ἱστολογία, περὶ δὲ τῆς φυσικογνμικῆς συστάσεως τοῦ κυττάρου, δηλαδὴ περὶ τῶν μικυλλίων καὶ τῶν ἀποτελούντων ταῦτα ἀτόμων, πραγματεύεται ἡ Φυσικὴ Χημεία. Ἐν ἑκάστῳ τέλος κυττάρῳ ἀνευρίσκονται ἄτομα, ἓν ἕκαστον τῶν ὁποίων ἀποτελεῖται ἐξ ἑνὸς πυρῆνος θετικῶς ἠλεκτρισμένου (ἰὸν) καὶ ἐκ τῶν πέριξ αὐτοῦ κινουμένων ἠλεκτρονίων. Τὰ ἔσγατα ὅμως ταῦτα στοιχεῖα τοῦ κυττάρου δὲν εὑρίσκονται εἰς τὴν ζῶσαν ὕλην ἐν ἠρεμίᾳ, ἀλλὰ κινοῦνται διηνεκῶς, καὶ τὰ μὲν μικύλλια ἔγουσι βρωμμιανὰς κινήσεις, τὰ δὲ ἄτομα πάλλονται, ἐνῶ τὰ ἠλεκτρόνια κινοῦνται πέριξ τῶν ἰόντων. Αἱ κινήσεις αὗται, αἱ γαρακτηρίζουσαι τὴν ζῶσαν ὕλην, δὲν εἶναι μονομερεῖς καὶ αὐτοτελεῖς, ἀλλ' ἔγουσι σγέσιν πρὸς τὰς κινήσεις τῶν μορίων τῶν λοιπῶν κυττάρων τοῦ ὀργανισμοῦ. Αἱ δὲ τυχὸν εἴς τι σημεῖον τοῦ ὀργανισμοῦ ἐπεργόμεναι διαταραγαὶ τῶν κινήσεων τῶν μορίων ἔγουσι τὸν ἀντίκτυπον αὐτῶν καὶ εἰς τὰς μᾶλλον ἀπομεμακρυσμένας χώρας τούτου, ὡς συμβαίνει καὶ εἰς τὰς ἐπεργομένας εἰς σημεῖον τι τοῦ ὀργανισμοῦ γυμώδεις μεταβολάς, αἵτινες ἀνταποκρίνονται εἰς ἕτερα μέρη αὐτοῦ. Τοιαῦται γυμώδεις μεταβολαὶ παρατηροῦνται κατὰ τὴν λειτουργίαν τῶν ἀδένων ἔσω ἐκκρίσεως.

Εἰς τὴν δυναμικὴν ἢ φυσικογνμικὴν ἐνέργειαν τῶν ἀποτελούντων τὴν ζῶσαν ὕλην στοιχείων ἔγκειται ἡ ζωή, διὰ ταύτης δὲ ἐξηγεῖται ὑπὸ πλείστων σήμερον ἡ κληρονομικότης καὶ αἱ ποικιλίαι τῶν ἀτόμων.

ΑΥΡΙΟΝ: Τὸ Γ' μέρος τοῦ μαθήματος.

(1) Ἐντελέχεια (=ἐν τέλει=εἶνε ἐντελῆ). Ὁ Ἀριστοτέλης καλεῖ τὴν ψυχὴν «ἐντελέχειαν τοῦ σώματος». Ἀριστ. Προβλήματα καὶ Μετὰ τὰ Φυσικά, Δ. Αἰγινήτου, Πρακτικὰ τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν 1929, σελ. 254.

LIDO
ΣΗΜΕΡΟΝ
ΤΟ ΕΓΧΡΩΜΟ ΘΡΥΛΙΚΟ ΘΑΥΜΑ
Ἡ μεγαλειτέρα ρωμαντικὴ περιπέτεια τῶν αἰώνων
ΡΟΜΠΕΝ ΤΩΝ ΔΑΣΩΝ
(ΕΚΔΟΣΙΣ ΓΑΛΛΙΚΗ)
μὲ τὸν
ΕΡΡΟΛ ΦΛΥΝΝ
καὶ τὴν
ΟΛΙΒΙΑ ΝΤΕ ΧΑΒΙΛΑΝΤ

ΑΘΗΝΑ
ΣΗΜΕΡΟΝ
ἀρχεται τῶν παραστάσεών του, διὰ πρώτην φορὰν ἐν Ἀθήναις

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 1 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
ΑΡΙΘΜΟΙ ΤΗΛΕΦΩΝΩΝ:
ΓΡΑΦΕΙΩΝ: 30-591 - ΠΙΕΣΤΗΡΙΩΝ: 30-592
ΥΠΕΡΑΣΤΙΚΗΣ ΓΡΑΜΜΗΣ: 30-200
ΕΚΑΣΤΟΝ ΦΥΛΛΟΝ ΔΡΑΧΜΑΣ 2

Ἡμερησία

ΕΤΟΣ 15ον (1939). ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ 5953
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: Δ. Α. ΑΡΑΒΑΝΤΙΝΟΣ
(1924-1938)
ΓΡΑΦΕΙΑ-ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΑ: ΛΥΚΟΥΡΓΟΥ 8
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: ΛΕΩΝ. ΜΠΟΡΤΟΛΗΣ
ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑ: Ν. Δ. ΑΡΑΒΑΝΤΙΝΟΥ

Μετὰ τὴν νυκτερινὴν ἀνακοίνωσιν

ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΔΙΑΤΑΓΗ ΤΟΥ ΑΔ. ΧΙΤΛΕΡ ΠΡΟΣ ΤΑ ΓΕΡΜΑΝΙΚΑ ΣΤΡΑΤΕΥΜΑΤΑ

Κατηγορεῖ τὴν Πολωνίαν ὡς μὴ θέλουσαν νὰ σεβασθῇ τὰ σύνορα τοῦ Ράϊχ καὶ δηλοῖ: «Ὅπως τεθῇ τέρμα εἰς τὴν παραφροσύνην αὐτὴν δὲν μοῦ ὑπολείπεται ἄλλο τι μέσον παρὰ νὰ ἀπαντήσω εἰς τὴν βίαν διὰ τῆς βίας».— Πιθανωτάτη σύγκλησις τοῦ Ράϊχσταγ ἐντὸς τῆς σήμερον. — Ἀπηγορεύθη ὁ ἔκπλους καὶ εἴσπλους ἐμπορικῶν πλοίων εἰς Γδύνιαν. — Αἱ προτάσεις τοῦ Ράϊχ δὲν εἶχον ἀνακοινωθῆ οὔτε εἰς τὴν Πολωνίαν οὔτε εἰς τὴν Ἀγγλίαν.— Αἱ ἀνταλλαγεῖσαι διακοινώσεις ἀφεώρων μόνον τὸν τρόπον ἐνάρξεως τῶν διαπραγματεύσεων.—Ἐν ἀναμονῇ τῶν τελικῶν ἀποφάσεων τῆς Βαρσοβίας

ΤΟΥ ΕΝ ΒΕΡΟΛΙΝΩ ΣΥΝΤΑΚΤΟΥ ΜΑΣ κ. Θ. ΣΚΕΝΔΕΡΙΔΗ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 1 Σεπτεμβρίου. (Ἀθην. Πρακτ.).— Τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν πρακτορεῖον μεταδίδει, ὅτι ὁ **Φύρερ** ἀπηύθυνε πρὸς τὸν στρατόν, σήμερον **1ην Σεπτεμβρίου** 1939, τὴν κάτωθι ἡμερησίαν διαταγήν:

«Τὸ **Πολωνικὸν Κράτος** ἀπέκρουσε τὸν εἰρηνικὸν διακανονισμὸν τῶν γειτονικῶν σχέσεων, τὸν ὁποῖον ἐπεθύμουν, καὶ κάμνει ἔκκλησιν εἰς τὰ ὅπλα. Οἱ ἐν **Πολωνίᾳ Γερμανοὶ** καταδιώκονται δι' αἱματηρὰς τρομοκρατίας καὶ ἐκδιώκονται ἐκ τῶν ἑστιῶν των. Σειρὰ παραβιάσεων τῶν συνόρων, ἀφορήτων διὰ μίαν **Μεγάλην Δύναμιν**, καταδεικνύουν ὅτι οἱ **Πολωνοὶ** δὲν θέλουν πλέον νὰ σεβασθοῦν τὰ σύνορα τοῦ **Ράϊχ**. Ὅπως τεθῇ τέρμα εἰς τὴν παραφροσύνην αὐτὴν δὲν μοῦ ὑπολείπεται ἄλλο μέσον παρὰ νὰ ἀπαντήσω εἰς τὴν βίαν διὰ τῆς βίας. Ὁ γερμανικὸς στρατὸς θὰ πολεμήσῃ μὲ τὴν μεγαλειτέραν ἐνεργητικότητα διὰ τὴν τιμὴν καὶ τὰ ζωτικὰ δίκαια τοῦ γερμανικοῦ λαοῦ. Ἀναμένω, ὅτι ἕκαστος στρατιώτης ἐν τῷ πνεύματι τῆς μεγάλης καὶ αἰωνίας πολεμικῆς γερμανικῆς παραδόσεως, θὰ κάμῃ τὸ καθῆκόν του μέχρι τέλους. Δέον νὰ ἐνθυμῆσθε πάντοτε καὶ εἰς ὅλας τὰς περιστάσεις, ὅτι εἶσθε οἱ ἀντιπρόσωποι τῆς μεγάλης ἐθνικοσοσιαλιστικῆς Γερμανίας. Ζήτω τὸ Ἔθνος μας! Ζήτω τὸ Ράϊχ!

ΑΔ. ΧΙΤΛΕΡ

ΑΠΟΚΛΕΙΕΤΑΙ Η ΓΔΥΝΙΑ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 1 Σεπτεμβρίου. (Ἰδιαίτερον τηλ.).—Σήμερον τὴν πρωΐαν ἡ ἀνωτάτη διοίκησις τῆς πολεμικῆς ἀεροπορίας τοῦ **Ράϊχ** ἐξέδωκε τὴν ἀκόλουθον προειδοποίησιν, μεταδοθεῖσαν εἰς ὅλα τὰ βαλτικὰ πλοῖα διὰ τοῦ ἀσυρμάτου.

«Συνιστᾶται εἰς τὰ ἐμπορικὰ καὶ ἐπιβατηγὰ σκάφη νὰ μὴ προσεγγίζουν πλέον εἰς τὸν πολεμικὸν λιμένα τῆς Γδύνιας, συνιστᾶται δὲ καὶ εἰς τὰ ἐντὸς τοῦ λιμένος τούτου εὑρισκόμενα σκάφη νὰ μὴ ἐπιχειρήσουν νὰ ἐκπλεύσουν, διότι καὶ τὰ μὲν καὶ τὰ δὲ θὰ εὑρεθοῦν ἐκτεθειμένα εἰς ἄμεσον κίνδυνον καταστροφῆς».

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ ΠΡΟΣ ΤΑ ΠΛΟΙΑ

Ἐξ ἄλλου, νεώτερα τηλεγραφήματα ἐκ **Βερολίνου** ἀναγγέλλουν, ὅτι χθὲς ἀργὰ τὴν νύκτα τὸ γερμανικὸν ναυαρχεῖον εἰδοποίησε διὰ τοῦ ἀσυρμάτου τὰ γερμανικὰ ἐμπορικὰ πλοῖα νὰ σπεύσουν νὰ καταφύγουν εἰς γερμανικοὺς λιμένας, ἂν δὲ εὑρίσκωνται πολὺ μακρὰν τῶν παραλίων τῆς **Γερμανίας**, ὀφείλουν νὰ καταφύγουν ἀμέσως εἰς τοὺς πλησιεστέρους οὐδετέρους λιμένας.

Ἐπίσης διὰ γθεσινῆς διαταγῆς τοῦ ὑπουργείου τῆς **Παιδείας**, ὅλα τὰ γερμανικὰ σχολεῖα θὰ παύσουν νὰ λειτουργοῦν ἀπὸ τῆς σημερινῆς ἡμέρας.

Θ. ΣΚΕΝΔΕΡΙΔΗΣ

ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΙΣ ΠΤΗΣΕΩΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 1 Σεπτεμβρίου. (Ἀθην. Πρ.). — Τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν πρακτορεῖον μεταδίδει, ὅτι τὸ ὑπουργεῖον τῆς **Ἀεροπορίας**, **καταργήσαν** πᾶσαν προηγουμένην διαταγήν, ἀπηγόρευσε ἀπὸ σήμερον πᾶσαν διέλευσιν ξένων καὶ γερμανικῶν ἀεροπλάνων ὑπεράνω τοῦ γερμανικοῦ ἐδάφους. Ἡ διαταγὴ αὕτη δὲν ἀφορᾷ τὰ ἀεροπλάνα τοῦ γερμανικοῦ στρατοῦ καὶ τῆς κυβερνήσεως. **Παραβιάσεις** τῆς διαταγῆς ταύτης θὰ συνεπάγεται βομβαρδισμόν.

Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΚΙΝΗΣΙΣ ΕΙΣ ΤΟ ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 1 Σεπτεμβρίου. (Ἀθηναϊκὸν Πρακτορεῖον). — Κατὰ τηλεγραφήματα ἐκ Λονδίνου, πρὸς τὸ Πρακτορεῖον Χαβᾶς, τὸ Πρακτορεῖον Ρώυτερ ἀναφέρει ὅτι οἱ ἐπίσημοι κύκλοι παρατηροῦν ὅτι αἱ προτάσεις τοῦ Ράιχ δὲν ἀποτελοῦν ἀπάντησιν εἰς τὰς ἀγγλικὰς τοιαύτας. Οἱ ἴδιοι κύκλοι, ἀναφερόμενοι εἰς τὴν ἀγγλικὴν ἄποψιν, τονίζουν ὅτι τὰ μεταξὺ Πολωνίας καὶ Ράιχ προβλήματα πρέπει νὰ ἐπιλυθοῦν διὰ διαπραγματεύσεων καὶ οὐχὶ διὰ τῆς βίας.

Εἰς δηλώσεις των οἱ ἐπίσημοι ἀγγλικοὶ κύκλοι προσθέτουν ὅτι αἱ ἀγγλικαὶ προσπάθειαι ἀπέβλεπον εἰς τὴν ἐξεύρεσιν πιθανότητος διαπραγματεύσεων μεταξὺ Πολωνίας καὶ Ράιχ ἐπὶ τῇ βάσει τῆς ἰσότητος, περιφρουουμένων τῶν ζωτικῶν συμφερόντων τῆς Πολωνίας καὶ παρεχομένης ἐγγυήσεως ὅτι θὰ κατασταθοῦν σεβασταὶ αἱ ἀναληφθησόμεναι ὑποχρεώσεις.

Ἀναφερικῶς πρὸς τὰς προτάσεις τοῦ Ράιχ παρατηρεῖται ὅτι αὗται ἀνεκοινώθησαν διὰ πρώτην φορὰν εἰς τὴν Πολωνίαν τὴν ἑσπέραν. Αἱ προτάσεις αὗται ἀνεγνώσθησαν ἐπιτροχάδην εἰς τὸν πρεσβευτὴν τῆς Ἀγγλίας ἀργὰ τὴν ἑσπέραν τῆς 30ῆς Αὐγούστου, ἀλλὰ δὲν ἀνεκοινώθησαν ἐπισήμως μὲ τὸν ἰσχυρισμὸν ὅτι ἦτο πολὺ ἀργὰ διὰ νὰ γίνῃ τοῦτο, δεδομένου ὅτι δὲν εἶχε φθάσει εἰς τὸ Βερολῖνον ἀντιπρόσωπος τῆς Πολωνίας πρὸ τῆς 30ῆς Αὐγούστου, τὸ μεσονύκτιον τῆς ὁποίας εἶχε τεθῇ ὡς τελευταία προθεσμία ἀπὸ τὴν γερμανικὴν ἀνακοίνωσιν τῆς 29ης Αὐγούστου.

Τὸ Πρακτορεῖον Ρώυτερ πληροφορεῖται ὅτι οἱ ἀγγλικοὶ ἐπίσημοι κύκλοι, ἔχοντες ὑπ' ὄψιν ὅτι αἱ προτάσεις τοῦ Ράιχ εἶνε ἐπίσημοι, φρονοῦν ὅτι δὲν εἶνε εὐκταῖον νὰ τὰς σχολιάσουν πρότοῦ ἡ Πολωνία λάβῃ καιρὸν νὰ τὰς ἐξετάσῃ.

Η ΕΝΤΥΠΩΣΙΣ ΕΝ ΑΜΕΡΙΚΗ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 1 Σεπτεμβρίου. (Ἰδ. τηλ.). — Κατὰ τηλεγραφήματα ἐξ ἄλλου ἐξ Οὐάσιγκτων οἱ κύκλοι τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν ἐκφράζουν τὴν γνώμην ὅτι ἡ δημοσίευσις τῆς γερμανικῆς διακοινώσεως ἀποτελεῖ τέχνασμα ἐπιδιώκον νὰ προκαλέσῃ διαίρεσιν τῆς δημοσίας γνώμης ἐν Πολωνίᾳ καὶ Ἀγγλίᾳ καὶ παρουσιάσῃ τὴν Γερμανίαν ὡς εὐδεμίαν φέρουσαν εὐθύνην. Οἱ αὐτοὶ κύκλοι τονίζουν ὅτι τὸ πρόβλημα παραμένει ἀκέραιον ἐφόσον ὁ κ. Χίτλερ πρὶν ἢ ἀκόμη ἀρχίσουν αἱ διαπραγματεύσεις μετὰ τῆς Πολωνίας προβάλλει προκαταβολικῶς καὶ μονοπλεύρως ὅρους. Θεωρεῖται φυσικὰ ἀμφίβολον ἐὰν ἡ Πολωνία θ' ἀποδεχθῇ τὴν ἔναρξιν διαπραγματεύσεων ἐφ' ὅσον προκαταβολικῶς τίθεται ὁ ὅρος τῆς ἀμέσου ἐπιστροφῆς τοῦ Δάντσιγκ εἰς τὸ Ράιχ. Ὑπενθυμίζεται δὲ συγχρόνως ὅτι ὑπὸ παρομοίας ἀκριβῶς συνθήκας ἡ Τσεχοσλοβακία ἀπερροφήθη ἐκθαμηδὸν ὑπὸ τοῦ Ράιχ.

Ὁ Πρόεδρος Ρεοῦζβελτ εὑρίσκεται ἐν διαρκεῖ ἐπαφῇ μετὰ τῆς Εὐρώπης παρακολουθῶν τὴν ἐξέλιξιν τῆς καταστάσεως. Χθὲς τὴν νύκτα συνδιελέχθη διὰ τοῦ ὑπερατλαντικοῦ τηλεφώνου μὲ τὸν ἐν Λονδίνῳ πρεσβευτὴν τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν κ. Κέννεντυ.

Σ. ΒΟΡΕΙΟΣ

Τῆς Ἡμέρας

Νὰ τὴν διατηρήσῃ

Ὁ διεθνὴς ὁρίζων ἐζοφώθη καὶ πάλιν. Ἐξ ὅλων δὲ τῶν εὐρωπαϊκῶν κέντρων μεταβιβάζονται ἀπαισιόδοξοι προβλέψεις διὰ τὴν ἐξέλιξιν τῆς καταστάσεως. Ἐν τούτοις αἱ ἐλπίδες διὰ τὴν ὁμαλὴν διευθέτησιν δὲν ἐξέλιπον ἐντελῶς. Ἀλλ' ἐν πάσῃ περιπτώσει πρέπει νὰ κατανοηθῇ ὅτι ἡ Ἑλλὰς εὑρίσκεται εὐτυχὼς μακρὰν τῆς ἑστίας τοῦ πυρός. Ὁλόκληρος δὲ ἄλλως τε ἡ Βαλκανικὴ Χερσόνησος διαγεν ἐν ἡσυχίᾳ. Καὶ ἡ ἀπόλυτος γαλήνη ἡ βασιλεύουσα ἀνὰ τὴν νετιοανατολικὴν Εὐρώπην ἀποτελεῖ πολύτιμον παράγοντα ἐνθαρρύνσεως καὶ αἰσιοδοξίας διὰ τὸ μέλλον τῶν κρατῶν τῆς ἄλλοτε διηρκῶς τεταραγμένης περιοχῆς αὐτῆς. Ὁ Ἑλληνικὸς λαὸς ἀντιλαμβάνεται πλήρως τὰς ὑφισταμένας ταύτας συνθήκας. Περιβάλλων δὲ μὲ ἀπόλυτον ἐμπιστοσύνην τὴν Ἐθνικὴν Κυβέρνησιν, διατηρεῖ ἀκλόνητον παντοτε τὴν ψυχραιμίαν του. Καὶ ὀφείλει νὰ τὴν διατηρήσῃ μέχρι τέλους καὶ ἐν πάσῃ περιπτώσει, παρέχων οὕτω τὴν καλλιτέραν συμβολὴν καὶ ἐνίσχυσιν εἰς τοὺς εὑρισκομένους ἐπὶ κεφαλῆς κατεῦ διὰ τὴν διαχείρισιν τῶν ἐθνικῶν ὑποθέσεων.

ΟΙ ΣΥΝΕΡΓΟΙ

Τὸ ὑπουργεῖον τῆς Ἀγορανομίας ἐξέδωσε τὸ πρῶτον δελτίον διατιμήσεως, τὸ ὁποῖον θὰ ἰσχύσῃ ἐπὶ δεκαήμερον. Ἐπίσης δὲ ἔλαβε καὶ ὅλα τὰ ἐπιβεβλημένα μέτρα διὰ τὴν ἐξασφάλισιν τῆς ἐπαρκείας. Ἀλλ' ὀφείλει καὶ ὁ κόσμος τῶν καταναλωτῶν νὰ συμβάλῃ προθύμως καὶ διὰ τὴν τήρησιν τῶν ἀγορανομικῶν διατάξεων καὶ διὰ τὴν πρόληψιν τῆς κερδοσκοπίας. Οἱ προνοητικοὶ (!) ἄνθρωποι, οἱ ὁποῖοι προβαίνουν κατὰ τὰς ἡμέρας αὐτὰς τῶν ἀνησυχιῶν εἰς τὴν προμήθειαν μεγάλης ποσότητος τροφίμων εἶνε τοὐλάχιστον ἀφελεῖς. Διότι ἡ πρόνοια τὴν ὁποίαν ἐπέδειξαν θ' ἀποδειχθῇ εἰς τὸ τέλος καὶ ἐν πάσῃ περιπτώσει κωμική. Ἀλλ' ἐκτὸς τούτου εἶνε αὐτοὶ οἱ ἴδιοι καὶ οἱ δημιουργοὶ τῆς κερδοσκοπίας. Οἱ ἀπαραίτητοι συνεργοὶ τῶν αἰσχροκερδῶν, οἱ ὁποῖοι χωρὶς τὴν πολύτιμον βοήθειαν των θὰ ἦτο ἀδύνατον ν' ἀποπειραθοῦν ἀνατίμησιν τῶν τροφίμων. Ὁπωσδήποτε δὲ ἡ σπουδὴ διὰ τὴν δημιουργίαν παρακαταθήκης τροφίμων εἰς περιστάσεις ὡς αἱ σημεριναὶ προδίδει μίαν ἀσυγχώρητον καὶ μωρὰν ἐγωπάθειαν, διασπῶσαν τὴν κοινωνικὴν ἀλληλεγγύην, ἀξίαν δὲ καὶ ποινικὴν ἀκόμη κυρώσεων.

Η ΟΔΟΣ ΞΕΝΟΚΡΑΤΟΥΣ

Κύριε Διευθυντά,

Εἰς τὸ παρὰ τὴν διασταύρωσιν τῶν ὁδῶν Ξενοκράτους καὶ Ἀριστοδήμου (ἀνωθεν Γεννᾶδίου Βιβλιοθήκης) ἐκσκαφὲν καὶ νεοεπισκευασθὲν μικρὸν ὁδικὸν τμῆμα ἔχουν ἐγκαταλειφθῇ τὰ περισσεύματα σκύρων καὶ ἄμμου, ὡς καὶ σωροὶ ὀγκολίθων ἐν τῷ μέσῳ τῆς ὁδοῦ. Πάντα ταῦτα ἐκτὸς τοῦ ὅτι ἀποτελοῦν ἀσχημίαν παρακωλύουν καὶ τὴν ὁδοδν.

Μετὰ τιμῆς
Νικόλαος Ναοῦμ

ΠΡΟΣ ΑΠΟΦΑΣΙΣΤΙΚΗΝ ΛΥΣΙΝ ΤΗΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ

ΕΚΗΡΥΧΘΗ Η ΕΝΩΣΙΣ ΤΟΥ ΔΑΝΤΣΙΓΚ ΜΕ ΤΟ ΡΑΪΧ ΚΑΤΗΡΓΗΘΗ ΤΟ ΚΑΘΕΣΤΩΣ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΤΟΥ ΦΟΡΣΤΕΡ

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΧΙΤΛΕΡ ΚΑΙ ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΛΑΟΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 1 Σεπτεμβρίου. (Ἀθην. Πρακτ.).— Τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν πρακτορεῖον μεταδίδει ἐκ **Δάντσιγκ** τὰ ἑξῆς:

Ὁ Γκαουλάϊτερ Φόρστερ ἀπηύθυνεν εἰς τὸν **Φύρερ** τὸ κάτωθι τηλεγράφημα:

«Ἀρχηγέ μου,

Ὑπέγραψα καὶ ἔθεσα ἐν ἰσχύϊ τὸ κάτωθι νομοσχέδιον, ἀφορῶν τὴν ἐπιστροφὴν τοῦ **Δάντσιγκ** εἰς τὸ **Γερμανικὸν Ράϊχ**:

Ὅπως τεθῇ τέρμα εἰς τὴν ἐσχάτην ἀπελπισίαν τοῦ λαοῦ καὶ τοῦ κράτους τοῦ **Δάντσιγκ** ἐκδίδω τὸν κάτωθι συντακτικὸν νόμον:

Ἄρθρον 1ον) Τὸ καθεστὼς τῆς Ἐλευθέρας Πόλεως τοῦ **Δάντσιγκ** καταργεῖται ἀμέσως.

Ἄρθρον 2ον) Ἡ νομοθετικὴ καὶ ἐκτελεστικὴ ἐξουσία ἀσκεῖται ἀποκλειστικῶς ὑπὸ τοῦ ἀρχηγοῦ τοῦ **Κράτους**.

Ἄρθρον 3ον) Ἀπὸ τῆς σήμερον ἡ Ἐλευθέρα Πόλις τοῦ **Δάντσιγκ** μὲ τὸ ἔδαφός της καὶ τὸν πληθυσμόν της ἀποτελεῖ ἀναπόσπαστον μέρος τοῦ **Γερμανικοῦ Ράϊχ**.

Ἄρθρον 4ον) Μέχρις ὁριστικῆς εἰσαγωγῆς τοῦ γερμανικῆς νομοθεσίας, ἡ νομοθεσία τοῦ **Δάντσιγκ**, ἐξαιρέσει τοῦ **Συνταγματικοῦ Χάρτου**, παραμένει ἐν ἰσχύϊ.

Δάντσιγκ 1 Σεπτεμβρίου 1939
(Ὑπ.) ΑΛΒΕΡΤΟΣ ΦΟΡΣΤΕΡ
ΓΚΑΟΥΛΑΪΤΕΡ»

Σᾶς παρακαλῶ, Ἀρχηγέ μου, ἐξ ὀνόματος τοῦ Δάντσιγκ καὶ τοῦ πληθυσμοῦ του νὰ ἐγκρίνητε τὸν θεμελιώδη αὐτὸν νόμον τοῦ Κράτους καὶ διὰ νόμου τοῦ Ράϊχ νὰ κυρώσητε τὴν ἕνωσιν τοῦ Δάντσιγκ εἰς τὸ Ράϊχ. Τὸ Δάντσιγκ ἐμπιστεύεται εἰς ὑμᾶς ἐν ἀφοσιώσει καὶ εὐγνωμοσύνῃ.

— Χάϊλ Φύρερ!

(Ὑπ.) ΑΛΒΕΡΤΟΣ ΦΟΡΣΤΕΡ
ΓΚΑΟΥΛΑΪΤΕΡ

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΛΑΟΝ

Ὁ κ. Φόρστερ ἀπηύθυνεν εἰς τὸν λαὸν τοῦ **Δάντσιγκ** τὴν ἑξῆς προκήρυξιν:

«Ἄνδρες καὶ γυναῖκες τοῦ **Δάντσιγκ**,

Ἡ στιγμὴ τὴν ὁποίαν ἀναμένατε ἀπὸ εἴκοσιν ἐτῶν ἔφθασε. Τὸ **Δάντσιγκ** ἐπανέρχεται εἰς τὴν μεγάλην **Γερμανίαν**. Ὁ **Ἀδόλφος Χίτλερ** σᾶς ἀπηλευθέρωσεν. Ἡ σημαία μὲ τὸν ἀγκυλωτὸν σταυρὸν κυματίζει σήμερον διὰ πρώτην φορὰν ὑπεράνω τῶν δημοσίων κτιρίων, ἀλλ' ἐπίσης καὶ ὑπεράνω τῶν ἄλλοτε πολωνικῶν κτιρίων καὶ παντοῦ εἰς τὸν λιμένα. Οἱ κώδωνες τοῦ παλαιοῦ δημαρχείου καὶ τῆς ἐκκλησίας τῆς **Παναγίας** ἀγγέλλουν τὴν στιγμὴν τῆς ἀπελευθερώσεως.

Ἂς εὐχαριστήσωμεν τὸν **Παντοδύναμον**, ὁ ὁποῖος δίδει εἰς τὸν **Φύρερ** τὴν δύναμιν νὰ μᾶς ἀπελευθερώσῃ ἀπὸ τὰς ἀλύσεις τῆς συνθήκης τῶν **Βερσαλλιῶν**. Ἡμεῖς οἱ κάτοικοι τοῦ **Δάντσιγκ** εἴμεθα εὐτυχεῖς, διότι εἴμεθα ἀπὸ τοῦδε πολῖται τοῦ **Ράϊχ**. Ἂς συγκεντρωθῶμεν κατὰ τὴν ἐπίσημον αὐτὴν στιγμὴν καὶ ἂς ὑποσχεθῶμεν εἰς τὸν **Φύρερ**, ὅτι θὰ ἐργασθῶμεν δι' ὅλων τῶν δυνάμεών μας ὑπὲρ τῆς μεγάλης μας **Γερμανίας**. Ζήτω τὸ ἀπελευθερωθὲν καὶ ἐπανελθὸν εἰς τὸ **Ράϊχ Δάντσιγκ**! Ζήτω ἡ μεγάλη **Γερμανικὴ πατρίς μας**! Ζήτω ὁ **Ἀδόλφος Χίτλερ**, **Ἀρχηγός μας**!»

Δάντσιγκ 1 Σεπτεμβρίου 1939
(Ὑπ.) ΑΛΒΕΡΤΟΣ ΦΟΡΣΤΕΡ

Λόγῳ πληθώρας ὕλης ἡ συνέχεια τοῦ

ΛΑΪΚΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ

Δημοσιεύεται σήμερον εἰς τὴν 2αν σελίδα.

Ἀριστερά: Συρματοπλέγματα εἰς τὰ γερμανοπολωνικὰ σύνορα παρὰ τὸ Μπύτεν. Δεξιά: Εἰς ὅλους τοὺς δρόμους τῶν Παρισίων οἱ πολῖται διαβάζουν τὰς τοιχοκολλημένας προκηρύξεις διὰ τῶν ὁποίων καλοῦνται νέοι ἡλικίαι ὑπὸ τὰ ὅπλα.

Ἀριστερά: Ὁ Χίτλερ ὁμιλῶν εἰς τὴν μεγάλην αἴθουσαν τῆς ὑποδοχῆς τοῦ μεγάρου τῆς Καγκελαρίας, πρὸς τοὺς βουλευτὰς τοῦ Ράϊχ. Εἰς τὸ μέσον: Νέα ἔκρηξις βόμβας εἰς τὴν συνοικίαν Κόβεντρυ τοῦ Λονδίνου κατέστρεψε οἰκίας καὶ καταστήματα. Κατὰ τὴν ἔκρηξιν αὐτὴν ἐφονεύθησαν πέντε καὶ πολλοὶ ἐπληγώθησαν. Δεξιά: Πολλοὶ ξένοι ἐγκαταλείπουν τὴν Πολωνίαν πρὸ τῆς σοβαρότητος τῆς καταστάσεως. Εἰς τὴν εἰκόνα μας μία ἀμερικανικὴ οἰκογένεια διέρχεται τὰ γερμανοπολωνικὰ σύνορα παρὰ τὸ Μπύτεν. Ἐπίσης εἰς τὴν μεθόριον τῆς Γερμανίας σημειοῦται συρροὴ Γερμανῶν κατοίκων τῆς Πολωνίας οἱ ὁποῖοι ἐγκαταλείπουν τὰ χωρία των.

Πέντε Έλληνες στην Λεγεώνα των Ξένων

Ένα αναγνωσμα μεγάλων περιπετειων

Ήκουσε τότε ὁ Γάστων μὲ ἔκπληξι ποὺ ηὔξανε διαρκῶς, ὅτι εἰς δύο προηγουμένας μονομαχίας τοῦ Ἰδίου Ρώσσου διπλωμάτου συνέβη ἡ δολοφονικὴ αὐτὴ κακοήθεια.

—Εἶμαι βέβαιος, κ. μαρκήσιε, ὅτι θὰ ἐπιμείνουν οἱ μάρτυρές του εἰς ἀπόστασιν δεκαπέντε βημάτων καὶ ὅρον προτεραιότητος πυροβολισμοῦ διὰ κλήρου. Θὰ ρίψουν κλῆρον μὲ ναπολεόνι ἢ λίραν κίβδηλα, θὰ ἐξασφαλίσουν διὰ τὸν πελάτην των τὴν βολὴν τῆς προτεραιότητος καὶ ἐπειδὴ ὁ Στρογονὼφ εἶνε καλὸς σκοπευτής, θὰ καρφώση τὴ σφαῖρα του πρὶν πυροβολήση κἂν ὁ πελάτης σας.

—Ἐὰν αὐτὸ εἶνε ἀληθές, παρετήρησε ὁ Γάστων, οἱ μάρτυρες αὐτοὶ εἶνε ἄξιοι νὰ ριφθοῦν εἰς τὰ κάτεργα.

Τὸν εἶδε νὰ κινῆ τὸ κεφάλι του μὲ κάποια πένθιμη ἔκφρασι, σὰν νὰ ἤθελε νὰ τοῦ εἰπῆ: «Βέβαια ἔτσι εἶνε», ἀλλὰ τὰ χεῖλη του δὲν ψιθύρισαν λέξι.

—Σᾶς εὐχαριστῶ, κύριε, τοῦ εἶπε ὁ Γάστων, δὲν γνωρίζω ποῖος εἶσθε οὔτε ζητῶ τὸ ὄνομά σας, ἀφοῦ ἐπιθυμεῖτε νὰ μείνετε ἄγνωστος. Εὐγνωμονῶ τὸν κ. Σαντράν καὶ θὰ τοῦ διαβιβάσω τὴν εὐγνωμοσύνη μου τάχιστα.

—Μίαν παράκλησιν ἔχω ἀκόμη ἐκ μέρους τοῦ κ. διοικητοῦ.

—Λέγετε.

—Νὰ μὴ μάθη τίποτε ὁ κ. Κρουσταλλῆς.

—Μάλιστα, βεβαίως.

Ὁ Γάστων εἶχε ἀντιληφθῆ, ὅτι ὁ ἄγνωστος μιλοῦσε ἀπταίστως τὴν γαλλικήν, ἀλλὰ ἡ προφορὰ του εἶχε κάτι τὸ ξενικόν.

Ὁ ἄγνωστος τὸν ἀπεχαιρέτησε καὶ ἔφυγε χωρὶς νὰ τοῦ ἀποκαλύψη ποῖος εἶνε.

***

Ὁ Γάστων Σαρμαντιὲ ἔμεινε γιὰ κάμποσες στιγμὲς στὸ μικρὸ γραφεῖο γιὰ νὰ συγκεντρώση τὶς σκέψεις του.

Αἱ ἀποκαλύψεις τοῦ ἀγνώστου ἀνδρὸς, ποὺ ἐστέλλετο ἀπὸ πρόσωπον περιωπῆς, καθὼς ὁ Μαρσὲλ Σαντράν, τὸν εἶχαν καταπλήξει καὶ ἀγανακτήσει συνάμα.

***

Ὥστε συνέβαινον τοιαῦτα ἀποτρόπαια κακουργήματα εἰς τὰς μεταξὺ τῶν εὐγενῶν μονομαχίας; Τοιαῦται δολοφονίαι;

Διότι τί ἄλλο παρὰ δολοφονία ἦτο νὰ ἀφεθῆ ὁ ἕνας ἐκ τῶν ἀντιπάλων μὲ μίαν τοιαύτην ἀπάτην θῦμα τῆς βολῆς τοῦ πιστολιοῦ τοῦ ἄλλου;

—Δηλαδή, ἐψιθύρισε, σὰ νὰ ἀνταπεκρίνετο στὶς μύχιες σκέψεις του, δηλαδὴ ἐὰν δὲν συνέβαινε αὐτὴ ἡ διαφώτισις χάρις εἰς τὸν ἀνεκτίμητον φίλον τοῦ ἐξαδέλφου μου, ὁ Φὶφ θὰ ἐδολοφονεῖτο καθ' ὅλους τοὺς κανόνας καὶ τὴν τάξιν τῆς πάλης τῆς τιμῆς. Καὶ ὄχι μόνον αὐτό, ἀλλὰ θὰ ἐπεκύρωνα κι' ἐγὼ ἐν ἀγνοίᾳ μου τὴν ἀνανδρον καὶ ἄτιμον δολοφονίαν. Ἄ, τώρα θ' ἀλλάξουν τὰ πράγματα, αὐτοὶ οἱ ἄνανδροι δολοφόνοι θὰ πληρώσουν τὰ ἐγκλήματά των.

Μετανοοῦσε τώρα ποὺ δὲν ζήτησε ἀπὸ τὸν ἄγνωστον ἄνδρα νὰ τοῦ ἀναφέρη τὰ ὀνόματα τῶν δύο θυμάτων τῶν προηγουμένων μονομαχιῶν ποὺ διεξήχθησαν κατὰ τὴν μέθοδον αὐτὴν τῆς ἀπάτης καὶ ἔπειτα συλλογίσθηκε πὼς ἔπρεπε νὰ ἐνεργήση.

Εἰς τὸν συνάδελφόν του ἀξιωματικὸν ποὺ ἐχρησίμευε ὡς μάρτυς καὶ αὐτὸς ἀπεφάσισε νὰ μὴν ἀποκαλύψη τίποτε ἀμέσως, νὰ μὴν εἰπῆ ἐπίσης λέξιν εἰς τὸν Φὶφ.

Ἀπὸ τὴν Λουίζαν ἐπίσης εἶχε ἀποφασίσει μὲ τὸν Φὶφ νὰ ἀποκρύψουν τὴν μονομαχίαν καθ' ὁλοκληρίαν.

Τὸ ἀπόγευμα ὁ Γάστων μετὰ τοῦ συναδέλφου του συνηντήθη μὲ τοὺς δύο μάρτυρας τοῦ διπλωμάτου.

Μὲ τὴν ἀποκάλυψιν ποὺ ἤξερε ὁ Γάστων, ἤρχισε νὰ τοὺς προσέχη ἀπὸ τῆς πρώτης στιγμῆς. Ἦσαν δύο εὐγενεῖς κατὰ τὸ φαινόμενον κύριοι, διαφόρου ἡλικίας.

Ὁ ἕνας ἦτανε νέος καὶ ὁ ἄλλος ὥριμος ἄνδρας.

Ὅταν ἀντήλλαξαν ἐπισκεπτήρια καθὼς καὶ τὰς ἐπιστολὰς τῶν πελατῶν των, ποὺ τοὺς ἐξουσιοδοτοῦσαν γιὰ τὴ μονομαχία, ὁ Γάστων εἶδεν ὅτι τόσον ὁ νέος ὅσον καὶ ὁ ὥριμος ἄνδρας ἦσαν Ρῶσσοι ἀξιωματικοί. Ἔτσι τουλάχιστον ἐνεφανίζοντο.

Μὲ τὴν φιλυποψίαν ποὺ διακατείχετο ὁ Γάστων, διετέθη φιλυπόπτως πρὸς τὸν ἕνα ἐξ αὐτῶν, τὸν πρεσβύτερον. Δὲν τοῦ ἄρεσε οὔτε τὸ βλέμμα του οὔτε ἡ ἀπάθειά του.

Τὸ ζήτημα ἐτέθη ἀμέσως ὑπὸ συζήτησιν καὶ ἡ συζήτησις ἐγένετο βραχεῖα.

Οἱ μάρτυρες τοῦ Ἀλέξη Στρογονὼφ ἀπεδέχθησαν ὅτι ὁ πελάτης των ἦτο ὁ προσβαλὼν καὶ συνεπῶς ὁ πελάτης τῶν ἄλλων ὁ προσβεβλημένος, συνεπῶς αὐτοὶ ὡς προσβεβλημένοι εἶχον τὸ δικαίωμα τῆς ἐκλογῆς τῶν ὅπλων. Ὁ Γάστων Σαρμαντὲ ἐπρότεινε τὸ πιστόλι καὶ ἐκεῖνοι δὲν ἔφερον καμμίαν ἀντίρρησιν.

Τώρα δὲν ἀπέμενε παρὰ ὁ καθορισμὸς τῆς ἀποστάσεως, τῶν βολῶν, ὁ ὅρος τοῦ ἀποτελέσματος, ἡ σύνταξις καὶ ἡ ὑπογραφὴ τοῦ πρωτοκόλλου καὶ ὁ κανονισμὸς τῆς ὥρας τῆς συναντήσεως.

Ἡ εὐγένεια τῶν μαρτύρων τοῦ Στρογονὼφ, ποὺ ἔφθανε μέχρις ὑποχρεωτικότητος, ἐξέπληττε τὸν συνάδελφον τοῦ Γάστωνος Σαρμαντιέ.

Ἐκινδύνευε νὰ πιστεύση, ὅτι οἱ μάρτυρες τοῦ Ρώσσου διπλωμάτου σχεδὸν ἀδιαφοροῦσαν γιὰ τὸν πελάτη τους. Ὁ Γάστων ἐπρότεινε ἀπόστασι δέκα πέντε βημάτων καὶ ἐκεῖνοι ἀπεδέχθησαν ἀσυζητητί. Ἐπρότεινε τὸν ὅρον μέχρις οἱουδήποτε αἱματηροῦ ἀποτελέσματος καὶ ἐκεῖνοι ἀπεδέχθησαν πάλιν ἄνευ ἀντιρρήσεως.

Τότε ὁ νεαρώτερος τῶν μαρτύρων τοῦ Στρογονὼφ ἔκαμε μίαν παρατήρησιν.

Οἱ ἀντίπαλοι νὰ μὴ πυροβολήσουν ταυτοχρόνως κατ' ἀλλήλων.

—Πῶς ἐννοεῖτε; τὸν ρώτησε ὁ Γάστων.

—Νὰ πυροβολήση πρῶτος ἄνευ σκοπεύσεως μὲ χρονικὸν ὅριον τριῶν δευτερολέπτων ὁ εἷς ἐκ τῶν δύο διὰ κλήρου.

—Ἐννοῶ, εἶπε ὁ Γάστων, ποὺ ἠσθάνθη κάποια ὁρμὴ ἀγανακτήσεως, διότι ἐπίστευσε πὼς διέκρινε τὴν περίπτωσιν τοῦ ἀγνώστου ἀνδρὸς ποὺ τοῦ εἶχε στεῖλει πρὸ ὀλίγων ὡρῶν ὁ Μαρσὲλ στὴ λέσχη.

—Ἡ προτεραιότης, προσέθεσε ὁ νέος, θὰ κανονισθῆ διὰ κλήρου.

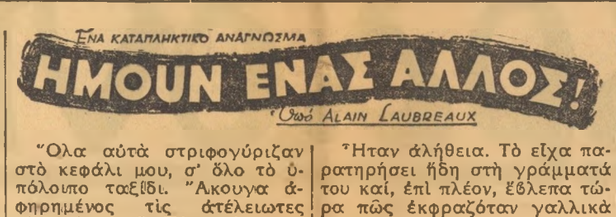
Καὶ μὲ ἀφέλεια προσέθεσε:

—Θὰ ρίψωμε ἕνα ναπολεόνι, μίαν λίρα καὶ ὁ τυχηρὸς νὰ ρίψη τὴν πρώτην βολήν.

«Ἀχρεῖε», διελογίσθη ὁ Γάστων.

Γ. Α—ς

ΑΥΡΙΟΝ : Ἡ συνέχεια.



Ένα καταπληκτικό αναγνωσμα

Ημουν ένας αλλος!

Υπό Alain Laubreaux

Ὅλα αὐτὰ στριφογύριζαν στὸ κεφάλι μου, σ' ὅλο τὸ ὑπόλοιπο ταξίδι. Ἄκουγα ἀφηρημένος τὶς ἀτέλειωτες φλυαρίες τοῦ Πάτ Κόγκσουελλ ποὺ μοῦ μιλοῦσε γιὰ τὸν τόπο καὶ γιὰ τοὺς κατοίκους του σὲ τρόπο ποὺ θάκανε κάθε ἄνθρωπο ν' ἀνατριχιάση. Ἀλλὰ ἐγὼ εἶχα ἄλλα στὸ νοῦ μου.

Ἐπὶ τέλους φθάσαμε στὸ Μπένσον. Τὸ λεωφορεῖο μὲ μιὰ ἀπότομη στροφὴ στάθηκε μπροστὰ σ' ἕνα ἀγροτικὸ πανδοχεῖο ποὺ ἔφερε τὸ πομπῶδες ὄνομα «Μετροπόλιταιν Ὀτέλ».

Ὁ Πάτ Κόγκσουελλ μ' ἄγγιξε στὸν ὦμο.

— Νὰ ὁ ἀδελφός σας, εἶπε.

Παράμερα ἀπ' τοὺς ἀνθρώπους ποὺ εἶχαν περικυκλώσει τὸ λεωφορεῖο, μοῦ ἔδειχνε ἕνα ἄνθρωπο χοντρὸ καὶ βαρύ, ποὺ δὲν θύμιζε τίποτα ἀπὸ τὴν κομψὴ σιλουέττα τοῦ νεαροῦ ἐκείνου ἱππέως ποὺ εἶχα ἰδῆ γιὰ τελευταία φορὰ στὰ 1862, στὴ γέφυρα τοῦ Ρίσσμοντ. Στὸ παχύ του πρόσωπο, ἕνα μακρὺ μουστάκι τὸν ἔκανε νὰ φαίνεται πιὸ μεγάλος ἀπ' ὅτι ἦταν, καὶ τὰ πυκνά του φρύδια ἔκαναν πιὸ ἔντονη τὴ σκληρή του ἔκφρασι. Ποιὸς θὰ μποροῦσε νὰ φαντασθῆ πὼς αὐτὸς ὁ ἄνθρωπος δὲν ἦταν παρὰ τριάντα πέντε ἐτῶν;

Πήδησα ἀπ' τὸ λεωφορεῖο καὶ ἔτρεξα κατεπάνω του.

— Ἰακώβ! ἐφώναξα.

Μ' ἀγκάλιασε. Φιληθήκαμε. Ἔπειτα, ὀπισθοχωρῶντας κατὰ ἕνα βῆμα, μ' ἐκύτταξε ἀπ' τὸ κεφάλι ὡς τὰ πόδια.

— Ἂν δὲν ἤξερα πὼς εἶσαι ἀληθινὰ ἐσύ, δὲν θὰ τὸ πίστευα, μοῦ εἶπε. Θὰ μποροῦσα νὰ περάσω χίλιες φορὲς ἀπὸ κοντά σου, χωρὶς νὰ σὲ προσέξω.

Ἦταν φυσικὸ νὰ τοῦ φαίνωμαι ξένος καὶ μάλιστα πιὸ πολὺ ἀπ' ὅ,τι φαινόταν ἐκεῖνος σ' ἐμένα. Ὅταν εἴχαμε χωρισθῆ ἐκεῖνος ἦταν ἤδη ἄνδρας, ἐνῷ ἐγὼ ἤμουνα παιδάκι. Καὶ σήμερα ἤμουνα εἴκοσι πέντε ἐτῶν.

Παραξενεύθηκε γιὰ τὸ μεγάλο μου μπαοῦλο ποὺ τραβοῦσαν αὐτὴ τὴ στιγμὴ ἀπ' τὸ λεωφορεῖο.

— Αὐτὸ τὸ μεγάλο μπαοῦλο εἶνε δικό σου ;

— Ἔχω πάρει μαζί μου βιβλία, τοῦ ἀπάντησα μὲ ἀμηχανία, γιατί τὸ ἁπλό του ντύσιμο μ' ἐμπόδιζε νὰ τοῦ ὁμολογήσω πὼς αὐτὸ τὸ μεγάλο μπαοῦλο περιεῖχε ροῦχα καὶ κουστούμια.

Στὴ λέξι «βιβλία», γέλασε.

— Ἄ ! Βιβλία ! Πάντα ἀγαποῦσες τὰ βιβλία ! Καὶ τώρα εἶσαι καθηγητής ! Ἔχω ἕνα ἀδελφὸ καθηγητή, ἐγώ, ποὺ ξέχασα ὅλα ὅσα ἔμαθα στὸ σχολεῖο καὶ ποὺ δὲν ξέρω πιὰ οὔτε νὰ γράψω γαλλικὰ χωρὶς λάθος.

Ἦταν ἀλήθεια. Τὸ εἶχα παρατηρήσει ἤδη στὴ γράμματά του καί, ἐπὶ πλέον, ἔβλεπα τώρα πῶς ἐκφραζόταν γαλλικὰ μὲ κάποια δυσκολία.

— Ἂν θέλῃς, μποροῦμε νὰ μιλοῦμε ἀγγλικά, τοῦ εἶπα.

— Ἂν αὐτὸ δὲν σὲ πειράζει, προτιμῶ, μοῦ ἀπάντησε.

Αὐτὴ τὴ στιγμὴ πλησίασε ὁ Πάτ Κόγκσουελλ.

— Λοιπόν ! Μίστερ Τζάκ ! ἐφώναξε. Νὰ ἕνας ἀδελφός ποὺ σοῦρχεται ἀπὸ μακρυά !

— Ναί, ναί, ἀπάντησε ὁ Ἰακώβ, ποὺ τὸ πρόσωπό του σκοτείνιασε ἀμέσως, σὰν νὰ φοβόταν πὼς ὁ ἄλλος θὰ ἔθιγε κανένα θέμα συνομιλίας δυσάρεστο.

Καί, ἀφήνοντάς μας, προχώρησε μὲ γοργὰ βήματα, σ' ἕνα ἀμάξι μὲ ψηλὲς ρόδες ποὺ τὰ δυό του ἄλογα ἦταν δεμένα σ' ἕνα δένδρο, στὴν ἄκρη τῆς πλατείας.

Ὁ Κόγκσουελλ ἔκλεισε τὸ μάτι καὶ ἐψιθύρισε :

— Τί σᾶς ἔλεγα ;

Τὸν χαιρέτησα καὶ πῆγα κι' ἐγὼ πρὸς τὸ ἀμάξι.

Φορτώσαμε τὸ μπαοῦλο κι' ἐφύγαμε.

Τὸ ἀμάξι πῆρε ἕνα στενὸ δρόμο ἀνάμεσα σὲ μιὰ μονότονη πεδιάδα ποὺ ἔψηνε ὁ ἥλιος. Ὁ ἀδελφός μου δὲν ἔλεγε λέξι. Μοῦ εἶχε πῆ, πὼς ἂν δὲν ἤμουνα πολὺ κουρασμένος, θὰ μποροῦσαμε νὰ καθήσωμε μετὰ τὸ δεῖπνο καὶ νὰ τοῦ διηγηθῶ ὅλες μου τὶς περιπέτειες ἀπὸ τὴν ἀναχώρησί μας ἀπ' τὴ Βιργινία, γιατὶ τὰ περισσότερα γράμματα ποὺ τοῦ εἶχε στείλει ἡ μητέρα ἀπ' τὸ Παρίσι εἶχαν χαθῆ. Ἦταν ἀνυπόμονος, εἶπε, ν' ἀκούση νὰ τοῦ μιλῶ γιὰ τὴν ἀγαπητή μας μητέρα. Ἔπειτα σώπασε καὶ μόνο ἀπὸ καιρὸ σὲ καιρό, ἔβγαζε μιὰ φωνὴ γιὰ νὰ παροτρύνῃ τὰ ἄλογά του. Αὐτὸ διαρκοῦσε ἐπὶ δυὸ ὧρες σχεδόν. Δὲν ἔκανε πιὰ ζέστη. Ὁ ἥλιος εἶχε βασιλέψει.

— Ἤμαστε ἀκόμα μακρυά; ρώτησα.

— Φθάνομε.

Εἶχα παρατηρήσει πώς, ὅταν μοῦ εἶχε πῆ νὰ κουβεντιάσωμε τὸ βράδυ, γιὰ νὰ τοῦ διηγηθῶ τὶς περιπέτειές μου, εἶχε ἀποφύγει νὰ πῆ πὼς κι' ἐκεῖνος θὰ μοῦ διηγεῖτο τὴ ζωή του ἀπ' τὴν ἐποχὴ τοῦ χωρισμοῦ μας. Αὐτὸ μοῦ ἔκανε ἐντύπωσι, ἀλλὰ ἀπέφυγα νὰ τοῦ κάνω τὴν παρατήρησι, ὅπως ἀπέφυγα νὰ ρωτήσω γιὰ τὴ γυναῖκα του. Πῶς αὐτὸ δὲν τοῦ ἔκανε ἐντύπωσι ; Τὸ σκέφθηκα ξαφνικά. Γιατὶ σίγουρα θὰ ρωτοῦσα, ἂν δὲν εἶχα συναντήσει τὸν Πάτ Κόγκσουελλ κι' ἂν αὐτὸς δὲν μοῦ εἶχε ἐμπιστευθῆ ὅλα ἐκεῖνα. Ἀλλὰ ἤμουνα πολὺ ἀνήσυχος καὶ πολὺ ἀπογοητευμένος ὥστε νὰ σκεφθῶ νὰ ὑποκριθῶ.

ΑΥΡΙΟΝ : Ἡ συνέχεια.

Η ΟΗΣΑΥΡΟΟΗΡΑΙ

Οἱ λησταὶ τοῦ πλανήτου

ΚΑΤΑΠΛΗΚΤΙΚΟΝ ΑΝΑΓΝΩΣΜΑ ὑπὸ THOMAS DARING

ΣΗΜΕΙΩΣΙΣ. — Ὁ κ. Τόμας Ντάριγκ, Γερμανός, ποὺ ἐχρημάτισεν ἐξ ἐπαγγέλματος θησαυροθήρας, περιῆλθεν ὅλα τὰ μέρη τῆς γῆς εἰς τὰ ὁποῖα εἶχον εὑρεθῆ θησαυροί : κοιτάσματα πολυτίμων λίθων καὶ πολυτίμων μετάλλων, παντὸς εἴδους γήϊνος πλοῦτος, χάριν τοῦ ὁποίου ἡ ἀνθρωπότης ὑπέστη καὶ — ἀλλοίμονον — ὑφίσταται ἀκόμη σήμερον τόσα μαρτύρια. Διότι ὅλαι αἱ διεθνεῖς ἀνησυχίαι, ὅλοι οἱ πόλεμοι, ὀφείλονται στὴν προσπάθεια κάθε ἔθνους νὰ ἀποκτήση ἰδικάς του πρώτας ὕλας, νὰ μὴ ἐξαρτᾶ ἀπὸ τοὺς ἄλλους τὴν βιομηχανίαν του καὶ τὴν διατροφήν του, νὰ κατακτήση τὰς ἀγορὰς τοῦ ἄλλου. Ὁ Ντάριγκ ὑπῆρξε πολεμιστὴς εἰς τὴν μάχην αὐτὴν τῆς ἐκμεταλλεύσεως τοῦ πλανήτου. Καὶ εἰς μίαν σειρὰν ἀφηγήσεων, κάθε μία ἐκ τῶν ὁποίων δημοσιεύεται εἰς τὴν «Βραδυνὴν» αὐτοτελής, δίδει ζωηρὰς εἰκόνας τοῦ λυσσαλέου αὐτοῦ ἀγῶνος τῆς ἀνθρωπότητος, ἑνὸς ἀγῶνος ὁ ὁποῖος, εἰς τὰς περισσοτέρας τοὐλάχιστον φάσεις του, δὲν ἔχει καμμίαν πραγματικὴν δικαίωσιν, κανένα νόημα.

— ἡ συνέχεια —

ΟΙ ΣΚΛΑΒΟΙ ΤΟΥ ΛΕΥΚΟΧΡΥΣΟΥ

Ὅταν κατὰ τὸν 17ον αἰῶνα οἱ Ἰσπανοὶ εὑρῆκαν εἰς τὸ Τσόκο κομμάτια ἑνὸς γκρίζου μετάλλου ποὺ ἦταν βαρύ, ἀνθεκτικὸ καὶ δύσκολο στὴν κατεργασία, ἐνόμισαν ὅτι ἦτο ἄργυρος πολὺ σκληρὸς καὶ τὸ ὠνόμασαν «πλάτινα», ὑποκοριστικὸ τοῦ «Πλάτα», ποὺ σημαίνει ἄργυρος. Καὶ πέταξαν στὴ θάλασσα ὁλόκληρα φορτία...ἀνυπολογίστους θησαυρούς.

Ἀλλὰ τώρα, μετὰ 300 χρόνια, δὲν φοβᾶται ὁ κόσμος τὸν πυρετὸ καὶ τὴν ζέστη, τὸ θάνατο καὶ τὸ διάβολο, προκειμένου νὰ βρῆ ὁπουδήποτε μερικὰ γραμμάρια ἀπὸ τὸ μέταλλο αὐτό, τὸ ὁποῖον σήμερα εἶνε τὸ ἀκριβώτερο τοῦ κόσμου καὶ ἀναντικατάστατο σὲ ὡρισμένες δουλειὲς τῆς βιομηχανίας. Φυσικὰ προτιμᾶται καὶ ἀπὸ τοὺς σνόμπ ὅλου τοῦ κόσμου γιὰ δακτυλίδια καὶ τσιγαροθῆκες.

Ἡ πλατινοφόρος περιοχὴ τῆς Κολομβίας χαρακτηρίζεται κυρίως ἀπὸ βουνὰ ἄμμου. Σκοτεινὲς τρῦπες ἀνοιγμένες μέσα στὸ αἰώνιο πράσινο τῶν δασῶν. Αὐτὲς οἱ ἄδενδρες ἐκτάσεις, ἐπάνω στὶς ὁποῖες ἐργάζονται νύκτα - ἡμέρα οἱ ἐκσκαφεῖς, μοιάζουν σὰν πληγές. Ὀκτακόσιοι ἄνθρωποι ζοῦν σὲ τοῦτον τὸν τόπο: μιγάδες, νέγροι καὶ ἐνενήντα λευκοί, τῶν ὁποίων τὰ ὄνειρα νὰ γίνουν πλούσιοι τοὺς ὠδήγησαν ἐδῶ στὰ δρυχεῖα. Στὸ ποτάμι Τσόκο οἱ ἄνθρωποι πεθαίνουν γρήγορα. Ὁ ἀέρας εἶνε γεμᾶτος ἀπὸ παντοειδῆ ἔντομα. Μερικὲς φορὲς ἀκούεται καὶ τὸ πολυβόλο: ἡ ἀπελπισία ὁδηγεῖ συχνὰ σὲ στάσι τοὺς σκλάβους τοῦ λευκοχρύσου !

Ἄμμος, ὑγρασία ζέστη, ποὺ παραλύει τὰ νεῦρα καὶ τὰ κόκκαλα.

Γύρω τὸ παρθένο δάσος, μὲ ἄφθονα δένδρα «καπάρι», τῶν ὁποίων τὸ ξύλο ἀντέχει στὴ φωτιὰ καὶ κηροφοίνικες, τῶν ὁποίων τὸ ρετσίνι χρησιμοποιεῖται γιὰ τὴν κατασκευὴ κεριῶν. Καὶ στὴν Κολομβία καταναλίσκονται πολλὰ κεριά. Μόνον ἡ Μπογκοτὰ ἔχει 49 ἐκκλησίες. Ἡ ζωὴ εἶνε σκληρὴ καὶ ὁ κόσμος πιστεύει κι' ἐλπίζει μόνον στὸ Θεό.

Ὑπάρχουν ἐδῶ δένδρα τῶν ὁποίων ἡ ξυλεία εἶνε ἀρίστη γιὰ τὴν ναυπηγικὴ καὶ ἄλλα τῶν ὁποίων οἱ κλάδοι φέρουν χιλιάδες καρπῶν ποὺ μοιάζουν μὲ δαμάσκηνα. Οἱ σκλάβοι τῆς πλατίνας κοιμοῦνται καμμιὰ φορὰ κάτω ἀπὸ τὰ δένδρα αὐτά, γιατὶ ὁ ἀέρας μέσα στὶς παράγκες εἶνε ἀνυπόφορος. Πίνουν καμμιὰ φορὰ τὸ χυμὸ ἑνὸς ἄλλου δένδρου, ποὺ ἐπειδὴ εἶναι θρεπτικὸς σὰν γάλα, τὸ ὀνομάζουν ἀγελάδα. Ἕνα ἄλλο εἶδος δένδρων βγάζουν τὴν ἄνοιξι ἕνα χυμὸ ποὺ μοιάζει μὲ κρασί.

Οἱ εἰκοσσιτέσσαρες γυναῖκες τοῦ Τσόκο γυαλίζουν τὰ νύχια τους μὲ τὸ χυμὸ τοῦ δένδρου ἀρράκο, ὁ ὁποῖος ἔχει χρῶμα ρόζ.

Διαρκῶς ἀκούεται ὁ θόρυβος τῶν ἐκσκαφέων. Χιλιάδες τόννων πέτρες καὶ ἄμμος περνοῦν ἀπὸ τὰ μηχανήματα αὐτὰ γιὰ νὰ βγοῦν λίγες οὐγγιὲς μετάλλου χάριν τοῦ ὁποίου πεθαίνουν τόσοι ἄνθρωποι.

Ὁ καυτερὸς ἥλιος φλογίζει τὸ μυαλό. Ἡ ὑγρασία ξεχαρβαλώνει τὰ νεῦρα. Οἱ δοῦλοι τοῦ λευκοχρύσου δουλεύουν δώδεκα ὧρες τὴν ἡμέρα. Καὶ ὅταν τελειώσουν τὴ δουλειά, τρέχουν νὰ κυνηγήσουν γυναικεῖα σάρκα. Ἐδῶ οἱ γυναῖκες εἶναι πολύτιμες γιατὶ εἶναι σπάνιες. Κάπου - κάπου γίνεται γι' αὐτὲς καὶ κανένας φόνος, κάποτε εἶναι ἀνάγκη νὰ εὑρεθῆ ἕνας ἄλλος ἐργάτης γιὰ τὸ Τσόκο. Ἥλιος καὶ ζῆλιεα καὶ μαζὶ μ' ὅλα αὐτά, τὸ πολυτιμότερο μέταλλο τοῦ κόσμου. Καὶ ἡ Κόλασις !

Οἱ ἐργάτες τῶν μεταλλείων τοῦ λευκοχρύσου ὑπογράφουν συμβόλαια γιὰ πέντε χρόνια. Ἀλλὰ μόνον ἕνας στοὺς 100 ἐπιζῆ μέχρι τῆς λήξεως τοῦ συμβολαίου καὶ αὐτὸς θὰ χάση στὴν πόλι σὲ πέντε ἡμέρες ὅσα ἐμόχθησε νὰ κερδίση σὲ πέντε χρόνια. Γιατὶ τὸ Τσόκο καταστρέφει τὸ μυαλό, τὰ νεῦρα καὶ τὴν καρδιά.

Ὅποιος δὲν ἔρχεται ἐδῶ ὁδηγούμενος ἀπὸ τὴ φτώχεια καὶ τὴν ἀπόγνωσι, τὸν φέρνουν οἱ λευκοὶ δουλέμποροι τοῦ εἰκοστοῦ αἰῶνος.

Ἄλλοτε ἀπὸ τὴν ἐπαρχία τοῦ Κάουκα, ἄλλοτε ἀπὸ τὰ δάση τοῦ Ἀττοῦρε ἢ ἀπὸ ἕνα χωριὸ τοῦ Μετὰ Ρίβερ.

Κανένας δὲν ξέρει ἀπὸ ποῦ ἤρθαν καὶ κανένας δὲν ἐνδιαφέρεται νὰ μάθη.

Οἱ δουλέμποροι φέρνουν τοὺς ἐργάτες στὰ μεταλλεῖα τοῦ ποταμοῦ Τσόκο μὲ τὸ ἴδιο σύστημα ποὺ ἐφαρμόζεται στὰ ἀφρικανικὰ μεταλλεῖα καὶ στὰ μεταλλεῖα τῆς κολάσεως τοῦ Μπούρνα, ὅπου βγαίνει ψευδάργυρος.

Ἕνας Κινέζος ἢ ἕνας λευκὸς ἔρχεται στὸ χωριὸ καὶ ἀνοίγει ἕνα νέο μαγαζί. Πείθει τὶς γυναῖκες νὰ καλύψουν τὰ μελαψὰ κορμιά τους μὲ ποικιλόχρωμα ὑφάσματα, νὰ κρεμάσουν γυάλινες χάνδρες στὸ λαιμό τους, νὰ σκεπάσουν τὴ θερμὴ μυρουδιὰ τῆς σάρκας των μὲ ἀρώματα τῆς φθήνειας καὶ νὰ αἰχμαλωτίσουν τὰ πόδια τους μέσα σὲ παπούτσια. Πῶς πληρώνουν ; Ἄ ! ὁ λευκὸς ἢ ὁ Κινέζος δίνει πίστωσι, τόσο μεγάλη πίστωσι, ὥστε οἱ οἰκογένειες χρωστοῦν στὸ τέλος ποσά, κατὰ τὴ γνώμη τους, τεράστια. Τότε ὁ δουλέμπορος προχωρεῖ. Ἐπειτα ἀπὸ πολλὲς παρακλήσεις διαβάζει ἀπὸ ἕνα κομμάτι χαρτὶ διάφορα ἀκατάληπτα πράγματα, ὁ ἰθαγενὴς ἀκούει καὶ λέγει «ναί». Κατόπιν ὁ δουλέμπορος παρουσίᾳ τῶν γεροντοτέρων τοῦ χωριοῦ ὑπόσχεται ὅτι ὅποιος ὑπογράψη αὐτὸ τὸ χαρτὶ θὰ ἀπαλλαγῆ ἀπὸ ὅλα του τὰ χρέη καὶ ἡ οἰκογένειά του θὰ ἔχη ἀκόμη πίστωσι γιὰ ἕνα χρόνο. Ὁ Νέγρος, ὁ Ἰνδιάνος, ὁ μιγὰς καὶ τώρα τελευταῖα συχνὰ καὶ ὁ κατεστραμμένος λευκὸς ὑπογράφουν...

Αὐτὸ τὸ χαρτὶ ἦταν ἕνα συμβόλαιο γιὰ πέντε χρόνια δουλειᾶς στὰ μεταλλεῖα τοῦ ποταμοῦ Τσόκο, στὰ χρυσωρυχεῖα τῶν βουνῶν τῆς Ἰματάκα, στὰ μεταλλεῖα ἀργύρου τῶν Ἄνδεων ἢ τοῦ Μοῦθο.

Δουλεμπόριον ;

Ὄχι ! Νομιμώτατα πράγματα !...

Ὁ δουλέμπορος εἰσπράττει ἕνα ποσοστὸ γιὰ τὰ ἔξοδα μεταφορᾶς καὶ γιὰ τὶς ἄλλες συναφεῖς δαπάνες. Προσπαθεῖ νὰ ξοδέψη ὅσο μπορεῖ λιγώτερα ἀπὸ ὅσα ἐκράτησε, ἀφήνει τοὺς ἐργάτες του νηστικούς, τοὺς ρίχνει σὰν κτήνη ἐπάνω στὰ ποταμόπλοια.

Τὸ συμβόλαιο ἔχει ὑπογραφῆ. Καὶ στὴ Νότιο Ἀμερικὴ τὰ συμβόλαια δὲν παραβιάζονται.

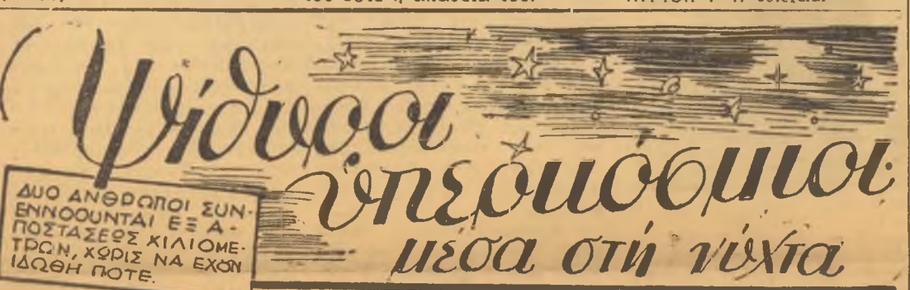
Εἶναι κτηνάνθρωποι ἢ ἐγκληματίαι αὐτοὶ οἱ κράχτες θυμάτων ;

Ὄχι. Εἶναι ἄνθρωποι μὲ νεῦρα ἐφθαρμένα καὶ κορμιὰ κατεστραμμένα ἀπὸ τὸν πυρετό, ἄνθρωποι τῆς λευκῆς φυλῆς, οἱ ὁποῖοι ἕνα μόνον πρᾶγμα γνωρίζουν : τὴν ἐπιθυμία νὰ φύγουν ἀπ' αὐτὴν τὴν κόλασι τῶν τροπικῶν, ὅταν ἀποκτήσουν χρήματα, νὰ φύγουν ἀπὸ τὴν καταραμένη αὐτὴ γῆ.

Καὶ γι' αὐτὸ δὲν διστάζουν πρὸ οὐδενός, γι' αὐτὸ ἐμπορεύονται αἷμα κι' ἀνθρώπους..

Μερικὲς ἑβδομάδες μετὰ τὴν ἐπίσκεψι τῶν μεταλλείων λευκοχρύσου τοῦ Τσόκο ἤξερα ποιὲς μποροῦσαν νὰ εἶναι οἱ συνέπειες αὐτοῦ τοῦ ἥλιου, τοῦ πυρετοῦ καὶ τῆς μοναξιᾶς.

ΑΥΡΙΟΝ : Ἡ συνέχεια.



Υγιοι ὑπερουσιοι μέσα στὴ νύχτα

ΔΥΟ ΑΝΘΡΩΠΟΙ ΣΥΝΕΝΝΟΟΥΝΤΑΙ ΕΞ ΑΠΟΣΤΑΣΕΩΣ ΧΙΛΙΟΜΕΤΡΩΝ, ΧΩΡΙΣ ΝΑ ΕΧΟΥΝ ΙΔΩΘΗ ΠΟΤΕ.

Τέλος, μπόρεσα νὰ σηκωθῶ, ἀλλὰ βαρειά, ἀργά. Καθὼς σηκώθηκα, βρῆκα κάτω ἀπ' τὸ χέρι μου τὸ ρεβόλβερ ποὺ μοῦ εἶχε ξεφύγει τὴ στιγμὴ ποὺ ἔπεσα. Τὸ ξαναπῆρα. Κάθε κίνησις μοῦ προκαλοῦσε τέτοιο δυνατό, τέτοιο διαπεραστικὸ πόνο, ποὺ ἀναγκάσθηκα νὰ στηριχθῶ σ' ἕνα τοῖχο. Ὡς τόσο, ὅταν αἰσθάνθηκα πὼς μποροῦσα νὰ περπατήσω, δὲν πῆγα πρὸς τὴν πόρτα τῆς εἰσόδου τοῦ σπιτιοῦ, ἀλλὰ πρὸς τὴ σκάλα

Ἡ Βραδυνή

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ:
(Ἀπὸ 1ης Σεπτεμβρίου 1936)

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ	Ἐτησία	720
	Ἐξάμην.	350
	Τρίμηνος	200
ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	Ἐτησία	£ 2
	Ἐξάμ.	£ 1,5
ΑΜΕΡΙΚΗΣ	Ἐτησία	$ 12
	Ἐξάμ.	$ 7

Διὰ πᾶσαν χρηματικὴν συναλλαγὴν ἀπευθυντέον εἰς τὸν διαχειριστὴν τῆς ἐφημερίδος κ. ΓΕΩΡ. Δ. ΝΕΑΜΟΝΙΤΗΝ μόνον ἁρμόδιον.

Γραφεῖα ἐν Θεσ)νίκῃ: Τσιμισκῆ 85
Ἀριθμὸς τηλεφώνου 44-91

Προϊστάμενος Τυπογραφείου
ΓΕΩΡΓ. Ν. ΞΕΝΑΚΗΣ
Δημοσθένους 27

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Γάμοι

Ἐτελέσθησαν τὴν παρελθοῦσαν Κυριακὴν οἱ γάμοι τῆς δ)δος Λέλας Δημ. Κατσούλη μετὰ τοῦ ἰατροῦ κ. Ἀθαν. Μιχ. Οἰκονόμου.

Ἀφίξεις

Ὁ Γαστροεντερολόγος Ἰατρὸς κ. Ι. Καραβίτης ἐπιστρέψας ἐκ τοῦ ταξιδίου του δέχεται Ἱπποκράτους 19 β, ὥραι 5—7. Τηλέφωνον 25-125.

ΠΕΝΘΗ

Τὴν ἀγαπημένην μας
ΙΣΜΗΝΗΝ Ι. ΠΡΟΚΟΠΗ
θανοῦσαν ἐν Ἀμαρουσίῳ ἐκηδεύσαμεν χθές.
Ὁ σύζυγος, ὁ πατήρ, οἱ ἀδελφοί, οἱ θεῖοι, οἱ ἀνεψιοί.

ΚΗΔΕΙΑΙ

Τὴν πολυαγαπημένην μας σύζυγον, θυγατέρα καὶ ἀδελφὴν
ΦΑΝΗΝ Γ. ΠΑΠΑ-Ἰ-ΩΑΝΝΟΥ
θανοῦσαν χθές, κηδεύομεν σήμερον Παρασκευὴν καὶ ὥραν 5.30 μ.μ. ἐκ τῆς οἰκίας μας, κειμένης ἐν Χαλανδρίῳ ἐπὶ τῆς πλατείας Δούρου ἀριθ. 5, εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν τοῦ Ἁγίου Νικολάου Χαλανδρίου.
Χαλάνδριον, 1 Σεπτεμβρίου 1939.
Ὁ σύζυγος Γεώργ. Παπαϊωάννου. Οἱ γονεῖς Ζωὴ Δασκαλάκη, Σοφία Παπαϊωάννου. Οἱ ἀδελφοί † Ἀρχ. Χρυσόστομος Δασκαλάκης, Γεώργιος Δασκαλάκης, Τασία Δασκαλάκη, Λελούδα Δασκαλάκη, Ἐλευθέριος Παπαϊωάνου, Χριστίνα Παπαϊωάνου, Ἰωάννης Παπαϊωάνου, Κοῦλα Παπαϊωάννου, Ἄννα Φραγκισκάτου, Μιχαὴλ Φραγκισκάτος, Δήμητρα Κολοβοῦ, Ἀχιλλεὺς Κολοβός, Ματίνα Ἀποστολίδου.

ΑΓΟΡΑ ΑΚΙΝΗΤΟΥ

Τὸ Ταμεῖον Προνοίας Προσωπικοῦ Σ. Ε. Κ. ζητεῖ πρὸς ἀγορὰν κεντρικὸν ἀκίνητον ἀξίας μέχρι δρχ. 2.600.000.

Δεκταὶ μόνον ἐνσφράγιστοι προσφοραὶ μέχρι μεσημβρίας 5ης Σεπτεμβρίου ἐ. ἔ. εἰς τὰ Γραφεῖα αὐτοῦ, ὁδὸς Ψαρρῶν 21 α.

Τὸ Ταμεῖον δὲν θὰ καταβάλῃ μεσιτικὰ δικαιώματα.

Ὁ Πρόεδρος τοῦ Δ. Συμβουλίου
ΑΝΔΡ. ΜΑΣΤΡΟΓΙΑΝΝΗΣ

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Παράτασις προθεσμίας διὰ τὴν ἄρσιν ἐκ τῆς κυκλοφορίας Τραπεζογραμματίων

Ἡ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος δηλοποιεῖ ὅτι ἡ ταχθεῖσα προθεσμία διὰ τὴν ἄρσιν ἐκ τῆς κυκλοφορίας τῶν τραπεζογραμματίων αὐτῆς ἐκδόσεως Ἑθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος ἦτοι:

τῶν δρχ.	50	ἐκδόσεως Ε'
τῶν δρχ.	50	ἐκδόσεως ΣΤ'
τῶν δρχ.	100	ἐκδόσεως ΙΓ'
τῶν δρχ.	100	ἐκδόσεως ΙΔ'
τῶν δρχ.	1000	ἐκδόσεως Ε'

παρετάθη μέχρι τῆς 31ης Δεκεμβρίου 1939.

Συνεπῶς τὰ ἐν λόγῳ τραπεζογραμμάτια γίνονται δεκτὰ ἐν ταῖς συναλλαγαῖς μέχρι τῆς ὡς ἄνω ὁριζομένης προθεσμίας.

Τὰ τραπεζογραμματια ταῦτα μετὰ τὴν παρέλευσιν τῆς προθεσμίας ταύτης δὲν θὰ εἶνε μὲν δεκτὰ ἐν ταῖς συναλλαγαῖς, ἀλλὰ θὰ εἶνε δεκτὰ ἐπὶ μίαν δεκαετίαν ἐν τοῖς Ταμείοις τοῦ Κεντρικοῦ Καταστήματος, τῶν Ὑποκαταστημάτων καὶ Πρακτορείων τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος καὶ ὅπου δὲν ὑπάρχουσι τοιαῦτα εἰς τὰ Ὑποκαταστήματα τῆς Ἑθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος πρὸς πληρωμὴν ἢ ἀνταλλαγήν.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 31)8)1939
(Ἐκ τῆς Γενικῆς Γραμματείας)

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

ΔΑΝΕΙΑ ΕΙΣ ΧΡΥΣΟΝ

Δάν. 1881	2.700	11ο ἑκατ.	2.260
» 1884	2.700	500 »	2.680
Μονοπωλίου	2.200	Προσφυγ.	5.900
Παγίου	2.225	Ὑδρεύσεως	82.000
Λαρίσσης	2.860	Σταθεροπ.	17.505
Κεφαλ.	3.200	»	3.470
Ἐλλ. Σιδ.	2.350	1928 Παρ.	3.350
Ἐθν. Ἀμ.	580	1931 Παρ.	4.200
		Μοναστηρίου	1.160

ΔΑΝΕΙΑ ΕΙΣ ΤΡΑΠΕΖΟΓΡΑΜΜΑΤΙΑ

Ἰσημ. Ἐν.	410.—	Ἀναγκ. Β	49 —
Σιδ. Μελιγ.	42.—	Ἔντοκα	595.—
1917 Ἐπιτ.	50.—	Ἐλλ. ὑπ.	292.—
1918 75 ἑκ.	49.—	Ἀντ. 8ο/ο	683 —
Ἀπαλ. Π.	59.—	Ἀντ. 6ο/ο	685.—
» Μ.	59.—	Ἐλλ. μ.	210.—
Λαχ. 300 ἑκ.	95.—	Πολεμ.	46.—
Ἀναγ. Α'	50.—	Ἀγροτ.	455.—

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΤΡΑΠ. - ΕΤΑΙΡΙΩΝ

1904 20 ἑκ.	78	Γ.Ε.Ε. κοιν.	165
1912 30 ἑκ.	66	» προν.	965
1925 Κτημ.	285	1931 Λιπ.	10.570
1926 Κτημ.	292	1906 Ν. Χ.	14

ΜΕΤΟΧΑΙ

Τραπεζιτικαί		Βιομηχανικαί	
Ἑλλάδος	7.000	Ἑρμῆς	375
Ἐθνικῆς	56.100	Βιομ. Καπνου	440
Ἀθηνῶν	153	Πυριτιδοπ.	2.450
Λαϊκῆς	4.400	Λιπασμάτων	1.300
Ἐμπορικῆς	385	Χρωμ. Πειρ.	860
Πειραιῶς	190	Γ. Βιομηχ. Ἑ.	257
Χίου	885	Κυλιν. Ἀττ.	290
Ἐλ. ἐμ. πίστ.	530	Ψυγεῖα Θεσ.	156
Καραβασίλη	2.150	Παγ. Πατησίων	95
Λακωνίας	204	Α. Ἐ. Καν.	785
Κτηματικῆς	1.030	Ψυγ. Πειραιῶς	325
		ΑΒΕΛ	225
Ἀτζιόπολοϊκαί		Χημ. Βιομ.	145
Ἐθνικῆς	14	Προμηθεὺς	300
Μιχαληνοῦ	1.090	Εὐρώτας	166
		Χαρτ. Ἀγ.	305
Οἰνοποιητικαί			
Πειραιῶς	175	Φωτιστικαί	
Οἴνων Οἰν.	630	Ἠλεκτρικῆς	258
Καμπᾶ	568	Ἀεριόφωτος	9.500
Οἰν. ἕνωσις	70		
Γεωργ. Β.	148	Ὑφαντουργ.	
«ΖΑΑΕ»	430	Πειρ.-Πατρ.	945
Φίξ	660	Ἑλλην. Ἐρ.	160
		Θέρμιον	300
Οἰκοδομικαί		Χρυσαλίς	77
Ἰσημ. Ἡρακ.	1.395	Ὑφαντουρ.	1.950
Ἰσημ. Ἠτ/ών	1.240	Βάμβαξ	220
Γεωργ. Σέκ	35	Ἀθηναΐς	67
Τέκτων	36	Ναθαναὴλ	1500
Ἔρθα	500		
Ἄτλας	232	Σιδηροδρομ.	
Ἔργον	190	Ἀθ.—Πειρ.	780
Κέκροψ	400	Θεσσαλίας	825
Κύκλωψ	50	Πελοποννήσου	200
Ἐργοληπτικὴ	30		
Πρώτη Οἰκ.	145	Διαφ. Ἑταιρ	
Ἑλλοὺλ	20		
		Ὑπ. προσ.	3.075
Μεταλλευτ.		Γεν. Ἀποθ.	400
Ἑλληνικοὶ	86		

Ἡ ΖΩΗ ΤΩΝ ΔΥΟ ΠΟΛΕΩΝ

ΡΑΔΙΟΦΩΝΟΝ

Σταθμὸς Ἀθηνῶν

Ὥρα 12.25 Σῆμα, ἐθνικὸς ὕμνος, ὕμνος Νεολαίας. Ἀναγγελία τοῦ μεσημεριανοῦ προγράμματος. 12.30 Ἡ ὥρα τοῦ ἐργάτου. 1) Συμβουλαὶ πρὸς τοὺς ἐργάτας. 2) Μουσικὴ χοροῦ. 1 Ἑλληνικὰ λαϊκὰ τραγούδια (δίσκοι). Ἡρακλειώτικο πηδηχτό. Κοντιλιές ἡρακλειώτικες. «Δὲν θέλω γερον ἀντρα». «Μοῦ πῆραν τὴν ἀγάπη μου». «Στὸ Μέτσοβο στὸν πλάτανο». «Νάνο μ' δὲν εἶχες πρόβατα». «Γρίβα, σὲ θέλει ὁ Βασιλιάς». Τὸ τραγοῦδι τῆς Χειμάρρας. «Ποδσαι πέρδικα καημένη». 1.30 Χρηματιστήριον—εἰδήσεις. Ὥρα Ἀστροσκοπείου Ἀθηνῶν. 1.45 Ἐλαφρὰ μουσικὴ (δίσκοι). «Τὸ φθινόπωρο ἔρχεται» καὶ «Μουσικὸ ἰντερμέδιο: Νοῦτσι. «Καραδάνι». «Ἡ ἱπποσία εἶνε ὡραῖο σπόρ». «Παραθύρι ἀγαπητό». «Ντόγνα Μαρία», ταγκό. «Λουκούμι», ρούμπα. 2.10 Εἰδήσεις—μετεωρολογικὸν δελτίον—κίνησις ἰππορᾶς Πειραιῶς. Τέλος τοῦ μεσημεριανοῦ προγράμματος.

7 Σῆμα, ἐθνικὸς ὕμνος, ὕμνος Νεολαίας, ὕμνος 4ης Αὐγούστου. Ἀναγγελία τοῦ ἑσπερινοῦ προγράμματος. 7.10 Τραγούδια διὰ χορῳδίαν (δίσκοι). «Κελαϊδῆστε, ὡραῖα μου πουλάκια». «Λομπαρδιανοί». «Πάνε δύο ἔτη». «Στὴν ἀκροθαλασσιά». «Κεφαλλωνιτοπούλα μου». «Μία μόνη ποθῶ καὶ λατρεύω». 7.30 Ἡ ὥρα τῆς Ἑλληνίδος. «Τώρα μὲ τὸν νέον σχολικὴν περίοδον», τῆς παιδαγωγοῦ κ. Α. Φωτοπούλου. 7.45 Ρεσιτὰλ ἄρπας (ὑπὸ τῆς κ. Θέης Καίσαρης—Ἀράγκη). Χόσσελμανς: «Ἡ προσευχὴ» καὶ «Ἡ πηγή». Κ. Ὀμπερτοῦρ: «Ρεμβασμός». 8 Ὁμιλία διὰ τὴν Ἐ.Ο.Ν. Εἰδήσεις καὶ ἀνακοινώσεις. 8.15 Ρεσιτὰλ τραγουδιοῦ (ὑπὸ τοῦ κ. Τίτου Ξηρέλλη, βαριτόνου). Τσιμαρόζα: "Αρια ἀπὸ τὴν ὄπερα «Πυγμαλίων». Μασνέ: "Αρια ἀπὸ τὴν ὄπερα «Ἡρωδιάς». Μποῦτσι—Πέτσα: «Πόνος ἀγάπης». Χατζηαποστόλου «Μέσ' στὴν πλάνη», δραματικὸ τραγοῦδι. Κατ' ἐναρμόνισιν Λάβδα: «Νᾶχα νερὸ ἀπ' τὸν Πλάτανο», συρτὸς Σάμου. Κατ' ἐναρμόνισιν Ντάβου: «Ἡ ἀλλόθρησκη», σκέρτικο χορευτικό. 8.45 Εἰδήσεις, χρηματιστήριον, μετεωρολογικὸν δελτίον. 9 Μουσικὲς ἐπιτυχίες ἀπὸ παλιὲς ἀθηναϊκὲς ἐπιθεωρήσεις. Ἐκτελεσταί: Αἱ κ.κ. Ἑλένη γτὲ Ροζὲ καὶ Σωτηρία Ἰατρίδου καὶ οἱ κ.κ. Ο. Μακρῆς καὶ Γ. Γαβριηλίδης. Εἰς τὸ πιάνο ὁ κ. Θεόφρ. Σακελλαρίδης. Ἐπεξηγηματικαὶ εἰσηγήσεις ὑπὸ τοῦ κ. Λ. Δέλφη. 9.45 Δημοτικὴ μουσικὴ ὑπὸ τοῦ ὁμίλου Κυριακάτη). «Βασιλικὴ προστάξει», καλαματιανό. «Ἠλαχόθυνάσης», τσάμικο. Συρτὸ Αἰγίνης. «Δροσούλα», κλέφτικο. «Ἐλενιώ», καλαματιανό. Πηδηχτὸς χορός. 10.15 Νέκτεριναὶ εἰδήσεις. 10.30 Μικρὰ ὀρχήστρα τοῦ σταθμοῦ (ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Γ. Βιτάλη). Κάλμαν: 'Επιλογὴ ἀπὸ τὴν «Πριγκήπισσα τῆς Τσάρντας». Σαλαμπέρ: «Ἀνάμνησις ἀπὸ τοὺς τρεῖς Τράους», Ντυμπουά: «Ἡ Φαραντόλα». Τσάντερ: «Ἰσπανικὸ μπολέτο», σουίτα. Κόσταλ: «Ἰταλικὴ σουίτα», 'Υραντιέ: «Παλόμα». Βάγκνερ: 'Εμβατήριον ἀπὸ τὴν ὄπερα «Τανχόυζερ». 11.30 Ἐλαφρὸ τραγοῦδι (ὑπὸ τῆς κ. Χούλας Σταθένες). «Τόσοι σοῦπαν σ' ἀγαπῶ» καὶ "Αδικα πῆγαν τὰ νειάτα μου»'Αττίκ. «Παῖξε κιθάρα», ταγκό: Σουγιοῦλ. «Ἀγωνία», ταγκό: Σαβίδη—Πορτοκάλλη. «Ἀντόνιο Βάργκας Χερέδια», ἀπὸ τὴν ταινίαν «Κάρμεν»: Μοστάθο. «Ταμπού»: Λεγκουένα. «Κάποιο μυστικό», βάλς: Γιαννίδη (πρώτη ἐκτέλεσις). 12 Μουσικὴ τζάζ (δίσκοι). 0.20 Τελευταῖαι εἰδήσεις. 0.30 Μουσικὴ χοροῦ (δίσκοι). Ἀναγγελία τοῦ αὐριανοῦ προγράμματος. Ἐθνικὸς ὕμνος, ὕμνος Νεολαίας, ὕμνος 4ης Αὐγούστου. Τέλος τοῦ νυκτερινοῦ προγράμματος.

ΑΜΒΟΥΡΓΟΝ (904 κχ. 332 μ.) 8 Δίσκοι: 'Απὸ ὄπερες. 9.15 Ποίησις καὶ μουσικὴ ἀπὸ δίσκους. 11.55 Ἐλαφρὰ μουσικὴ καὶ χορός.

ΒΑΡΣΟΒΙΑ (224 κχ. 1339 μ.) 8.30 'Ορχήστρα καὶ τραγοῦδι. 10 Ποικίλη μουσικὴ ἐκπομπή. 10.25 Κουαρτέττο ἐγχορδῶν τοῦ Μπορόντιν. 11.10 Τραγούδια Σοῦμπερτ καὶ Σοῦμαν. 11.30 Δίσκοι.

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙ (686 κχ. 437 μ.) 8. 05 Χαιβάγιες. 9 Δίσκοι. 11.15 Πιάνο. 11.45 Δίσκοι.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (841 κχ. 357 μ.) 8.15 'Από τὰ θέατρα τοῦ Βερολίνου. 9.15 «Γενοβέφα», τετράπρακτος ὄπερα τοῦ Α. "Εκκλεμπτ. 12 Ἐλαφρὰ μουσικὴ ἐκ Λειψίας.

ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (546 κχ. 550μ.) 7.30 Βιολοντσέλλο. 8.25 'Αρμόνικα. 9.10 'Απὸ ὀπερέττες 11 Τσιγγάνικη μουσική. 12.30 Δίσκοι.

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ (823 κχ. 365 μ.) 8.15 Δίσκοι. 8.35 Φλάουτο. 8.50 «Ὀθέλλος», ὄπερα τοῦ Βέρντι ἀπὸ δίσκους.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (877 κχ. 342 μ.) 8. 30 Ποικίλον πρόγραμμα. 10 Βαριετέ. 11 Εἰδήσεις. 12.10 Μουσικὴ χοροῦ. 12.30 Δίσκοι χοροῦ.

ΜΠΑΡΙ (1059 κχ. 283 μ.) 9.15—10 'Ἑλληνικὸν πρόγραμμα.

ΠΑΡΙΣΙ Π.Τ.Τ. (695 κχ. 432 μ.) 8.15 Δίσκοι. 8.30 Εἰδήσεις. 8.50 Δίσκοι. 9 'Ισπανικὸς χορός. 9.15 Δίσκοι. 9.30 Συμφωνικὴ συναυλία, εἰς τὸ διάλειμμα: 10.30 εἰδήσεις. 11.30 Εἰδήσεις, δίσκοι.

ΠΡΑΓΑ (638 κχ. 470 μ.) 8.20 'Ελαφρὰ μουσική. 9.30 «Ὁ "Αγιος Βένστελ»' δρατάριο γιὰ σόλα, χορωδία, μεγάλη ὀρχήστρα καὶ ὄργανον τοῦ Φέρστερ. 11.15 Δίσκοι: Τσέχικα λαϊκὰ τραγούδια καὶ χοροί. 12 Τσέχικη μουσική.

ΡΩΜΗ (713 κχ. 421 μ.) 7.25 Δίσκοι. 9.30 Συναυλία ὀρχήστρας. 10 Ποικίλη μουσική. 11.10 Στρατιωτικὴ μουσική. 12 Εἰδήσεις. 12.15 Μουσικὴ χοροῦ.

ΣΟΦΙΑ (850 κχ. 353 μ.) 8.10 «Μανὼν Λεσκό», ὄπερα τοῦ Πουτσίνι. 11 Μουσικὴ χοροῦ.

ΤΟ ΑΥΡΙΑΝΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΤΟΥ ΣΤΑΘΜΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

"Ωρα 12.25 μ.μ. Σῆμα, ἐθνικὸς ὕμνος, ὕμνος Νεολαίας, ἀναγγελία τοῦ μεσημεριανοῦ προγράμματος. 12.30 Στρατιωτικὴ μουσική (δίσκοι). 1 'Ελαφρὰ μουσικὴ ὑπὸ τῆς ὀρχήστρας Κόκκα - Κρεμέζη. «Βερόνικα» Ντὶ Λατσάρο. «Παραγουσάη» φὸξ τρὸτ Μπέζου. «"Ασε τὴν καρδιά σου νὰ μιλήσῃ» ταγκὸ Πύρπασου - Κόκκα. «"Ενα τραγοῦδι στὸ τραῖνο» σλόου ρὸξ Βάμπαρη. «Μελαχροινοῦλα» φὸξ τρὸτ Κυρισκοπούλου. - Τσουλουχοπούλου. «Κιθάρα μου φτωχὴ» ταγκὸ Κορινθίου - Μπλάνκο. «Κούδα» ρούμπα Μάνεση - Ρηγοπούλου - Κόκκα. 1.30 Εἰδήσεις, ὥρα 'Αστροσκοπείου 'Αθηνῶν. 1.45 Μελωδίες τῆς Βομβαίας καὶ τσιγγάνικα τραγούδια τοῦ Μπράμς (δίσκοι). 2.15 Εἰδήσεις, μετεωρολογικὸν δελτίον, ἐθνικὸς ὕμνος, ὕμνος Νεολαίας. Τέλος τοῦ μεσημεριανοῦ προγράμματος.

"Ωρα 7 μ.μ. Σῆμα, ἐθνικὸς ὕμνος, ὕμνος Νεολαίας, ὕμνος 4ης Αὐγούστου. 'Αναγγελία τοῦ βραδυνοῦ προγράμματος, ὥρα 'Αστροσκοπείου 'Αθηνῶν. 7.10 'Ελαφρὸ ἑλληνικὸ τραγοῦδι (δίσκοι). «Εἶδα μάτια». «"Αν βγοῦν ἀλήθειαι». «Ἐπίνεαξα τὴν ἀνθισμένη ἀμυγδαλιά». 7.20 'Ἡ ὥρα τοῦ παιδιοῦ. 1) «Τὸ νῆμα τῆς ζωῆς» παραμύθι. 2) 'Αναγγελία. 3 Μουσική. 7.50 Βάλς (δίσκοι)· 8 'Ομιλία. «Ἡ νυφίτσα» (ἀπὸ τὴν ζωὴν τῶν ἀγριμιῶν καὶ τῶν πουλιῶν). 8.20 'Ελαφρὸ τραγοῦδι ὑπὸ τῆς Κας Μάρας 'Ιβάνωφ. «Σ' ἀγαπῶ» ταγκὸ Γιαννίδη. «Μιὰ παπαδιὰ στὸν ἀργαλειό» δημοτικό. «Τραγοῦδα γιὰ μένα» Ναπολιτάνικη καντσονέττα τοῦ Ντὲ Κούρτις. «Δὲν θὰ ξαναϊδωθοῦμε ποτέ» βάλς Κ. Ζαχαροπούλου. «Ἡ βάρκα τοῦ "Υδ» Λενουὰρ. «Μελαχροχλία» Γαβριηλίδη. «Κασμπὲκ» ρωσσικὴ ρωμάντσα. 8.45 Εἰδήσεις, μετεωρολογικὸν δελτίον, ὥρα 'Αστροσκοπείου 'Αθηνῶν. 9 Μικρὰ ὀρχήστρα τοῦ σταθμοῦ ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Γ. Βιτάλη. Κάλμαν: 'Επιλογὴ ἀπὸ τὴν ὀπερέττα «Κοντέσσα Μαριτσα». Κέτελμπέϋ: «Στὴν Αἴγυπτο, τὴν μαγικὴ χώρα». Γιόχ. Στράους: «Ὑδατογραφία». 9.30 'Ἡ βραδυὰ τοῦ ἀμπελιοῦ. «Ἡ γιορτὴ τοῦ τρύγου» ὁμιλία τοῦ κ. Λ. Πηνιάτογλου καὶ ἀπαγγελία ποιημάτων Νεοελλήνων ποιητῶν ἀπὸ τὴν Καν "Αλμα Βεράνη, μὲ τραγούδια ἀπὸ τὴν δίδα Λουκίαν Νεφελούδη. 10.15 Νυκτερινὰι εἰδήσεις. 10.30 'Ἑλληνικὰ τραγούδια ὑπὸ τοῦ κ. Μελέτη Ρούσσου. Στρουμπούλη : «"Ενας βράχος». Ξανθοπούλου : «Γιατί». Ροδίου : «Ζαφείρια εἶνε τὰ μάτια σου». Κατὰ διασκευὴν Συναδινοῦ : «"Ενας ἀητός», δημῶδες. Γ. Λαμπελέτ : «Τὰ μάτια» ἀνέκδοτο. Χατζηαποστόλου : «Τὸ μαντῆλι». Κατὰ διασκευὴν Λάβδα : «Τὸ 'Ερηνάκι» δημῶδες. Κατὰ διασκευὴν Βαλτετσιώτη : «Ὁ Λύγκος» δημῶδες. 11 Δημοτικὸ τραγοῦδι ὑπὸ τοῦ κ. Σπ. Ταμπακοπούλου, συνοδείᾳ λαϊκῶν ὀργάνων. «Ἀμπέλι μου» καλαματιανό. «Τσατσοῦλα μ' Βγένα» τσάμικο. Μπάλλος. «Μαλάμω» συρτό. «Μαραίνομ' ὁ καϋμένος» καλαματιανό. «Ἰτιὰ» τσάμικο. 11.30 Λαϊκὲς κοντάδες ὑπὸ τοῦ 'Ομίλου Τσαλίρη - Κοντογεώργου. «Μικρὴ ξαναθῆ». «Θὰ φύγω, κόρη μου, στὰ ξένα». «Μικρό, π' ἀνάθεμά σε». «Παντοῦ ταξείδευσα». «Δὲν θὰ ξαναγατήσω». Ναπολιτάνικη μαζούρκα. 12 Μουσικὴ χοροῦ (δίσκοι). 0.20 Τελευταῖαι εἰδήσεις. 0.30 Μουσικὴ χοροῦ (δίσκοι). 'Αναγγελία τοῦ σύριανοῦ προνράμματος. ἐθνικὸς ὕμνος, ὕμνος Νεολαίας, ὕμνος 4ης Αὐγούστου. Τέλος τοῦ νυκτερινοῦ προγράμματος.

ΤΟ ΑΥΡΙΑΝΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΤΟΥ ΣΤΑΘΜΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

"Ωρα 12.25 Σῆμα, ἐθνικὸς ὕμνος, ὕμνος Νεολαίας, ἀναγγελία τοῦ μεσημεριανοῦ προγράμματος. 12.30 Στρατιωτικὴ μουσικὴ (δίσκοι). 1 'Ελαφρὰ μουσικὴ ὑπὸ τῆς ὀρχήστρας Κόκκα - Κρεμέζη. «Βερόνικα» Ντὶ Λατσάρο. «Παραγουσάη» φὸξ τρὸτ Μπέζου. «"Ασε τὴν καρδιά σου νὰ μιλήσῃ» ταγκὸ Πύρπασου - Κόκκα. «"Ενα τραγοῦδι στὸ τραῖνο» σλόου ρὸξ Βάμπαρη. «Μελαχροινοῦλα» φὸξ τρὸτ Κυρισκοπούλου. - Τσουλουχοπούλου. «Κιθάρα μου φτωχὴ» ταγκὸ Κορινθίου - Μπλάνκο. «Κούδα» ρούμπα Μάνεση - Ρηγοπούλου - Κόκκα. 1.30 Εἰδήσεις, ὥρα 'Αστροσκοπείου 'Αθηνῶν. 1.45 Μελωδίες τῆς Βομβαίας καὶ τσιγγάνικα τραγούδια τοῦ Μπράμς (δίσκοι). 2.15 Εἰδήσεις, μετεωρολογικὸν δελτίον, ἐθνικὸς ὕμνος, ὕμνος Νεολαίας. Τέλος τοῦ μεσημεριανοῦ προγράμματος.

"Ωρα 7 μ.μ. Σῆμα, ἐθνικὸς ὕμνος, ὕμνος Νεολαίας, ὕμνος 4ης Αὐγούστου. 'Αναγγελία τοῦ βραδυνοῦ προγράμματος, ὥρα 'Αστροσκοπείου 'Αθηνῶν. 7.10 'Ελαφρὸ ἑλληνικὸ τραγοῦδι (δίσκοι). «Εἶδα μάτια». «"Αν βγοῦν ἀλήθειαι». «Ἐπίνεαξα τὴν ἀνθισμένη ἀμυγδαλιά». 7.20 'Ἡ ὥρα τοῦ παιδιοῦ. 1) «Τὸ νῆμα τῆς ζωῆς» παραμύθι. 2) 'Αναγγελία. 3 Μουσική. 7.50 Βάλς (δίσκοι)· 8 'Ομιλία. «Ἡ νυφίτσα» (ἀπὸ τὴν ζωὴν τῶν ἀγριμιῶν καὶ τῶν πουλιῶν). 8.20 'Ελαφρὸ τραγοῦδι ὑπὸ τῆς Κας Μάρας 'Ιβάνωφ. «Σ' ἀγαπῶ» ταγκὸ Γιαννίδη. «Μιὰ παπαδιὰ στὸν ἀργαλειό» δημοτικό. «Τραγοῦδα γιὰ μένα» Ναπολιτάνικη καντσονέττα τοῦ Ντὲ Κούρτις. «Δὲν θὰ ξαναϊδωθοῦμε ποτέ» βάλς Κ. Ζαχαροπούλου. «Ἡ βάρκα τοῦ "Υδ» Λενουὰρ. «Μελαχροχλία» Γαβριηλίδη. «Κασμπὲκ» ρωσσικὴ ρωμάντσα. 8.45 Εἰδήσεις, μετεωρολογικὸν δελτίον, ὥρα 'Αστροσκοπείου 'Αθηνῶν. 9 Μικρὰ ὀρχήστρα τοῦ σταθμοῦ ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Γ. Βιτάλη. Κάλμαν : 'Επιλογὴ ἀπὸ τὴν ὀπερέττα «Κοντέσσα Μαριτσα». Κέτελμπέϋ : «Στὴν Αἴγυπτο, τὴν μαγικὴ χώρα». Γιόχ. Στράους: «Ὑδατογραφία». 9.30 'Ἡ βραδυὰ τοῦ ἀμπελιοῦ. «Ἡ γιορτὴ τοῦ τρύγου» ὁμιλία τοῦ κ. Λ. Πηνιάτογλου καὶ ἀπαγγελία ποιημάτων Νεοελλήνων ποιητῶν ἀπὸ τὴν Καν "Αλμα Βεράνη, μὲ τραγούδια ἀπὸ τὴν δίδα Λουκίαν Νεφελούδη. 10.15 Νυκτερινὰι εἰδήσεις. 10.30 'Ἑλληνικὰ τραγούδια ὑπὸ τοῦ κ. Μελέτη Ρούσσου. Στρουμπούλη : «"Ενας βράχος». Ξανθοπούλου : «Γιατί». Ροδίου : «Ζαφείρια εἶνε τὰ μάτια σου». Κατὰ διασκευὴν Συναδινοῦ : «"Ενας ἀητός», δημῶδες. Γ. Λαμπελέτ : «Τὰ μάτια» ἀνέκδοτο. Χατζηαποστόλου : «Τὸ μαντῆλι». Κατὰ διασκευὴν Λάβδα : «Τὸ 'Ερηνάκι» δημῶδες. Κατὰ διασκευὴν Βαλτετσιώτη : «Ὁ Λύγκος» δημῶδες. 11 Δημοτικὸ τραγοῦδι ὑπὸ τοῦ κ. Σπ. Ταμπακοπούλου, συνοδείᾳ λαϊκῶν ὀργάνων. «Ἀμπέλι μου» καλαματιανό. «Τσατσοῦλα μ' Βγένα» τσάμικο. Μπάλλος. «Μαλάμω» συρτό. «Μαραίνομ' ὁ καϋμένος» καλαματιανό. «Ἰτιὰ» τσάμικο. 11.30 Λαϊκὲς κοντάδες ὑπὸ τοῦ 'Ομίλου Τσαλίρη - Κοντογεώργου. «Μικρὴ ξαναθῆ». «Θὰ φύγω, κόρη μου, στὰ ξένα». «Μικρό, π' ἀνάθεμά σε». «Παντοῦ ταξείδευσα». «Δὲν θὰ ξαναγατήσω». Ναπολιτάνικη μαζούρκα. 12 Μουσικὴ χοροῦ (δίσκοι). 0.20 Τελευταῖαι εἰδήσεις. 0.30 Μουσικὴ χοροῦ (δίσκοι). 'Αναγγελία τοῦ σύριανοῦ προνράμματος. ἐθνικὸς ὕμνος, ὕμνος Νεολαίας, ὕμνος 4ης Αὐγούστου. Τέλος τοῦ νυκτερινοῦ προγράμματος.

ΤΑ ΚΥΡΙΩΤΕΡΑ ΤΟΥ ΑΥΡΙΑΝΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ

ΑΜΒΟΥΡΓΟΝ 9.15 Συμφωνικὴ συναυλία. ΒΑΡΣΟΒΙΑ 10 «Ἡ χορεύτρια Φαννὴ "Ελσλερ», ὀπερέττα τοῦ Γιόχαν Στράους. ΛΟΝΔΙΝΟΝ 9 Συμφωνικὴ συναυλία ἀπὸ τὸ Κοῦιν'ς Χώλ. ΜΙΛΑΝΟΝ 10.30 Συμφωνικὴ συναυλία. ΜΠΡΕΣΛΑΟΥ 9.30 Ποικίλη συναυλία. ΠΑΡΙΣΙ Π.Τ.Τ. 9.30 Μετάδοσις ἀπὸ τὴν "Οπερα - Κωμίκ. ΣΤΡΑΣΒΟΥΡΓΟΝ 9.30 Συναυλία Τσαϊκόφσκυ.

Ραδιοφωνικαὶ εἰδήσεις

Ὁ Ραδιοφωνικὸς Σταθμὸς 'Αθηνῶν μεταδίδει εἰδήσεις καθ' ἑκάστην ὥραν 1.30, 2.45, 8.50, 10.15 καὶ 0.15, πλὴν τῶν Κυριακῶν, ὁπότε μεταδίδονται μόνον ὥρας 1.45 καὶ 10. 15. Γαλλιστί : Σταθμοὶ Παρὶ - Ραντιὸ ὥρ. 8.45 καὶ 10

ΜΕΣΗΜΒΡΙΝΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

ΚΑΤΕΛΗΦΘΗ ΤΟ ΠΡΩΙ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΩΣ ΤΟ ΔΑΝΤΣΙΓΚ

Ο ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΣ ΣΤΟΛΟΣ ΑΠΕΚΛΕΙΣΕ ΣΗΜΕΡΟΝ ΤΗΝ ΓΔΥΝΙΑΝ

Η ΠΟΛΩΝΙΑ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΟΣ ΖΩΝΗ

Ο ΦΥΡΕΡ ΕΔΕΧΘΗ ΤΗΝ ΕΝΩΣΙΝ

ΡΩΜΗ, 1 Σεπτεμβρίου. ('Αθ. Πρ.). — Τὸ πρακτορεῖον Στέφανι πληροφορεῖται ἐκ Ρώμης, ὅτι ὁ Φύρερ ἀπήντησεν εἰς τὸ τηλεγράφημα τοῦ κ. Φόρστερ διὰ τηλεγραφήματος διὰ τοῦ ὁποίου ἐκφράζει τὴν ζωηρὰν χαρὰν του καὶ τὴν εὐγνωμοσύνην του καθὼς καὶ τοῦ γερμανικοῦ ἔθνους καὶ δηλοῖ, ὅτι προσέδωσεν ἰσχὺν νόμου τοῦ Ράιχ εἰς τὸ διάταγμα τὸ ἐκδοθὲν ὑπὸ τοῦ κ. Φόρστερ, δι' οὗ κηρύσσεται ἡ ἕνωσις τοῦ Δάντσιγκ μετὰ τῆς Γερμανίας. 'Εν τέλει τοῦ τηλεγραφήματός του ὁ Φύρερ ἀνακοινοῖ εἰς τὸν κ. Φόρστερ τὸν διορισμόν του ὡς ἀρχηγοῦ τῆς πολιτικῆς διοικήσεως τῆς πόλεως.

ΚΑΤΕΛΗΦΘΗ ΚΑΙ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΩΣ ΤΟ ΔΑΝΤΣΙΓΚ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 1 Σεπτεμβρίου. ('Ιδιαίτερον τηλ.).— Κατόπιν τῆς γενομένης δεκτῆς ὑπὸ τοῦ Ράιχ ἑνώσεως τοῦ Δάντσιγκ, διετάχθη ἡ προέλασις τῶν γερμανικῶν στρατευμάτων καὶ ἡ κατάληψις τοῦ ἐδάφους τῆς 'Ελευθέρας Πόλεως, ἥτις ἀποτελεῖ τοῦ λοιποῦ ἀναπόσπαστον τμῆμα τοῦ γερμανικοῦ ἐδάφους.

Θ. ΣΚΕΝΔΕΡΙΔΗΣ

Ο ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΓΔΥΝΙΑΣ

ΡΩΜΗ, 1 Σεπτεμβρίου. ('Αθηναϊκὸν Πρακτορεῖον). — Τὸ Πρακτορεῖον Στέφανι πληροφορεῖται ἐκ Βερολίνου ὅτι ὁ Γερμανικὸς Στόλος ἤρχισε νὰ ἀποκλείῃ τὸν Πολωνικὸν λιμένα τῆς Γδύνιας. Ὁ Γερμανικὸς Ραδιοφωνικὸς Σταθμὸς ἀνεκοίνωσεν εἰς διαφόρους γλώσσας πρὸς ὅλους τοὺς ξένους τοὺς διαμένοντας εἰς τὸ Πολωνικὸν ἔδαφος ὅτι ἡ Πολωνία ἀπὸ τῆς πρωΐας τῆς σήμερον ἀποτελεῖ ἐπικίνδυνον ζώνην καθὼς καὶ μέρος τῆς κάτω ζώνης τῆς Βαλτικῆς θαλάσσης. Τὰ οὐδέτερα σκάφη εἰδοποιοῦνται νὰ πλέουν ἐκεῖθεν τῆς περιοχῆς ἡ ὁποία περιλαμβάνεται μεταξὺ τῆς δεκάτης ὀγδόης μοίρας Βορείου πλάτους καὶ εἰκοστῆς Δυτικοῦ μήκους. Μὲ τὸ Δάντσιγκ διεκόπησαν ὅλαι αἱ τηλεφωνικαὶ συγκοινωνίαι. Οἱ Πολωνοὶ διέκοψαν τὴν τηλεφωνικὴν ἐπικοινωνίαν μεταξὺ Πολωνίας καὶ Δάντσιγκ.

Η ΚΛΗΡΩΣΙΣ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΛΑΧΕΙΟΥ

Ο ΑΡΙΘΜΟΣ 74.722 ΚΕΡΔΙΖΕΙ 80.000 ΔΡΧ.

ΟΙ ΑΛΛΟΙ ΤΥΧΗΡΟΙ

Ἤρχισε σήμερον ἡ πέμπτη κλήρωσις τῆς 4ης ἐκδόσεως τοῦ 'Εθνικοῦ Λαχείου, ἡ ὁποία θὰ συνεχισθῇ μέχρι τῆς 30ῆς Σεπτεμβρίου, ἐξαιρέσει τῶν Κυριακῶν καὶ ἑορτῶν.

Κατὰ τὴν σημερινὴν πρώτην ἡμέραν ἐξήχθησαν ἐκ τῆς κληρωτίδος οἱ κάτωθι 200 ἀριθμοὶ μετὰ λαχνῶν κερδίζοντες τὰ ἀναφερόμενα δι' ἕκαστον ποσά.

Ὁ ἀριθμὸς 74722 κερδίζει 80.000 δρ.

Ὁ ἀριθμὸς 52613 κερδίζει 30.000 δρ.

Ὁ ἀριθμὸς 65498 κερδίζει 40.000 δρ.

Ἀνὰ 8.000 δραχμὰς κερδίζουν οἱ ἀριθμοί :
9725 47188 56294 67918 79537

Ἀνὰ 6.000 δραχμὰς κερδίζουν οἱ ἀριθμοί :
13028 17246 17463 35002 35340 36717 40320 43483 44266 49644 59186 59652 75917 80229 85073 87396 88481

Ἀνὰ 4.000 δραχμὰς κερδίζουν οἱ ἀριθμοί :
14323 15712 26526 30676 36951 50414 55550 90043 96893

Ἀνὰ 3.000 δραχμὰς κερδίζουν οἱ ἀριθμοί :
5642 6886 9558 10244 14605 16970 22777 23233 27180 32928 45563 55530 56503 60169 60644 69303 74670 81398 82600 82788 85725

Ἀνὰ 2.000 δραχμὰς κερδίζουν οἱ ἀριθμοί :
292 1957 2353 3808 4891 4918 6998 7743 8402 10943 11617 11833 12178 12327 12495 12505 12839 13630 14276 14419 15202 15888 16004 17075 17343 17580 18606 18365 18860 19690 20103 20288 20983 21502 22360 22943 23323 24712 24750 25061 25165 25238 25678 26112 27363 28122 28489 28563 28889 29849 30500 30633 31399 31425 31840 32769 33805 34034 34603 34980 35419 35431 36756 38557 38710 39099 39355 39452 39989 42839 43286 44007 44619 46352 46691 47953 49185 49304 50049 50812 51019 53044 53682 53999 54132 54155 54960 55540 55953 57943 58036 58194 59028 59071 59266 60199 61327 63019 64293 64598 65156 67549 67647 67891 68296 68344 68476 69355 69453 69607 70459 70600 71684 73398 75140 73783 74583 74851 78838 78940 81339 82421 83402 84709 88034 88253 89556 89743 91115 91153 91539 92149 92845 93852 93883 95129 95358 95888 96145 96778 97466 97984 98920 99457 99461

Ἐξήχθησαν ἐπίσης ἔτεροι 2.000 ἀριθμοὶ ἄνευ λαχνοῦ, κερδίζοντες ἀνὰ 1.000 δρχμ. ἕκαστος.

Η ΤΡΟΜΑΚΤΙΚΗ ΕΚΡΗΞΙΣ ΠΑΡΑ ΤΗΝ ΛΙΕΓΗΝ

ΤΑ ΘΥΜΑΤΑ ΑΝΕΡΧΟΝΤΑΙ ΕΙΣ 12 ΝΕΚΡΟΥΣ, 46 ΤΡΑΥΜΑΤΙΑΣ

ΕΠΕΣΑΝ ΕΙΣ ΤΟΝ ΠΟΤΑΜΟΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 1 Σεπτεμβρίου. ('Αθην. Πρακτ.). — Καθ' ἃ τηλεγραφοῦν ἐκ Λιέγης πρὸς τὸ ἡμιεπίσημον Γερμανικὸν Πρακτορεῖον, ὁ ἀριθμὸς τῶν θυμάτων τῆς ἐκεῖ ἐκρήξεως ἀνέρχεται εἰς 12 νεκροὺς καὶ 46 τραυματίας. 'Εκτὸς τῆς ἀνατιναχθείσης γεφύρας κατέρρευσε καὶ ἡ πλησίον αὐτῆς εὑρισκομένη γέφυρα Οὐγκρέ. Δύο ἰδιῶται καὶ εἰς ὑπάλληλος εὑρισκόμενοι ἐπὶ τῆς γεφύρας κατὰ τὴν ὥραν ἐκείνην, ἐφονεύθησαν. 'Η ἀτμομηχανὴ καὶ ἡ ἀνθρακαποθήκη μιᾶς ἀμαξοστοιχίας διερχομένης ἐκ τῆς γεφύρας τὴν στιγμὴν τῆς ἐκρήξεως ἔπεσαν εἰς τὸν ποταμόν. Πολλοὶ διαβάται ἐφονεύθησαν ἀπὸ τὰ θραύσματα τῆς ἐκρήξεως. Ὁ ὁδηγὸς καὶ ὁ θερμαστὴς τῆς καταπεπούσης ἀτμομηχανῆς ἐφονεύθησαν. 'Επίσης ἐφονεύθη ὁ ὁδηγὸς μιᾶς ἄλλης μηχανῆς, ἥτις διήρχετο ἐξ ἀντιθέτου τὴν γέφυραν καὶ ἡ ὁποία κατέπεσεν ἐπίσης.

ΑΙ ΕΙΣΦΟΡΑΙ

ΥΠΕΡ ΤΗΣ Β. ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ

Πρὸς τὸν κ. Πρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως ἀπεστάλη τὸ κάτωθι ἔγγραφον :

Σεβαστέ μας κ. Πρόεδρε,

Τὸ Διοικ. Συμβούλιον τοῦ καθ' ἡμᾶς 'Οργανισμοῦ Διαχειρίσεως Σελίου «Συνεταιρισμοῦ», μόλις ἔσχε ταμειακὴν εὐχέρειαν διαθέσεως χρημάτων, ἐψήφισεν εἰς συνεδρίασίν του ὑπὲρ τῆς Βασιλικῆς 'Αεροπορίας ὡς πρώτην δόσιν τὸ ποσὸν δραχμῶν 20.000, κατατεθὲν εἰς τὸ ἐνταῦθα ὑποκατάστημα τῆς 'Εθνικῆς Τραπέζης τῆς 'Ελλάδος, συμμετέχον οὕτω εἰς τὸν πανελλήνιον συναγερμὸν ὑπὲρ τῆς Βασιλικῆς 'Αεροπορίας διὰ τῆς ἐλαχίστης αὐτῆς συμβολῆς του πρὸς τὴν ἀνάπτυξιν αὐτῆς καὶ εἰς ἔνδειξιν τῆς ἀπολύτου ἐκτιμήσεως καὶ ἐμπιστοσύνης εἰς τὸ ἀναληφθὲν ὑφ' ὁμῶν ἔργον ἀναδημιουργίας τῆς Πατρίδος. — Ὁ πρόεδρος τοῦ Διοικ. Συμβουλίου κ.ἀ.α. Δημοσθ. Δ. Καραβίδας.

Ὁ κ. Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως ἀπήντησεν ὡς ἑξῆς :

Φίλε κ. Καραβίδα,

Ἔλαβον τὸ ὑμέτερον ἔγγραφον, καθὼς καὶ τὴν ἐσώκλειστον ἀπόδειξιν τῆς 'Εθνικῆς Τραπέζης ἐκ δρχ. 20.000, εἰσφορὰν τοῦ 'Οργανισμοῦ Διαχειρίσεως Σελίου «Συνεταιρισμοῦ» ὑπὲρ τῆς Βασιλικῆς μας 'Αεροπορίας καὶ σᾶς συγχαίρω θερμότατα διὰ τὴν πατριωτικήν σας ταύτην πρᾶξιν. Σᾶς παρακαλῶ θερμῶς ὅπως διαβιβάσητε τὰς εὐχαριστίας μου εἰς ἅπαντα τὰ μέλη τοῦ 'Οργανισμοῦ διὰ τὴν οὕτω ἐκδηλουμένην ἐμπιστοσύνην των εἰς τὸ ἔργον τῆς Κυβερνήσεως.

Φιλικώτατα
Ι. ΜΕΤΑΞΑΣ

ΕΝΑΡΞΙΣ ΠΥΡΚΑΪΑΣ

Ἐσημειώθη ἔναρξις πυρκαϊᾶς εἰς τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πανεπιστημίου 40 ἐργοστάσιον ἀρτοποιΐας Καρούσου. Τὸ πῦρ, προελθὸν ἀπὸ ἀνάφλεξιν ἀκαθάρτου πετρελαίου, κατεσβέσθη ἀφοῦ ἐπροξένησεν ἀσημάντους ζημίας.

ΠΑΡΑΤΕΙΝΕΤΑΙ ΕΠΙ ΕΝ ΕΙΣΕΤΙ ΕΤΟΣ ΤΟ ΕΝΟΙΚΙΟΣΤΑΣΙΟΝ ΔΙΑ ΤΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΤΟ ΝΕΟΝ ΔΙΑΤΑΓΜΑ

Δυνάμει τοῦ ὑπ' ἀριθ. 1930) 1939 Α. Νόμου δημοσιευθέντος εἰς τὸ χθεσινὸν ὑπ' ἀριθ. 351 φύλλον τῆς 'Εφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως παρατείνεται ἐπὶ ἓν ἔτος τὸ ἐνοικιοστάσιον ἐπὶ καταστημάτων εἰς ἃς πόλεις ἰσχύει ἤδη τοῦτο.Τὸ νέον ἐνοικιοστάσιον περιλαμβάνει τὰς αὐτὰς διατάξεις μὲ τὸ ἤδη ἰσχῦον πλὴν τροποποιήσεών τινων αἵτινες ἐκρίθησαν ἀπαραίτητοι καὶ αἵτινες εἶνε αἱ ἀκόλουθοι :

Διὰ τοῦ πρώτου ἄρθρου τοῦ σχεδίου τοῦ Νόμου παρατείνονται αἱ μισθώσεις ἀναγκαστικῶς μέχρι 30 Σεπτεμβρίου 1940 μὲ τὸ αὐτὸ μίσθωμα τὸ καταβαλλόμενον κατὰ Σεπτέμβριον 1939, ἐκτὸς τῶν μισθώσεων ἐκείνων, τῶν μισθίων, ὧν ἐκμισθωταὶ τυγχάνουσι τὸ Πανεπιστήμιον ἢ τὰ Φιλανθρωπικὰ ἱδρύματα (Νοσοκομεῖα, 'Ορφανοτροφεῖα, Γηροκομεῖα κλπ.) καὶ ὧν τὸ μίσθωμα αὐξάνεται κατὰ 10 — 20% κατὰ τὴν κρίσιν τοῦ Προέδρου Πρωτοδικῶν.

Εἰς τὸ ἄρθρον 4 τοῦ νῦν ἰσχύοντος ἐνοικιοστασίου προστέθη 7η παράγραφος, καθ' ἣν, προκειμένου περὶ μισθώσεων παραταθεισῶν δυνάμει τοῦ Δ. τῆς 1 'Ιουλίου 1927 πρὸς ἱκανοποίησιν τοῦ μισθωτοῦ διὰ τὰς γενομένας ὑπ' αὐτοῦ δαπάνας βελτιώσεως ἢ ἀνοικοδομήσεως τοῦ ἀκινήτου τότε μόνον παρατείνονται διὰ τοῦ ὑπὸ κύρωσιν Νόμου, ἐφ' ὅσον καταβάλλεται μίσθωμα ἀνάλογον τῆς σημερινῆς μορφῆς τοῦ ἀκινήτου,

Εἰς τὰς περιπτώσεις τοῦ ἄρθρου 7, καθ' ἃς δὲν ἰσχύει τὸ ἐνοικιοστάσιον προστέθησαν καὶ δύο ἄλλαι περιπτώσεις: ἡ πρώτη ἀφορᾷ τὰς μισθώσεις τῶν καταστημάτων τῶν εὑρισκομένων εἰς τοὺς ἀναγκαστικῶς ἀπαλλοτριωθέντας χώρους ὑπὲρ τοῦ Βασ. Θεάτρου καὶ ἀφ' ἧς περιέλθῃ ἡ κυριότης τούτων εἰς τὸ Β. Θέατρον, ἡ δ' ἑτέρα τὰς μισθώσεις καταστημάτων ἐκμεμισθωμένων παρὰ Μητροπολιτικῶν Ναῶν καὶ ὠκοδομημένων ἐπὶ τῆς περιβαλλούσης τοὺς Ναοὺς περιοχῆς, ἐφ' ὅσον ὁ χῶρος αὐτῶν προορίζεται ν' ἀφεθῇ ἐλεύθερος πρὸς ἐξωραϊσμὸν τῆς πόλεως. Ἐν τῇ περιπτώσει ταύτῃ οἱ μισθωταὶ ἀποζημιοῦνται κατὰ τὰς περὶ ἰδιοχρήσεως διατάξεις τοῦ ἄρθρου 9 τοῦ ὑπὸ κύρωσιν σχεδίου νόμου.

Διὰ τοῦ ἄρθρου 12 τοῦ νῦν ἰσχύοντος ἐνοικιοστασίου καθορίζεται ὅτι αἱ περὶ ἰδιοχρήσεως καὶ ἀνοικοδομήσεως διατάξεις τοῦ Νόμου δὲν ἐφαρμόζονται μεταξὺ ἄλλων μισθίων καὶ ἐπὶ τῶν χρησιμοποιουμένων διὰ φαρμακεῖα, νομίμως λειτουργούντα καὶ παντὸς εἴδους σχολεῖα.

Καταργουμένης ἤδη τῆς διατάξεως ταύτης ἐκρίθη δίκαιον, λόγῳ τῆς φύσεως τῶν τοιούτων ἐπαγγελμάτων, ὅπως αὐξηθῇ ἡ χορηγουμένη εἰς τοὺς μισθωτὰς τῶν ἄνω μισθίων ἀποζημίωσις, ὧν ἤθελε ζητηθῇ ἢ κατὰ Νόμον ἔξωσις, ἴση πρὸς τὸ διπλάσιον τῆς χορηγουμένης διὰ τὸν αὐτὸν λόγον εἰς τοὺς μισθωτὰς τῶν λοιπῶν καταστημάτων ἀποζημιώσεως, εἰς τοῦτο δὲ ἀφορᾷ ἡ τελευταία παράγραφος τοῦ ἄρθρου 9 τοῦ ὑπὸ κύρωσιν Νόμου.

Τὸ ἄρθρον 12 τοῦ παλαιοῦ ἐνοικιοστασίου τὸ ἀφορῶν τὴν μὴ ἐφαρμογὴν τῶν περὶ ἰδιοχρήσεως καὶ ἀνοικοδομήσεως διατάξεων ἐπὶ ὠρισμένων μισθίων ἐπαναλαμβάνεται καὶ εἰς τὸ ὑπὸ κύρωσιν σχέδιον νόμου, ἀλλὰ μόνον διὰ τὰ Βιομηχανικὰ ἐργοστάσια καὶ Τυπογραφεῖα οὐχὶ δὲ καὶ διὰ τὰ σχολεῖα καὶ τὰ φαρμακεῖα, ἅτινα ἐξηρέθησαν τοῦ ἀνωτέρω προνομίου, ὡς ἐλέχθη ἀνωτέρω.

'Επίσης ἐκρίθη δίκαιον ὅπως παύσῃ ἡ προστασία τοῦ ἐνοικιοστασίου εἰς ἃς περιπτώσεις ὁ μισθωτὴς διατηρεῖ δύο ἢ πλείονα καταστήματα ἐν τῇ αὐτῇ πόλει, διατηρουμένης ταύτης μόνον ἐπὶ τοῦ ἑνὸς τούτων κατὰ τὴν κρίσιν τοῦ Προέδρου Πρωτοδικῶν, εἰς τοῦτο δὲ καὶ ἀποβλέπει ἡ διάταξις τοῦ ἄρθρου 20 τοῦ σχεδίου τοῦ Νόμου.

ΤΑ ΓΕΓΟΝΟΤΑ ΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ

ΗΡΧΙΣΑΝ ΣΗΜΕΡΟΝ ΑΙ ΓΕΡΜΑΝΟΠΟΛΩΝΙΚΑΙ ΕΧΘΡΟΠΡΑΞΙΑΙ

ΠΟΛΕΜΙΚΑ ΑΕΡΟΠΛΑΝΑ ΕΒΟΜΒΑΡΔΙΣΑΝ ΠΟΛΩΝΙΚΑΣ ΠΟΛΕΙΣ

ΑΝΑΜΕΝΕΤΑΙ ΡΑΓΔΑΙΑ ΕΞΕΛΙΞΙΣ

ΕΚΤΑΚΤΟΣ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ ΤΟΥ ΓΑΛΛΙΚΟΥ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 1 Σεπτεμβρίου. ('Αθ. Πρ.) —Τὸ πρακτορεῖον Ρώυτερ πληροφορεῖται ἐκ Βαρσοβίας, ὅτι οἱ Γερμανοὶ ἐπετέθησαν κατὰ τῶν Πολωνῶν εἰς τὰ σύνορα τῆς Ἄνω Σιλεσίας.

ΒΟΜΒΑΡΔΙΣΜΟΣ ΠΟΛΕΩΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 1 Σεπτεμβρίου. ('Αθ. Πρ.) — Τὸ πρακτορεῖον Χαβᾶς ἀγγέλλει ὅτι, ἐκ γερμανικῆς πηγῆς, ἐπιβεβαιοῦται ἡ ἔναρξις ἐχθροπραξιῶν εἰς τὰ γερμανοπολωνικὰ σύνορα. Αἱ πολωνικαὶ πόλεις βομβαρδίζονται ὑπὸ γερμανικῶν ἀεροπλάνων, ἰδίως ἡ Κρακοβία, ἡ Βίλνα, τὸ Γκρόντνο, Ποζνάν, Βιακουλάφσκα, Ζούκοβο καὶ ἄλλαι.

ΕΒΟΜΒΑΡΔΙΣΘΗ Η ΒΑΡΣΟΒΙΑ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 1 Σεπτεμβρίου. ('Αθ. Πρ.) — Κατὰ πληροφορίας τοῦ πρακτορείου Χαβᾶς, σήμερον τὴν 9.30' πρωινὴν ἐβομβαρδίσθη ἡ Βαρσοβία ὑπὸ μοίρας γερμανικῶν βομβαρδιστικῶν ἀεροπλάνων.

ΤΟ ΓΑΛΛΙΚΟΝ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 1 Σεπτεμβρίου. ('Αθ. Πρ.) — Τὰ μέλη τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου συνεκεντρώθησαν τὴν 10 καὶ 30' πρωινὴν εἰς τὰ 'Ηλύσια, ὅπου συνεκροτήθη ὑπουργικὸν συμβούλιον ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας κ. Λεμπρέν. Οἱ Γάλλοι ὑπουργοὶ ἔλαβον γνῶσιν τῶν τελευταίων πληροφοριῶν περὶ τῆς δημιουργηθείσης καταστάσεως, λόγῳ τῆς προσαρτήσεως τοῦ Ντάντσιγκ εἰς τὴν Γερμανίαν. 'Η συνεδρίασις τοῦ γαλλικοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου συνεχίζεται.

Εἰς τοὺς ἐπισήμους γαλλικοὺς κύκλους τονίζεται, ὅτι ἡ κήρυξις τοῦ πολέμου ὑπὸ τῆς Γερμανίας κατὰ τῆς Πολωνίας θὰ ὁδηγήσῃ τὴν Γαλλίαν καὶ τὴν 'Αγγλίαν εἰς τὴν λῆψιν ἀμέσων στρατιωτικῶν μέτρων πρὸς παροχὴν βοηθείας εἰς τὴν Πολωνίαν. 'Εν τοιαύτῃ περιπτώσει θὰ συγκληθοῦν ἀναμφιβόλως τὰ νομοθετικὰ σώματα τῆς Γαλλίας διὰ τὴν λῆψιν τῶν ἀναγκαίων ἐν προκειμένῳ ἀποφάσεων.

ΓΕΡΜΑΝΙΚΗ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 1 Σεπτεμβρίου. ('Αθηναϊκὸν Πρακτορεῖον). — Τὸ Πρακτορεῖον Χαβᾶς πληροφορεῖται ἐκ Βερολίνου ὅτι, τὴν 9ην καὶ 50' πρωινὴν ὥραν προσεκλήθησαν εἰς τὸ ὑπουργεῖον Προπαγάνδας οἱ ξένοι δημοσιογράφοι πρὸς τοὺς ὁποίους ἀνεκοινώθη ὅτι, αἱ ἀρξάμεναι εἰς τὰ γερμανο - πολωνικὰ σύνορα ἐχθροπραξίαι ἀποτελοῦν μέτρον ἀμύνης κατὰ τῶν πολωνικῶν ἐπιθέσεων καὶ ἰδίως κατὰ τῶν βομβαρδισμῶν ἐκ μέρους πολωνικῶν ἀεροπλάνων γερμανικῶν θέσεων.

ΠΟΛΩΝΙΚΗ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 1 Σεπτεμβρίου. ('Αθηναϊκὸν Πρακτορεῖον). — Ὁ ὑπουργὸς τῶν 'Εξωτερικῶν κ. Μπονὲ ἐδέχθη τὴν πρωΐαν εἰς μακρὰν συνεργασίαν τὸν πρεσβευτὴν τῆς Πολωνίας κ. Λουκασιέβιτς εἰς τὸν ὁποῖον ἀνήγγειλε τὰς τελευταίας πληροφορίας περὶ ἐνάρξεως ἐχθροπραξιῶν εἰς τὰ γερμανοπολωνικὰ σύνορα. Ὁ Γάλλος ὑπουργὸς τῶν 'Εξωτερικῶν συνεζήτησε μετὰ τοῦ Πολωνοῦ διπλωμάτου ἐπὶ τῆς καταστάσεως καὶ τοῦ ἐπανέλαβε τὴν διαβεβαίωσιν ὅτι ἡ Γαλλικὴ Κυβέρνησις θὰ ἐκπληρώσῃ πλήρως τὰς ὑποχρεώσεις της ἀπέναντι τῆς Πολωνίας.

ΔΙΑΚΟΠΗ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΩΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 1 Σεπτεμβρίου. ('Αθηναϊκὸν Πρακτορεῖον). — Τὸ Πρακτορεῖον Χαβᾶς πληροφορεῖται ὅτι ἡ 'Αγγλικὴ Κυβέρνησις διέταξε τὴν διακοπὴν τῶν ἀεροπορικῶν συγκοινωνιῶν μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ, ἐξαιρέσει τῶν διὰ τοῦ ἀέρος συγκοινωνιῶν μετὰ τῶν λοιπῶν τμημάτων τῆς Βρεττανικῆς Αὐτοκρατορίας αἱ ὁποῖαι διεξάγονται κανονικῶς.

ΚΑΙ ΕΙΣ ΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 1 Σεπτεμβρίου. ('Αθηναϊκὸν Πρακτορεῖον). — Τὸ Πρακτορεῖον Χαβᾶς πληροφορεῖται ἐκ Λονδίνου ὅτι ἐντὸς τῆς πρωΐας σήμερον θὰ συνέλθῃ τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον ὅπως ἐξετάσῃ τὴν διεθνῆ κατάστασιν.

ΟΙ ΓΕΡΜΑΝΟΙ ΠΑΡΕΒΙΑΣΑΝ ΕΙΣ ΤΕΣΣΑΡΑ ΣΗΜΕΙΑ ΤΑ ΠΟΛΩΝΙΚΑ ΣΥΝΟΡΑ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 1 Σεπτεμβρίου. ('Αθηναϊκὸν Πρακτορεῖον). — 'Η ἐνταῦθα Πολωνικὴ Πρεσβεία ἔδωκε πρὸς δημοσίευσιν τὸ ἀκόλουθον ἐπίσημον ἀνακοινωθὲν τῆς Πολωνικῆς Κυβερνήσεως :

«'Η Γερμανία παρεβίασε τὰ Πολωνικὰ σύνορα εἰς τέσσαρα σημεῖα. Αἱ γερμανικαὶ πληροφορίαι περὶ δῆθεν παραβιάσεως γερμανικοῦ ἐδάφους ὑπὸ τῆς Πολωνίας εἶναι καθαρὰ ἀποκυήματα φαντασίας. 'Εξ ἴσου φανταστικαὶ εἶναι αἱ πληροφορίαι περὶ ἄλλων πολωνικῶν προκλήσεων παρὰ τὸ Γκλάϊβιτς.

Ο ΧΙΤΛΕΡ ΔΗΛΟΙ:

ΘΑ ΔΙΕΞΑΓΑΓΗ ΜΕΧΡΙΣ ΕΣΧΑΤΩΝ ΤΟΝ ΑΓΩΝΑ ΚΑΤΑ ΤΩΝ ΠΟΛΩΝΙΚΩΝ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΩΝ ΣΤΟΧΩΝ

ΕΑΝ ΛΕΙΨΗ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΤΗΝ ΟΡΙΖΕΙ ΤΟΝ ΕΣΣ

ΟΛΟΚΛΗΡΟΣ Ο ΛΟΓΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΣΥΝΕΔΡΙΑΝ ΤΟΥ ΡΑΪΧΤΣΑΓ

ΤΟ ΡΑΪΧΣΤΑΓ ΕΠΕΚΥΡΩΣΕ ΤΗΝ ΕΝΩΣΙΝ ΤΟΥ ΔΑΝΤΣΙΓΚ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 1 Σεπτεμβρίου. ('Ιδ. τηλ.). — Σήμερον τὴν 11ην π. μ. (ἑλληνικὴ ὥρα) ἤρχισεν εἰς τὴν Ὄπεραν «Κρόλλ» τῆς γερμανικῆς πρωτευούσης ἡ ἱστορικὴ συνεδρίασις τοῦ Ράιχσταγ κατὰ τὴν ὁποίαν ἀνεμένετο νὰ ἀκουσθῇ ἡ βαρυσήμαντος δήλωσις τοῦ Καγκελλαρίου Χίτλερ.

Ὅλαι αἱ ὁδοὶ αἱ ἄγουσαι εἰς τὸ Ράιχσταγ ἦσαν πλήρεις κόσμου.

Ἡ αἴθουσα ἦτο κατάμεστος βουλευτῶν φερόντων τὴν φαιὰν ἐθνικοσοσιαλιστικὴν στολὴν καὶ τὰ διάσημά των.

Εἰς τὸ προεδρεῖον εὑρίσκονται οἱ ἀξιωματοῦχοι τοῦ κόμματος.

Μέχρι τῆς στιγμῆς τῆς ἀναγγελίας τῆς ἀφίξεως τοῦ Φύρερ ἀπόλυτος σιωπὴ ἐπεκράτει. Τὰ θεωρεῖα ἦσαν ὑπερπλήρη κόσμου καὶ ἰδίως μελῶν τοῦ κόμματος.

Η ΑΦΙΞΙΣ ΤΟΥ ΦΥΡΕΡ

Περὶ ὥραν 11.5' (ἑλληνικὴ ὥρα) ἀναγγέλλεται ἡ ἄφιξις τοῦ Φύρερ καὶ τὰ πλήθη τῆς ὁδοῦ τῆς φερούσης εἰς τὴν Ὄπεραν ἐκσποῦν εἰς ζητωκραυγάς :

— Χάιλ Χίτλερ !

Ὁ Καγκελλάριος ἀνέρχεται συνομιλῶν μετὰ τοῦ στρατάρχου Γκαῖρινγκ φέροντος τὴν λευκὴν στολήν του.

Η ΕΙΣΟΔΟΣ

Ἅμα τῇ εἰσόδῳ τοῦ Φύρερ εἰς τὴν αἴθουσαν, οἱ ὑπουργοί, οἱ βουλευταὶ καὶ τὰ πλήθη τῶν θεωρείων ἐγείρονται καὶ ζητωκραυγάζουν.

Τὴν προεδρικὴν ἔδραν καταλαμβάνει ὁ Γκαῖρινγκ ὁ ὁποῖος κηρύσσει τὴν ἔναρξιν τῆς συνεδριάσεως.

'Εν τῷ μεταξὺ ὁ Φύρερ ὑπὸ τὰ παταγώδη χειροκροτήματα τῶν παρισταμένων ἀνέρχεται εἰς τὸ βῆμα.

Ο ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ ΓΚΑΙΡΙΓΚ

Ὁ στρατάρχης Γκαῖρινγκ λέγει τὰ ἑξῆς :

— Σᾶς ἐκάλεσα μόλις τὴν 3ην μετὰ μεσονύκτιον τῆς σήμερον διότι παρέστη ἀνάγκη. Ἑκατὸν βουλευταὶ δὲν εὑρίσκονται ἐδῶ, διότι εὑρίσκονται εἰς τὸ μέτωπον. 'Εκεῖ θὰ ἐκτελέσουν τὰ καθῆκόν των.

Ο ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ ΧΙΤΛΕΡ

Λαβὼν ἀκολούθως τὸν λόγον ὁ Χίτλερ, εἶπε τὰ ἑξῆς:

«"Ανδρες τοῦ Ράιχσταγ

'Από μηνῶν ὑποφέρομεν ἀπὸ τὸ μαρτύριον ἑνὸς προβλήματος, τὸ ὁποῖον μᾶς ἐκληροδότησεν ἡ συνθήκη τῶν Βερσαλλιῶν.

»Τὸ Δάντσιγκ ἦτο καὶ εἶνε γερμανικόν, ὅπως καὶ ὁ Διάδρομος

»Μετὰ τὸν πόλεμον τὰ γερμανικὰ αὐτὰ ἐδάφη προσηρτήθησαν εἰς τὴν Πολωνίαν. Τότε μυριάδες Γερμανῶν ὑπὸ τὰς φοβερὰς διώξεις τῶν Πολωνῶν ἠναγκάσθησαν νὰ φύγουν ἀπὸ αὐτὰ τὰ ἐδάφη.

»Εἶνε ψεῦδος, ὅτι τὰς ἀξιώσεις μας ἐπεδιώξαμεν πάντοτε διὰ τῆς βίας. 'Επὶ 15 ἔτη ὑπῆρχε καιρὸς καὶ διὰ φιλικὸν διακανονισμόν. Δὲν εἶνε ἀνάγκη νὰ ὑπενθυμίσω τὰς τόσας προτάσεις ποὺ ἔκαμα διὰ τὸν γενικὸν ἀφοπλισμὸν καὶ τὴν εἰρηνικὴν λύσιν τῶν προβλημάτων ποὺ μᾶς ἐκληροδότησεν ἡ συνθήκη τῶν Βερσαλλιῶν.

»Εἶνε ἀδύνατον ν' ἀρνοῦνται τὸν διακανονισμὸν καὶ τὴν ἀναθεώρησιν μιᾶς φρικτῆς καταστάσεως, ὅπως ἐκείνη ἡ ὁποία ἐπικρατεῖ εἰς τὰ ἀνατολικά μας ἐδάφη, ποὺ ἀπεσπάσθησαν ἀπὸ τὴν Γερμανίαν μὲ τὸ πιστόλι στὸ χέρι καὶ κατόπιν καθιερώθη ἡ ἀπόσπασις αὐτὴ διὰ τῆς ἐκβιάσεως μιᾶς ὑπογραφῆς νὰ θεωρηθοῦν ὡς ὁριστικῶς ἀπολεσθέντα διὰ τὴν Γερμανίαν.

ΑΙ